



"Towards a common goal"

UNITY CLUB

B.P. 5300 KIGALI

**Raporo y'ubushakashatsi ku ndangagaciro
z'umuco nyarwanda zikwiye gutezwa imbere
n'imyitwarire igayitse ikwiye guhindurwa
hagamijwe iterambere rirambye ry'u Rwanda
n'Abaturarwanda**

Kigali, Kanama 2010

ISHAKIRO

Ijambo ry'ibanze.....	3
INTANGIRIRO.....	6
1. Isobanurampamvu.....	6
2. Intego z'ubu bushakashatsi.....	9
3. Uburyo bwakoreshejwe.....	10
IGICE CYA MBERE : IBISOBANURO RUSANGE.....	13
1.1. Amagambo agize insanganyamatsiko y'ubushakashatsi.....	13
1.2. Umuco nyarwanda n'indangagaciro ziranga umunyarwanda.....	18
1.3. Impinduka mu muco nyarwanda n'ingaruka zazo.....	28
1.4. Imbaraga n'ingufu umuco nyarwanda wubakiyeho, intege nke n'impungenge zishobora kuzitira ubusugire n'ubwisanzure bwawo n'amahirwe ariho yo kuwimakaza.....	32
CHAPITRE 2 : UMUCO NYARWANDA N'ITERAMERE RIRAMBYE	36
2.1. Urwego rw'ubukungu.....	36
2.2. Urwego rw'imibanire.....	39
2.3. Urwego rw'ubuzima bw'umuryango.....	42

2.4. Urwego rw'uburinganire mu iterambere.....	45
2.5. Urwego rw'uburezi n'uburere.....	48
2.6. Urwego rw'ubuzima.....	52
CHAPITRE 3 : INGAMBA ZO GUSHYIGIKIRA NO	
KWIMAKAZA IMPINDURAMATWARA MU	
MAJYAMBERE YUBAKIYE KU NDANGAGACIRO	
Z'UMUCO NO KUNOZA GAHUNDA YO	
GUHINDURA IMYIFATIRE N'IMYITWARIRE.....	65
3.1. Imigambi n'ingamba bikwiye gufatwa	66
3.2. Insanganyamatsiko zakwitabwaho muri gahunda yo guhindura imyitwarire hagamijwe iterambere rirambye	71
3.3. Abafite uruhare mu gushyira mu bikorwa gahunda yo guhindura imyifatire hagamijwe iterambere rirambye ryubakiye ku muco	73
UMWANZURO N'UMUSOZO.....	81
Ibitabo n'inyandikiko byifashishijwe	96
Umugereka : Abantu babajijwe	100

IJAMBO RY'IBANZE

Unity Club yishimiye gushyira ahagaragara ibyavuye muri ubu bushakashatsi ku ndangagaciro z'umuco nyarwanda kuko yemera ko nkuko mubizi, Unity Club ni ihuriro ry'Abayobozi bari muri Guverinoma, abayihozemo, n'abo bashakanye. Iryo huriro ryatangiyeye muri Gashyantare 1996, rifite intego yo "kwimakaza umuco w'ubumwe n'amahoro, byo nkingi z'iterambere rirambye". Umuyobozi mukuru wa Unity Club akaba ari Nyakubahwa Madamu wa Perezida wa Repubulika y'u Rwanda, Madamu Jeannette KAGAME.

Unity Club yemera ko iterambere ridafite umuco ho umusingi ryaba rimeze nk'inzu itagira fondasiyo; naho kubaka iterambere rishingiye ku muco, tukawuvomamo ibyiza ari nako tuwujonjoramo ibibi biwonona, bwaba ari uburyo bwiza bwatanga umusaruro uhamye.

Mu nama mpuzamahanga ku iterambere ry'umuco yabereye Mexico mu 1982 niho hasuzumwe hanemezwa ko ku isi hose amajyambere adashingiye ku muco afubya, ko atarama. Ku bw'iyi mpamvu Leta y'u Rwanda yahaye urwego rushinzwe umuco gukora ibishoboka byose ku buryo indangagaciro z'umuco nyarwanda zitaba gusa inkingi z'imibereho myiza ya buri muntu ku giti cye no mu mibanire ye n'abandi; ko ahubwo umuco ugomba no kuba ishingiye ry'amajyambere asesuye n'impinduramatwara y'abaturage bose b'u Rwanda ku rwego rw'imyumvire n'imitekerereze, imyifatire n'imikorere mu bikorwa by'ubukungu n'ikoranabuhanga.

Nk'uko tubisanga mu Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo ku itariki ya kane Kamena 2003 no mu Cyerekezo 2020, umuco

ufatwa nk'inkingi ya mwamba – mwikorezi y'inzu- mu gihugu cy'u Rwanda. Umuco ufasha kubaka no gushimangira uburere bwa kimuntu n'uburere mboneragihugu bw'abagituye, ukabayobora mu myifatire yabo no mu myitwarire hagati yabo.

Umuco utoza abaturage ingeso n'imigenzo myiza ibafasha kubaho neza, kubana no kubahana n'abandi, kwitwara neza muri politiki, gutera imbere mu bukungu hasigasirwa indangagaciro ngenderwaho z'umuco zirimo gukunda igihugu n'abagituye, ubunyangamugayo, ubupfura, ubutwari, ukuri, ubumwe, ishyaka, ishema n'ibindi.

Indangagaciro z'umuco zifite kandi uruhare runini muri Gahunda y'Imbaturabukungu (EDPRS), aho usanga umunyarwanda aharanira kwitunga, kwibeshaho no kubeshaho abe, kuzindukira umurimo, gukorana umwete n'umurava, kwizigamira ateganyiriza ejo hazaza, guhanga ibishya no kurahura ubwenge, guhiga no guhiganwa mu kwesa imihigo.

Unity Club ikaba yifuza ko indangagaciro z'umuco nyarwanda na kirazira z'ingenzi zikubiye muri iyi raporo buri muturarwanda wese yazigira ize mu kwitabira uko bikwiye gahunda z'iterambere rirambye ry'igihugu muri rusange, iz'uburezi n'iz'ubuzima bw'imyororokere no kurwanya SIDA by'umwihariko, bityo abanyarwanda bakabasha gukomeza gushimangira bemye ubumwe n'imibanire myiza hagati yabo.

Unity Club irizera kandi ko iyi raporo izafasha abayobozi mu nzego zose gufata intego n'ingamba zihamye mu kunoza igenamigambi, kwimakaza ubuyobozi bwiza bashingiye ku muco nyarwanda kandi bagashishikarira no kuwutoza abo bayobora.

Unity Club ikaba iboneyeho n’umwanya wo kwishimira uburyo Leta y’u Rwanda ikomeje gushyira ubushake n’ubushobozi bikwiye mu kubaka iterambere rishingiye ku muco nyarwanda.

Unity Club irashimira kandi Madamu Mukarugomwa Venansiya wakoze ubu bushakashatsi akanategura iyi raporo hamwe n’abandi bantu bose batanze ibitekerezo bitandukanye byatumye iyi nyandiko itungana.

Madame Regine IYAMUREMYE
Umunyamabanga Nshingwabikorwa wa Unity Club

INTANGIRIRO

1. Isobanurampamvu

Nk’uko byavuzwe mu ijambo ry’ibanze, ubu bushakashatsi bwatekerejwe na Unity Club ifatanyije na MIGEPROF ku nkunga ya UNFPA, hagamijwe gusesengura indangagaciro z’ingenzi z’umuco nyarwanda zashyigikirwa mu bikorwa by’iterambere ari nako hamaganwa imyifatire n’imyitwarire idahwitse idindiza ibyo bikorwa.



Figure 1: Minisitiri w'umuryango n'Iterambere Jeanne d'Arc MUJAWAMARIYA

Ibyo Unity Club yabikoze ishingiyeye ku ntego yayo yo kwimakaza ubumwe n’amahoro mu rwego rwo gutanga umusanzu wayo mu gushaka ibisubizo bihamye kandi birambye ku bibazo igihugu cyacu gifite binyuze muri gahunda y’ubukangurambaga n’ubuvugizi ku mpiduramatwara n’imyifatire myiza bishyigikiye iterambere rusange, uburinganire n’ubwuzuzanye bwa bose, uburere n’uburezi

kuri bose, ubuzima buzira umuze, kuboneza urubyaro no kwirinda icyorezo cya SIDA; ibyo byose byubakiye ku muco nyarwanda.

Mu myaka ishize, ibihugu byinshi birimo n'u Rwanda byiyemeje kugendera ku mahame n'amasezerano mpuzamahanga agenga ubukungu, uburezi n'ubuzima bw'abaturage.

Inama Mpuzamahanga ku bibazo by'abaturage yabereye i Kayiro mu 1994 yagaragaje ko muri gahunda n'igenamigambi z'amajyambere ari ngombwa kuvugurura politiki n'ingamba z'ubuzima n'ubwiyongere bw'abatuye isi.

Inama Mpuzamahanga ku bibazo by'abagore yabereye i Beijing mu 1995, nayo yashyigikiye ko uburinganire bw'abagore n'abagabo ari ihame rikomeye mu guharanira uburenganzira bwa muntu no gufasha buri wese nta vangura kubona uburezi bukwiye, kugira ubuzima bwiza no kubana neza n'abandi mu mudendezo.

Indi Nama Mpuzamahanga ni iyabereye muri Tayilande mu 1990 ku burezi, imyanzuro yayo ikaza gushyigikirwa no gushimangirwa n'iyabereye i Dakari mu 2000 yize ku ihame ry'uburezi bw'ibanze kuri bose n'uburezi bwa bose ari naryo Ihuriro Mpuzamahanga ku burezi yahereho itangaza ko mu mwaka wa 2015, abana bose bari mu kigero cy'imyaka y'amashuri abanza bagomba kuzaba bigira ubuntu kandi bahabwa uburezi bufite ireme, ko nta busumbane buzaba bukirangwa mu bigo by'amashuri; ko umubare b'abantu bakuru batazi gusoma no kwandika uzaba waragabanutseho kimwe cya kabiri, ko uburyo n'ubushobozi bwo kwiyungura ubumenyi ku bato n'abakuze buziyongera.

Ibyemezo n'imyanzuro kuri izo politiki zose z'iterambere zahurijwe hamwe mu ntego z'ikinyagihumbi no mu mugambi wa NEPAD wemera ko umuco ari ingenzi mu kubumbatira amahoro,

mu miyoboreree myiza na demukarasi, mu kumenya inkomoko n'isano y'abantu, mu kwemera no guha agaciro amoko atandukanye mu bikorwa by'amajyambere, mu buhanga n'ubumenyi gakondo, n'ibindi.

U Rwanda rwihutiye gutegura porogaramu na za politiki z'ibikorwa no gushyiraho uburyo buboneye bwo kuzicunga ku rwego rw'igihugu. Muri zo twavugamo Itegeko Nshinga ryo ku ya 4/6/2003, icyerekezo 2020, Gahunda y'Imbaturabukungu, Politiki y'uburinganire bw'abagore n'abagabo, Politiki n'ingamba z'igihugu ku burezi, ku buzima n'ibindi.

Byakunze ariko kugaragara ko hari imyifatire, imyitwarire n'imigenzereze imwe n'imwe igayitse idindiza cyangwa ikabangamira ishyirwa mu bikorwa ry'izo politiki n'ingamba z'iterambere hitwajwe umuco: abatava ku izima ngo bareke imico mibi bati ni ko byagendaga, byakorwaga; abagendana n'igihe bati iyo mico myiza muvuga ni karahunyuzwe.

Muri ubu bushakashatsi, Unity Club yifuje ko imyifatire, imyitwarire n'imigenzereze myiza n'imibi byasesengurwa bigashyirwa ahagaragara maze imyiza igashyigikirwa naho imibi ikagawa, ikamaganwa nkuko byahozeho mu byo abanyarwanda bitaga kirazira. Ibyo byafasha no gutekereza neza ingamba nshya na gahunda z'ubukangurambaga n'ubuvugizi ku ruhare rudashidikanywa umuco ugomba guhabwa mu bikorwa by'iterambere rirambye ry'u Rwanda, iry'Afurika ndetse n'iry'isi yose.

2. Intego z'ubu bushakashatsi

2.1. Intego rusange

Ubu bushakashatsi bugamije gusesengura no kugaragaza ishusho mbonera ry'imyifatire shingiro igomba kuranga umunyarwanda n'umunyarwandakazi, abana n'urubyiruko rw'abanyarwanda bashya bafite intego n'icyerekezo kizima; basobanukiwe n'ibibazo byabo, babasha kumenya no guhitamo ibibafitiye akamaro mu bukungu no mu mibereho myiza, banga umugayo, barangwa n'ubumwe kandi baharanira kugera ku bikorwa by'amajyambere ahamye kandi aramba.

2.2. Intego zihariye

By'umwihariko, ubu bushakashatsi bugamije:

- Gusesengura umuco nyarwanda no kwerekana ingeso n'imigenzo myiza yagiye iranga abanyarwanda, igahabwa agaciro n'umwanya ukwiye mu bikorwa bigamije iterambere rirambye ry'igihugu, kubaka umuryango nyarwanda, kugera ku mibereho myiza mu ngo no kubanisha neza abanyarwanda ;
- Gusesengura umuzi w'ibibazo dukururirwa n'imyifatire n'imyitwarire idahwitse dusanga mu byiciro bimwe na bimwe by'abanyarwanda no kwerekana uburyo yahinduka hagamijwe gukumira cyangwa koroshya ubukana bw'ingaruka mbi dukururirwa no guta umuco kandi zikomeje guca abaturage intege no kugabanya umuvuduko mu mikorwa by'amajyambere; bityo abayobye bakabasha kugenda bagaruka mu nzira iboneye, bakagarukira umuco wubaha ukubaka.

- Gushishikariza inzego zose z'ubuyobozi gufata ingamba zihamye zibafasha kunoza igenamigambi rishingiye ku muco mu byiza biwuranga kandi bifite inyongeragaciro mu iterambere rirambye, kwimakaza ubuyobozi bwiza bushingiye ku muco nyarwanda no kuwutoza abo bayobora, kubafasha kwiyungura ibitekerezo no guhindura imyumvire, imitekerereze, imikorere n'imibanire hagati yabo, kuvugurura no gushimangira ubumwe bwabo, kubakundisha igihugu cyabo no kubashishikariza kugikorera no kugihesha ishema, kudasobanurira ko umuco ari igicumbi cy'ubumwe;
- Kwimakaza ubufatanye no kongerera ubushobozi abashinzwe ubuvugizi n'ubukangurambaga ku nzego n'ibyiciro bitandukanye kugira ngo babashe gufasha abanyarwanda bose kurushaho kwitabira uko bikwiye gahunda z'ubukungu bw'igihugu, kunoza imibereho mu miryango harimo kuboneza urubyaro no kurwanya SIDA, kwita ku buringanire, uburezi n'uburere...

3. Uburyo bwakoreshejwe

Ibitekerezo dusanga muri iyi raporo byegeranijwe hakoreshejwe uburyo butatu bw'ingenzi bukurikira :

- Gukusanya no gusoma ibitabo n'inyandiko zitandukanye ku muco no kuri gahunda z'iterambere,
- Kugirana ibiganiro na bamwe mu bayobozi n'abandi bantu b'inararibonye ku nsanganyamatsiko yakozweho ubushakashatsi
- Gusesengura imbaraga z'umuco n'ingufu wubakiyeho, intege nke n'impungenge bishobora kuwudindiza.

Ibyo birangiye hakurikiyeho :

- Gushyira hamwe ibitekerezo byakusanijwe, kubigereranya, kuvanguramo no gucukumbura ibisobanura neza ingingo zigomba kwigwaho
- Kwandika raporo nyirizina
- Kungurana ibitekerezo mu nama yateguwe na Unity Club
- Kunoza inyandiko hongerwamo ibitekerezo by'abitabiriye inama nyunguranabitekerezo

3.1. Gusoma no gusesengura ibitabo n'inyandiko

Twagiye muri za Minisiteri nka MINISPOC, MIGEPROF, MINALOC n'Ibigo byihariye nka Komisiyo y'Ubumwe n'Ubwiyunge, Itorero ry'Igihugu, Amashyirahamwe n'Imiryango itegamiye kuri Leta, dukusanya inyandiko n'ibitabo bivuga ku mucu nyarwanda no ku bundi bushakashatsi bwakozwe mu Turere no mu Gihugu hose ku nsanganyamatsiko zagombaga kwigwaho.

Twasomye kandi mu binyamakuru bitandukanye no kuri interneti amatangazo n'ibiganiro byagiye bitangwa mu nama no minsi mikuru yabugenewe kuri izo nsanganyamatsiko.

3.2. Ibiganiro

Tumaze gusoma ibyanditswe twasanze ko, n'ubwo tutari twabisabwe, kuganira na bamwe mu bantu babifitemo ubumenyi n'ubunararibonye byakongerera agaciro ubushakashatsi, tukabona ingero n'ibisobanuro bijyanye cyane cyane n'ibihe tugezemo. Abantu¹ cumi na batanu nibwo twaganiriye, tubasaba kutubwira

¹ Amazina y'abo bantu murayasanga ku mugereka w'iyi raporo

indangagaciro z'umuco nyarwanda bumva ko ari ingenzi muri iki gihe, tubabaza impamvu y'imyitwarire n'imyifatire idahwitse dusangana abantu bamwe na bamwe mu byiciro bitandukanye by'abanyarwanda, tubabaza n'icyo bumva cyakorwa kugirango umuco nyarwanda usubirane isura nziza wahoranye kandi urushaho kugira uruhare rugaragara mu bikorwa by'iterambere. Mu guhitamo abo bantu twagendeye ku myanya barimo mu buyobozi, inshingano bahabwa n'imirimo bakora ifitanye isano n'ibyigwa muri ubu bushakashatsi cyangwa ubunararibonye bahabwa no kuba basheshe akanguhe.

3.3. Gusesengura imbaraga, ingufu n'amahirwe umuco wubakiyeho, intege nke n'impungenge bishobora kuwudindiza.

Ku ruhande rumwe, iryo sesengura ryadufashije kwerekana agaciro, imbaraga, ingufu n'amahirwe umuco nyarwanda ufite mu buzima bw'abanyarwanda n'uburyo buri wese awibonamo akumwa umuteye ishema ; ku rundi ruhande tugaragaza inzitizi, intege nke n'impungenge zibangamira ubwisanzure bwawo, ari nazo abashinzwe gutegura ibikorwa by'amajyambere ya kimuntu bagomba gukuraho bashingiye ku mbaraga n'ubushobozi buriho kugirango ibyari inzitizi bihindurwemo inzira zubaka n'ibisubizo byimakaza umuco nyarwanda mu iterambere rirambye.

IGICE CYA MBERE: IBISOBANURO RUSANGE

1.1. Amagambo agize insanganyamatsiko y'ubushakashatsi

1.1.1. Iterambere rirambye

Iterambere rirambye ni inzira irangwa n'impinduka zihoraho zigamije gufasha abenegihugu kunononsora kurushaho mu gihe runaka uburyo bwo gukoresha umutungo wabo mu ishoramari, kunoza imikorere bifashisha ikoranabuhanga, kugira uruhare mu gutunganya imiyoborere n'imibereho ibabereye hashingiwe kubyo bakeneye muri icyo gihe no mu gihe cyizaza.

Iterambere rirambye ntirireba gusa imizamukire n'ubwiyongere bw'ubukungu, ahubwo ni uburyo bushya bwo gutekereza ku nyungu rusange z'igihugu n'abagituye, uko ubukungu busaranganyijwe neza mu rusobe rw'ibinyabuzima hiyongereyeho imibereho myiza inogeye buri wese mu biyanye n'umuco, uburezi, ubuvuzi, politiki n'ibindi.

Komisiyo Mpuzamahanga ku bibazo by'ibidukikije n'amajyambere yasobanuye muri Raporo Brundtland² (1987) ko iterambere rirambye ari irifasha abaturage b'igihugu kubona ibyangombwa by'ibanze bakenera mu gihe cyabo, bakagira ubushobozi n'uburyo

² [*Gro Harlem Brundtland*](#), yari minisitiri wo mu gihugu cya Norvege akuriye Komisiyo y'Umuryango w'Abibumbye ishizwe Ibidukikije n'Amajyambere (1986)

bwo kubaho ubuzima bwiza bitabangamiye ubushobozi n'amahirwe y'abazabaho nyuma yabo mu bihe bizaza.

Ibyo byose bisobanura ko buri muturage wese afite uburenganzira bwo kubyaza ibidukikije umusaruro umubeshaho neza, ari nako azirikana inshingano afite yo gusangira no gusaranganya n'abandi no kwitwararika kugirango ibyo akora byose bitabangamira imibereho y'abatuye isi bese.

Iterambere rirambye ryubakiye ku nkingi eshatu arizo: **ubukungu, imibereho myiza n'ibidukikije**. Kuri izo nkingi uko ari eshatu hiyongeraho indi ijyanye n'**imiyoborere myiza**³, yunganira ziriya zindi mu gutegura no gushyira mu bikorwa politiki na gahunda zinoze z'iterambere. Imiyoborere myiza ni uburyo buboneye bwo guha uburenganzira n'ubwisanzure abaturage bese b'igihugu, amashyirahamwe, abayobora n'abayoborwa, bese bakagira uruhare mu gufata ibyemezo no gutanga ibitekerezo bigamije iterambere. Imiyoborere myiza yimakaza demukarasi isesuye buri muturage wese yibonamo, ibikorwa bye bigahurizwa hamwe n'iby'abandi bikuzuzanya; bityo bikongera ubushobozi bw'ukubaho neza kwa muntu.

1.1.2. Umuco

Muri "Petit Larousse" yasohotse mu 1996 ku rupapuro rwa 298 bavuga ko umuco ari ibyo abantu baturiraho kandi bemeranywaho, uburyo bwo gutekereza no gukora biha umuyoboro cyangwa umurongo imyitwarire y'umuntu cyangwa itsinda ry'abantu. Umuco ugenga inzego z'imibereho y'abantu, ubuhanzi n'ubukorikori, ukwemera n'ubwenge bwabo.

³ [*Global Reporting Initiative*](#), Imiyoborere myiza iri mu bipimo by'iterambere rirambye hamwe n'ibipimo by'ubukungu, imibereho myiza no kwita ku bidukikije.

UNESCO yo isobanura umuco nk'ikomatanyirizo ry'ibimenyetso byihariye by'imyifatire, imitekerereze, ubwenge n'amarangamutima biranga amatsinda y'abantu. «Umuco ukomatanya ubugeni n'ubuhanzi, uburyo bwo kubaho, uburenganzira bwa muntu, imihango n'imyemerere ye»⁴. Umuco ukomatanya kandi ubumenyi bwose n'inyigisho umuntu agenda yunguka mu buzima bwe bwa kimuntu.

Umuco w'umuntu utandukanye na kamere muntu, ntuvukanwa. Ni imyitwarire, imitekerereze, ubumenyi, imyemerere umuntu agenda ahererekanya n'abandi bitewe n'ahantu batuye, amateka yabo n'ibibakikije.

Fischer G. N. mu gitabo yanditse mu 1990 atanga (ku urupapuro rwa 8) ibindi bisobanuro byuzuzanya n'ibyo tumaze kubona. Avuga ko umuco ari uruhurirane rw'uburyo n'ubushobozi abantu bubaka amateka y'imibereho n'imibanire yabo bahereye ku bumenyi bakomora ku bisekuru n'ibisekuruza byabo; ubwo bumenyi bukagaragarira mu bimenyetso by'ubugeni, ubuhanzi, ururimi n'amarenga bakoresha mu kuganira no guhererekanya amakuru cyangwa gutumanaho ; ibyo byose bikababera nk'igicumbi shingiro cy'imihango n'imigenzo bemeranywaho ibafasha kubaho no kwitwara neza ndetse no gukora ibikwiye muri sosiyete.

1.1.3. Umwenegihugu

Umwenegihugu ni umuntu urangwa n'imigenzereze n'imyifatire itunganye ituma aba uwo ari we ntabe undi kandi akabonera igihugu cye ibikorwa bigiteza imbere. Platon, umufilozofe

⁴ Twabisomye kuri interineti : <http://www.techno-science.net> / 2onglet=glossaire et définition=5826, 27/02/2009

w’umugereki, avuga ko umwenegihugu agomba kuba yujuje ibi bikurikira:

- Kugira ubwenge
- Kuba ari mwiza
- Kugira ubumuntu
- Kugira ubuntu
- Kugira muri we kamere y’ubuyobozi

Uwo ni we muntu washoboraga kwemererwa kuba umuyobozi, kuba umupadiri, kuyobora ingabo no kuba yaba umwami.

1.1.4. Iterambere n’umuco bihurira he mu kubaka umwenegihugu?

Mu nyandiko yateguwe ku bimenyetso biranga iterambere rirambye n’ibikorwa by’ubufatanye hagati y’abatuye isi, bavuga yuko iterambere ubwaryo ritagira umupaka, ntabwo rigerwaho burundu ngo umuntu abe yavuga ko yageze iyo ajya nta yindi ntambwe ashobora gutera imbere. Mu yandi magambo, iterambere rirambye si aheza ugeze uyu munsu gusa, ahubwo ni n’ahaza abenegihugu bagomba guhora bategura. Ibyo bisaba abenegihugu guhora bahuza ibikorwa byabo: bagasuzuma buri gihe ibyiza bigerwaho, bakanenga ibibi bigaragara mu mikorere yabo byabangamira umusaruro n’imibereho myiza y’abandi; bagahindura imyumvire n’amatwara bibaye ngombwa, bagafata ingamba nshya zo kunoza igenamigambi rijyanye n’ibihe barimo n’ahantu batuye.

Iyo dusesenguye neza icyo iterambere n’umuco ari cyo mu buzima bw’abantu, dusanga nk’uko byavuzwe na Baque Sillamy (2002, ku urupapuro rwa 21) umuco ari igicumbi cyangwa igicaniro kimurikira abenegihugu mu mpinduramatwara zigamiye amajyambere. « Umuco uriho mbere y’umuntu kuko awusangaho,

atawufite aba yambaye ubusa, yigunze ari wenyine ... ». Umuco twawugereranya nka moteri y'iterambere rya muntu, ku buryo nta wakwishyira hanze yawo ngo yizere ko azatunganya isi agatunga agatunganirwa. Umuco wifashishijwe neza wihutisha iterambere, nk'uko iterambere nyaryo rizamura agaciro k'umuco ukagira ingufu.

Umuco uha icyerekezo imitunganyirize y'ubuzima n'imibereho y'abenegihugu mu nzego zose: ubwisanzure bw'umuntu ku giti cye, imibanire n'abandi, ubukungu n'imibereho myiza nk'uko bigaragara mu nkingi shingiro z'icyerekezo 2020⁵ cy'u Rwanda:

1. Kubaka igihugu n'ubushobozi bw'abagituye
2. Gushyiraho Leta yemewe kandi yizewe n'abaturage, yubahiriza kandi igendera ku mategeko
3. Kubaka ubushobozi bw'abakozi hagamijwe kugera ku ntego y'ubukungu bw'u Rwanda bushingiye ku bumenyi n'ubumenyi ngiro
4. Guteza imbere ibikorwa remezo no gutunganya imijyi.
5. Guteza imbere inzego z'abikorera ku giti cyabo.
6. Kuvugurura ubuhinzi n'ubworozi.

Ibi byerekana ko Leta y'u Rwanda yashyizeho politiki y'iterambere ry'abenegihugu iha buri wese uruhare muri gahunda z'amajyambere arambye, mu mikorere n'imikoranire myiza y'inzego, mu kongera ubumenyi n'ubushobozi binyuze mu mahugurwa n'ibiganiro binyuranye, mu kwiteza imbere no kurwanya ubukene hashingiwe ku mutungo bwite w'igihugu.

⁵ Icyerekezo 2020 cy'u Rwanda n' ishoramari mu bikorwa bw'iterambere, twabikuye kuri interineti, Rwanda Development Gateway, www.rwandagateway.org/article.php?id_article=627, 20/10/2008

Leta y'u Rwanda izirikana kandi ikemera ko, mu mahame ya politiki y'iterambere rusange, abaturage aribo shingiro ry'ubukungu n'amajyambere y'imiryango ndetse n'ay'igihugu. Muri iryo terambere umuco ufatwa nk'igicumbi abanyarwanda bagomba kubakiraho, ugafatwa nk'ingamba ikomeye yabafasha gushyigikira iterambere rya kimuntu bitabira ibikorwa biteganijwe mu Cyerekezo 2020 no muri Gahunda y'Imbaturabukungu birimo:

- Ibikorwa bitanga akazi n'umugaruro utubutse ku buryo ucuruzwa mu gihugu no ku masoko yo hanze
- Ibikorwa by'Icyerekezo 2020 Umurenge (gahunda y'iterambere ry'icyaro igamije kurwanya ubukene bukabije bugaragaraye, abakene bakongererwa ubushobozi bwo kwitabira ibikorwa bibyara inyungu)
- Ibikorwa by'imiyoborere myiza igamije guhesha u Rwanda isura nziza y'igihugu kizira ruswa, ahubwo giharanira kubaka inzego zihariye zo gukemura amakimbirane no kwimakaza ubumwe n'ubwiyunge

1.2. Umuco nyarwanda n'indangagaciro ziranga umunyarwanda

1.2.1. Umuco nyarwanda

Duhereye ku bisobanuro byatanzwe ku ijamba umuco, dusanga umuco nyarwanda ukomatanya imitekerereze, imigenzereze, imyifatire, imyumvire, n'imikorere yihariye yumvikamyeho n'umuryango w'abanyarwanda mu gihe runaka igomba kugenderwaho mu mibereho yabo bwite ya buri munsu no mu mibanire hagati yabo; ituma buri munyarwanda wese yumva akunze kubaho kandi yifitiye icyizere cy'imibereho myiza y'ejo hazaza mu mahoro n'umudendeko.

Mu ishemu ryo kubaho niho havuka n'icyifuzo cyo kubana no kunga ubumwe n'abandi kubera ko abandi badutera ishyamba ryo guharanira kubaho neza no gutera imbere kurushaho. Umuco nyarwanda usabanywe Abanyarwanda ubwabo, ukabasabanywe n'igihugu cyabo cy'u Rwanda.

Abashakashatsi n'abanditsi b'amateka kw'isi bemeza ko abantu baremewe kugirango babeho neza, bivuze kugira ubuzima bwiza buzira umuze no kuramba, kugira urubyaro ruhesha ababyeyi ishemu rufite uburere, gukungahara mu bukungu no gusabana n'abandi.

Ibyo ni nabyo dusanga mu nyandiko zanditswe n'abanyarwanda nka Musenyere Bigirumwami A. (1983), Padiri Kagame A. (1956, ku urupapuro rwa 373), Porofeseri Dogiteri Rwigamba Balinda, Porofeseri Shyamba Anastase, umukozi muri CURC, hari n'abandi bize bakanasesengura umuco nyarwanda n'indangagaciro zawo, icyo ubuzima ari cyo ku munyarwanda, ingeso n'inyifatiye bigomba kumuranga.

1.2.2. Indangagaciro z'ingenzi mu muco nyarwanda

MINALOC (2006)⁶ yagaragaje inkingi zirindwi umuco w'u Rwanda wubakiyeho:

- ☐ Ubupfura
- ☐ Kugira umutima
- ☐ Ubutwari
- ☐ Kuvugisha ukuri no gushyira mu gaciro
- ☐ Kugira ubumwe n'urugwiro
- ☐ Kwihangana
- ☐ Gukunda igihugu.

⁶ MINALOC (Ugushyamba 2006), Igatabo cy'inyigisho z'uburere mboneragihugu, Kigali

INTEKO IZIRIKANA (2008)⁷ nayo yagaragaje urundi rutonde rurimo:

- ❑ Ubupfura
- ❑ Ubunyangamugayo
- ❑ Ubudahemuka
- ❑ Kubaha igihango, indahiro n'ijambo
- ❑ Koroherana
- ❑ Ubugabo
- ❑ Ubutwari
- ❑ Urukundo
- ❑ Ubuntu
- ❑ Kwihangana
- ❑ Kwakira ukugana wese
- ❑ Kwiubaha no kubaha abandi
- ❑ Kwicisha bugufi
- ❑ Ukuri
- ❑ Kudasumbanya
- ❑ Ishema
- ❑ N'ibindi

1.2.3. Ishusho ndangagaciro y'Umunyarwanda nyawe

Abantu cumi na batanu twaganiriye nabo dutegura iyi raporo bagiye bagaruka ku ndangagaciro bumva ko ari ingenzi, inyinshi muri zo bakazihurizaho ari nako banazisobanura.

Dore zimwe mu ndangagaciro bahuriyeho buri munyarwanda ukwiye iryo zina yagombye kuba afite:

- ❑ Kuba yuzuye adapfubye, akeye umutima, yirinda icyahindanya isura ye ; ni imfura n'umunyakuri, ni inyangamugayo inyurwa kandi igashima.

⁷ INTEKO IZIRIKANA (Nzeli, 2008), Indangagaciro z'ingenzi mu mucu nyarwanda, Kigali

- ❑ Yifitemo umutima wo kuzuza inshingano ahabwa.
- ❑ Agira ishyaka ryo kurinda no kurengera umuryango we n'igihugu muri rusange.
- ❑ Yita byimazeyo ku burezi n'uburere bw'abana n'urubyiruko kandi akarengera abatishoboye.
- ❑ Yifuza iteka kubana neza no gusangira n'abandi.
- ❑ Ntapfa guhubuka, ntakoresha imvugo abonye yose: agomba gupima uburemere bw'amagambo akoresha, akirinda imvugo y'ikirumirahabiri cyangwa nyandagazi, akavuga ibyo yemera kandi yasubiramo, akamenya gusesengura ukuri mu bitekerezo byatanzwe n'abandi.
- ❑ Yemera ibiganiro, impaka n'umushyikirano, akubaha ibitekerezo by'abandi.
- ❑ Ntabera mu gukemura amakimbirane yo mu muryango n'ayo mu baturage babana.
- ❑ Ntarya ruswa ntarenganya.
- ❑ Acunga neza kandi yubaha umutungo we n'uwa rubanda.
- ❑ Ariyubaha kandi akumva yuko kubaha abandi ari inshingano, yirinda kuba abandi bamufata cyangwa bamuvuga nabi.
- ❑ Akunda akazi, agakorana umurava; mu mihigo y'urugamba n'ibyivugo yanga kurushwa, agaharanira kuba indatwa n'indashyikirwa.
- ❑ Yifitemo ubushobozi bwo «kugenga umubiri n'umutima», mu ubuzima bwe arangwa n'amahoro, ibyishimo, umucyo, ubworoherane n'urukundo.
- ❑ Yanga kandi akamagana ubujura, imyitwarire igayitse, ubwicanyi; akirinda kurenga ku nshingano z'umuryango abamo n'iz'igihugu.

- ❑ Ashobora gushyirwa mu rutonde rw'intwari z'igihugu (*Imanzi, Imena, Ingenzi*)⁸ kubera imyitwarire n'imyifatire bye biteye bitya :
 - Kugira umutima ukomeye,
 - Kudatinya aho rukomeye;
 - Gukunda igihugu ku buryo wakitangira
 - Guharanira ubumwe bwacyo n'ubw'abagituye ;
 - Kutita ku nyungu bwite no guharanira inyungu rusange;
 - Kurangwa n'ubushishozi no kumenya kureba kure;
 - Kugaragaza ibikorwa bihebuje by'ubwitange bishimwa na bese;
 - Kuba intangarugero ;
 - Kuvugisha ukuri byaba ngombwa ukakuzira;
 - Kugaragaza ubupfura, ubudakemwa mu mico n'imyifatire;
 - Gushyira imbere ubumuntu n'ubuntu busumba ubutunzi n'inyungu bwite.

MINALOC yungamo kandi igashimangira yuko umunyarwanda nyakuri ari uwuzuzwa inshingano zikurikira zituruka ku isano n'igihango afitanye n'igihugu cyamubyaye:

- ❑ Gukunda u Rwanda n'abarutuye,
- ❑ Guteza u Rwanda imbere
- ❑ Kwirinda ibintu byose byagayisha u Rwanda cyangwa bikarushora mu byago
- ❑ Kugira ubupfura, ubutwari n'ubumanzi ;

⁸ MINISPOC, Umushinga w'Itegeko rigena inshingano, imiterere n'imikorere y'urwego rw'igihugu rushinzwe intwari z'igihugu n'imidari y'ishimwe

- ❑ Kugira uruhare rugaragara mu ikemurwa ry'ibibazo byugariye u Rwanda ;
- ❑ Guharanira uburenganzira bwe n'ubw'abandi;
- ❑ Kuvuga neza u Rwanda, kuruhesha ishema aho uri hose no kurwanya abarusebya
- ❑ Gufatanya n'abandi mu bikorwa bigamiye guteza imbere u Rwanda
- ❑ Kubaha no gukurikiza amategeko u Rwanda rugenderaho no kugira uruhare mu ihinduka rigendanye n'igihe;
- ❑ Kurangwa n'imikorere ya kiyambere ;
- ❑ Kwirinda icyatera ubuhunzi.

Politiki y'Igihugu y'Urubyiruko⁹ nayo iteganya indangagaciro zigomba kuranga urubyiruko n'umunyarwanda ubereye u Rwanda rw'ejo :

- ❑ Umuntu w'imbonera, usobanukiwe kandi wubahiriza uburenganzira bwa muntu : koko rero iyo uburenganzira bw'ibanze bwizewe, abaturage barushaho kujijuka no kugira uruhare mu iterambere, maze ubugizi bwa nabi buterwa n'amagambo n'ibikorwa bisenya bikabura umwanya.
- ❑ Umuntu ukunda igihugu cyamubyaye, akagira uruhare mu miyoborere yacyo, mu mibereho myiza ya buri wese no mu bukungu.
- ❑ Umuntu ugira ubushishozi, wigenga mu kazi kandi akubahiriza neza inshingano ze adakorera ijisho: ubasha kwihitiramo no guha gahunda ubuzima bwe n'imibanire n'abandi, akagenzura ibyo akora kandi agashyira mu bikorwa ibyo yiyemeje.

⁹ MIJESPOC, Politique Nationale de la Jeunesse, le Rwanda aujourd'hui et demain, pour et par les jeunes, Kigali, janvier 2005

- ❑ Umuntu ufasha abandi kandi akabitaho, bagafatanya muri byose kandi akumva ko basangiye gupfa no gukira : yubaha ibyiza n'indangagaciro z'umuco nyarwanda : umurimo, umurava, ikinyabupfura, urugwiro n'ibindi.

Ishusho y'umunyarwanda nyawe tuyihabwa kandi n'Itorero ry'Igihugu¹⁰ mu izina ry'INTORE. INTORE irangwa n'isuku n'umucyo, ikimakaza umuco w'amahoro, igaharanira ubumwe,

ikitabira ibikorwa by'iterambere rusange bikubiye mu cyerekezo 2020 binyuze mu ndangagaciro 5 zikurikira :

- ❑ Gukora vuba no kubahiriza igihe (byihutisha iterambere)
- ❑ Gutanga serivisi nziza (binyura abo dukorera)
- ❑ Kunoza umurimo (bitanga umusaro utagira inenge)
- ❑ Kurangiza neza ibyo watangiye (bituma intego zateganijwe zigerwaho)
- ❑ Kwiyubaha no kwishimira igihugu cyawe (bitera ishema)

Iyo ikaba ariyo shusho igomba kuranga umunyarwanda aho ava akagera, uhora uharanira kuba ingenzi n'indashyikirwa, wifata neza, w'umunyangeso nziza mu mibanire ye n'abe ndetse na rubanda, wuzuzanya neza inshingano zinyuranye mu rugo abarizwamo no mu buzima bwe bwite, witabirana ishyamba imirimo n'ibikorwa rusange byubakira igihugu cyewe.

¹⁰ NUR, Itorero ry'Igihugu, Kigali, mai 2009

1.2.4. Umuco n'agaciro kihariye gahabwa umugabo, umugore n'abana b'ibitsina byombi mu muryango

Ku ndangagaciro rusange z'umuco ziranga abanyarwanda bose, umuco nyarwanda uteganya indi myitwarire n'indangagaciro byihariye ku mugabo, ku mugore, ku basore n'inkumi ndetse no ku bana. Ibyo bigashingirwa ahanini ku kamaro n'inshingano zitandukanye (n'ubwo bwose zuzuzanya) buri wese ahamagarirwa kuzuzanya mu rugo no mu muryango abarizwamo.



Figure2: Abanyamuryango ba Unity Club hamwe n'abandi batumirwa bitabiriye imurikwa ry'ibyavuye mu ubushakashatsi

Ingero z' indangagaciro zihariye hakurikijwe irangamimirere n'inshingano z'abagize umuryango

Umugabo	Umugore	Umukobwa (inkumi)	Umuhungu (umusore)
Ni umutware w'urugo, ashinzwe ubusugire n'umutekano warwo n'abarutuye, arabareberera kandi akita ku cyabateza imbere. Ibyo bimusaba: - Gukomera ku nshingano ze, akagira umutima n'ubushake bwo kuzuzura buri gihe - Kugira ubushobozi bwo kuyobora, igitsure, ishema n'igitinyiro - Kubasha kwihagararaho no kwigirira icyizere ; kutajegajega. - Kugira ubushobozi bwo gutunga urugo no gushakashakira abo atunze	Ni Mutima w'urugo, ni Gahuzamiryango, ni Nyampinga, ni igicumbi n'igicaniro cy'amahoro n'urukundo, agasabwa kurangwa n'ingeso zikurikira: - Gutemba ituze, - Kugwa neza, - Kugira ibanga akiyoroshya, akihangana - Kugira ubuntu bitamwibagiza ko agomba kumenya kuzigama no gucunga neza umutungo w'urugo atawusesagura - Guhora yishimye aseka ; agaragariza	Ni Mutima w'urugo na Gahuzamirya ngo, ni umubyeyi n'umurezi w'ejo hazaza, ni amaboko mahire y'u Rwanda. Ibyo bimusaba: - Kwiubaha no kutiyandirika - Gukomera ku busugi - Kubaha abantu bose no kugira ikinyabupfu ra - Kurangwa n'ubwitonzi, agatemba ituze ataretse kugaragaza ishema	Ni umutware w'urugo w'ejo hazaza, witegura kuzuzura inshingano ze mu muryango no mu gihugu, akaba asabwa kurangwa n'ingeso n'imyitwarire bikurikira : - Kugira ubutwari, akamenya kwihagararaho - Gukunda umurimo no kuwihata akanyurwa n'uko ageze ku ntego - Guha ubuzima agaciro gakwiye no kubungabunga ibidukikije - Gukunda igihugu cyamubyaye

imibereho myiza, akabasha kwirwanaho mu guhanga udushya kandi agaharanira kujijuka - Ubushobozi bwo kugenga invamutima n'amarangamutima - Kumenya gukorana no kwifatanya n' abandi - Kuba indakemwa mu mico, mu myifatire no mu myitwarire - Guha agaciro imihango n'imiziririzo mbonezamubano - Kubaha ubuzima muri rusange (ubwe n'ubw'abandi) no kububungabunga uko bikwiye - Gukunda no kugira ishyaka ry'umurimo - Gukunda igihugu cyamubyaye - Kuba imfura - Kugira icyerekezo	urukundo abamusanga - Gukunda umurimo, akawukora ashishikaye atinuba, agashirwa ari uko ageze ku ntego - Kwitangira no kwihanganira abandi - Kwanga umugayo, akagira umutima wo kunga abahanganye, akamenya gukemura amakimbirane no gusabana na bose, - Kugira impuhwe n'imbabazi - Kugira urugwiro - Ubwitange buhebuje yumvira umutimanama we	n'ubwema haba mu ngendo, mu mubyimba abyina, mu ijwi aririmba no mu mvugo ye - Gushyira ibintu ku murongo, kugira gahunda kandi akagira ishyaka ku murimo - Kurangwa n'isuku aho ari hose no mu byo akora byose - Kugira ubwuzu n'urugwiro - Kugwa neza nogusabana n'abandi - Kugira ibanga	agaharanira ubusugire bwacyo - Kumenya kwiubaha no gushyira mu gaciro - Kugira ubupfura n'ikinyabupfura - Gukunda abandi, kunga ubumwe nabo, no kugira umuco wo gushyira hamwe mu rwego rw'ubufatanye n'ubwisungane kugirango biteze imbere. - Kuvugisha ukuri, kurangwa n'ubutabera
--	---	--	---

n'imigambi mizima - Guharanira kuba indashyikirwa n'inyangakurushwa Kuba inyangamugayo, gushyigikira ukuri n'ubutabera no kubahiriza amategeko			
--	--	--	--

Muri rusange, umunyarwanda nyakuri (umugabo, umugore, umusore n'inkumi), ubereye umuryango nyarwanda n'igihugu cy'u Rwanda, ni indatwa; ahora aharanira kuba intore irangwa n'indangagaciro zigenga imyitwarire myiza nk'ubupfura, ubunyangamugayo, ubudahemuka, kwihangana, ubutwari, ishyaka, kuvugisha ukuri, kugira ubuntu, urukundo, urugwiro, gukorana umwete n'umurava, kuzuza inshingano n'ibindi.

Ibyo bisaba buri wese guhora yiyubakamo izo ndangagaciro kandi yiyungura mu bumenyi kugirango asobanukirwe n'aho isi igana n'uruhare rwe mu mpinduramatwara zigamiye iterambere; inyungu iryo terambere rimugezaho ku giti cye hamwe n'impinduka nziza rizana mu buzima rusange bw'igihugu no mu mibereho y'abaturarwanda bose.

1.3. Impinduka mu mucu nyarwanda n'ingaruka zazo

Umucu urahinduka, ugakura, ugacika cyangwa se ukangirika. Mu gihugu cyacu, ubukoloni, amadini, kwimuka mu gihugu ujya mu kindi, itumanaho, amashuri, inganda n'ibindi bikorwa by'amajyambere byazanye impinduka mu mucu nyarwanda no mu

nzego zitandukanye z'ubuzima bw'igihugu n'ubw'abanyarwanda nk'uko bigaragara mu ngero zikurikira.

1.3.1. Ingero z'ibyiza dukesha impinduka

- Uburenganzira bw'ikiremhamuntu bwatejwe imbere burushaho kubahirizwa no kurengerwa
- Amashuri, imihanda, ibitaro, ibigo nderabuzima, imiturire, amazi meza, amashanyarazi n'isuku byatumye imibereho y'abanyarwanda igenda irushaho kuba myiza
- Ubukungu n'umutungo byariyongereye biturutse ku bihingwa bishya, inganda, ubukorikori n'imyuga, ikoranabuhanga, imirimo ihemberwa n'imishinga ibyara inyungu
- Gahunda yo guteza imbere umugore, uburinganire n'ubwuzuzanye hagati y'abanyarwanda b'ibitsina byombi byateye imbere mu miryango no mu nzego zifatirwamo ibyemezo, bituma habaho impinduka mu myumvire ku kamaro n'agaciro ka buri wese mu mibanire y'abagize urugo ndetse no mu murungano muri rusange, bityo amajyambere ariyongera kuri bose haba mu bukungu, mu mibereho myiza no muri politiki.
- Akazi gatanga imishahara katumye abantu barushaho kwigenga no gucunga utwabo, ibi bihindura imibereho n'imiterere y'umuryango
- Imiturire n'imyubakire igezweho yasimbuye iya kera, aho wasangaga abantu b'igisekuru kimwe batuye ahanu hamwe, none ubu, urubyiruko ndetse n'imiryango isigaye ijya gutura kure y'ababyeyi na bene wabo ku mpamvu zitandukanye.
- Iterambere n'imikurire yihuse y'imijyi ituma isano n'isabana hagati y'imiryango igenda ihinduka

- Uburezi bwo mu mashuri n'izindi nyigisho n'ubumenyi bushya n'ikoranabuhanga rihanitse bigenda busimbura uburezi n'uburere gakondo bwo mu rugo no mu muryango mugari
- Kuba muri iki gihe amafaranga ari yo akoreshwa mu ishoramari no mu bukungu, bigira ingaruka no mu mico n'imibanire y'abantu
- Ikoranabuhanga rishya kandi ryihuta mu kumenyekanisha amakuru no mu itumanaho, isakazamashusho rikoresha ibyogajuru; bituma isi igira imibereho nk'iy'umudugudu umwe.
- Kwagura amarembo kw'igihugu mu rwego rw'ubutwererane n'ibihugu byo mu karere n'ibya kure byoroshya n'ubucuruzi bw'ibyinjira n'ibisohoka ndetse n'iterambere mu bwikorezi, mu itumanaho, muri ICT no mu bukerarugendo.
- Amahame shingiro y'uburenganzira bwa muntu n'ibitekerezo bishingiye kuri demokarasi, ukwishyira ukizana n'imiyoborere myiza bigenda bihindura imitekerereze n'imikorere y'abantu

1.3.2. Ingero z'ibibi byazanywe n'impinduka

- Kwangirika k'umuco byagabanyirije agaciro umuryango n'andi mahame ngenderwaho yatumaga hatunganywa urwego rw'umubano, urw'ubukungu n'imibereho myiza, abantu bitabira nta bushishozi ingeso n'imico mibi biturutse hanze ntihabeho gusesengura hagati y'igikwiye, igifite akamaro n'icyangiza.
- Ibyo byateye abantu kuba ba nyamwigendaho, habaho kutubahana, inyigisho z'uburezi zidahuzwa n'uburere, inda nini, ikuzo no kwikunda, ruswa n'uburiganya, kutizerana, gutatira igihango, ivangura n'ikandamiza byagejeje no kuri jenocide

- Havutse ibibazo by'abatishoboye, abapfakazi n'imfubyi zitagira kirengera, ntibyabagaho, imirire idahwitse n'indwara z'ibyorezo n'iz'inzaduka, kuraruka no guhunga inshingano n'imibereho mibi yo mu ngo zikennye, kunywa ibiyobyabwenge, gukora uburaya n'ubusambanyi mu rwego rwo gushakisha amaramuko hatitawe ku ngaruka z'imibonano mpuzabitsina ihubukiwe
- Mu miryango imwe n'imwe, abanyarwanda aho kubakira ku muco bunga ubumwe, ahubwo batongerwa inabi, inzangano n'inzika; bahohoterwa mu buryo bunyuranye.
- Imyemerere n'iyobokamana ku madini amwe n'amwe bishimangira ihohoterwa rishingiye hu gitsina
- Kuba ba nyamwigendaho n'ubwikanyize mu miryango imwe n'imwe byatumye ubufatanye bwarangaga imiryango busubira inyuma ;
- Guta umuco gakondo n'imigenzo myiza yarangaga abanyarwanda, byahaye icyuho imico imwe y'amahanga itabereye abanyarwanda ;
- Gusenyuka no gucika kw'imiryango gakondo (so wanyu, nyoko wanyu, sokuru, nyokuru, nyogosenge, nyokorome, mubyara wawe...) no kuba abantu bakuru bo mu muryango mugari batakigira uruhare mu mirererwe y'abana n'urubyiruko byishe uburere;
- Ivangura, ingengagitekerezo zica abantu mo ibice, gutonesha abantu bamwe n'irondakarere ; byabyariye abanyarwanda inzangano na jenocide ;
- Abantu basigaye barenga ku ndahiro, barangwa no kutizerana, kudakorera mu mucyo, uburyarya, bamunzwe na ruswa, ni ba mpemuke ndamuke ;
- Ibibazo by'indengakamere by'abapfakazi, imfubyi n'abana birera byariyongereye kandi bari bagikeneye kurerwa no gufatwa mu mugongo.
- Gutakaza akazi, ubushomeri n'ubukene byariyongereye

- Imirire mibi n'imibereho mibi bihurirana n'indwara zikomeye nka diyabete, umuvuduko ukabije w'amaraso, umubyibuho ukabije, kanseri n'ibindi bikazahaza ubuzima.
- Kunywa inzoga zirenze urugero no kunywa ibiyobyabwenge ngo nibyo bituma umuntu abona agatotsi akabigirwa imihangayiko.
- Kwishora mu mibonano mpuzabitsina itagira gahunda bituma abantu batakibasha kwifata no kwiubaha, batezutse ku migenzo n'imyifatire myiza mu birebana n'ubuzima bw'ibitsina. Ibyo bikurura uburaya, gucana inyuma kw'abashakanye ndetse n'ingaruka mbi zo kwandura indwara zirimo na SIDA.

Izi mpinduka zose (inziza n'imbi) ziratwereka ko uko abantu bagenda batera imbere, bagerageza gushaka ibisobanuro, impamvu n'icyerecyezo baha ubuzima bwabo, bashobora guhura n'ibibazo n'imbogamizi bikomeye byangiza cyangwa bisubiza inyuma imibereho yabo. Dusanga ariko ku rundi ruhande ibyo bibazo bishobora gukemuka n'izo mbogamizi zigakurwaho hitabajwe inzira y'umuco nyarwanda mu kubaka iterambere rinoze kandi rizaramba.

1.4. Imbaraga n'ingufu umuco nyarwanda wubakiyeho, intege nke n'impungenge zishobora kuzitira ubusugire n'ubwisanzure bwawo n'amahirwe ariho yo kuwimakaza

Nk'uko twabivuze haruguru, umuco ubumbye ibintu byinshi birimo n'ibigenda bihindagurika cyangwa bita agaciro kubera intera abantu bagenda bageraho mu majyambere.

Mu gusesengura imbaraga n'ingufu umuco nyarwanda wubakiyeho hamwe n'intege nke n'impugenge bishobora kuzitira cyangwa guhungabanya ubusugire n'ubwisanzure bwawo mu bikorwa by'iterambere, twari tugamije intego ebyiri zikurikira;

Intego ya mbere twifuzaga kwerekana impamvu tugomba guhitamo no gutsimbarara ku ndangacyiro z'umuco nyarwanda zidufitiye akamaro; intego ya kabiri yari ugakangurira abanyarwanda kuba maso no gushishoza tukamaganira kure ibiyobyabwenge n'ibishashagirana byose byihisha inyuma y'iterambere bikadusubiza inyuma, tugata umuco, tukabura uburyo, tukarindagira.

Nyamara ibiri amambu umuco wakagobye kubarwa nk'umutungo kamere ugomba guhora ubyara umusaruro mwinshi kandi utagira inenge.

Imbaraga / ingufu	Intege nke
• Agacyiro gahabwa ubutwari, ubunyangamugayo, ubusugire bwa muntu, umutima n'ubushake bwo kuzuza inshingano n' icyubahiro. • Ishyamba ryo kurinda no guharanira amahoro, kugira ubuntu, ubumuntu no gukunda igihugu. • Ikizere cy'ejo hazaza heza n'icyerekezo kigamije amajyambere mu bukungu, mu mibereho myiza no mu mibanire mu muryango nyarwanda	• Imitekerereze itagera kure (kureba bugufi, kunanirwa vuba no kurambirwa), • Umuhate muke n'ubushobozi buke mu bucukumbuzi no mu kwihangira imirimo • Imiziririzo imwe n'imwe idafite ishingiro ahubwo ituma abantu bamwe na bamwe batigirira icyizere • Kamere ivangura bityo hakabaho ibikorwa byo kurenganya, gutoteza, kudindiza no guheza

Imbaraga / ingufu	Intege nke
• Inyota y'ubwenge n'ubumenyi mu guhanga udushya. • Ishema ryo kuba umusemburo w'ubufatanye • Umutuzo n'ubwema. • Ubucuti butaryarya (inshuti nyanshuti) n'ubworohereane buzira umunabi, inzika n'uburakari. • Imigenzo myiza y'ubupfura no kubaha abaturuta, abayobozi bo mu nzego za leta n'iz'amadini.	bamwe mu banyarwanda ku byiza by'amajyambere no ku nyungu rusange z'igihugu. • Imiziro n'amabanga ku bijyanye n'ubuzima mberabitsina n'ibindi bibazo ku buzima bw'imyorokere bidindiza imyumvire kandi bikabangamira imibereho myiza
Amahirwe	Impungenge
• Ururimi rumwe, umuco n'amateka rusange bituma abanyarwanda babasha kugira imyumvire imwe ku cyerekezo baha ubuzima bwabo • Itegekonshinga n'andi mategeko buri wese yibonamo • Ubushake bwa politiki n'ubwitange bw'abayobozi bitorewe n'abaturage • Gahunda, politiki n'ingamba zihamye z'iterambere (icyerecyezo 2020, EDPRS...)	• Abagabo n'abahungu bakomeje guhabwa agaciro gasumbye ak'abagore n'abakobwa mu nzego zimwe na zimwe • Ubukene n'ihohoterwa rikabiye bikomeje kwiganza no gukaza umurego cyane cyane ku bagore n'abakobwa • Ingaruka za jenocide n'ingengabitekerezo yayo ntibiraranduka mu banyarwanda bamwe na bamwe

Amahirwe	Impungenge
Inzego zikomeye zishinzwe gushyira mu bikorwa gahunda y'imiyoborere myiza n'uburinganire (Itorero ry'igihugu, za komisiyo zitandukanye, Inama y'Igihugu y'Abagore n'iy'Urubyiruko...) Amahuriro y'amatsinda yihariye (urubyiruko, abagore, abana, ababana n'ubumuga, abanyamadini...)	- Ubujiji butuma abanyarwanda bamwe bagitsimbaraye ku mico ibogamye - Imico igayitse y'amahanga ikomeje kwinjizwa nta bushishozi mu mucu wacu bigatuma uta agaciro.



Figure3: Ibiganiro no kungurana ibitekerezo mu batumirwa banyuranye

IGICE CYA 2.

UMUCO NYARWANDA

N'ITERAMBERE RIRAMBYE

Muri iki gice, twasesenguye zimwe mu mpinduka zagiye zibaho kubera iterambere, ibyiza n'ibibi byazanye n'iryo hinduka mu rwego rw'ubukungu, mu mibanire y'abantu, mu burezi n'uburere, mu mibereho myiza n'ubuzima bw'umuryango, mu buiringanire n'uburenganzira ku buzima bw'imyororokere, kuboneza urubyaro no gukumira ikwirakwizwa ry'icyorezo cya SIDA nk'uko byifujwe n'abatekereje iyi nyigo.

2.1. Urwego rw'ubukungu

2.1.1. Ibyiza byo kwishimira no kwimakaza

- Ubukungu bw'u Rwanda rwo hambere bwari bushingiye ku buhinzi, ubworozi n'ubukorikori. Ibi byiciro bitatu by'imirimo byaruzuzanyaga kandi bigakorwa na buri muturage.
- Intego rusange y'iyi mirimo yari ukwihaza n'ubukungu : umunyarwanda yabonaga ko gusabiriza bimugayisha.
- Gukorera hamwe no gufatanya byari umuco kandi bigaragara ko bifite inyongeragaciro mu bukungu: igihe umuryango wabaga udafite ubushobozi bwo guhaha no gutunga ibintu binyuranye biwufitiye akamaro, wisungaga indi bagafashanya hagati yabo, bityo ubuzima bukoroha kandi bugakomeza kubakwa (icumbi, icyo kurya, icyo kwambara, ibikoresho byo mu rugo n'ibindi). Muri ibyo bikorwa by'ubufatanye harimo ubudehe, umuganda n'imirimo yatumaga abantu bajya hirya no hino guhaha...

- Mu rwego rwo guteganyiriza iminsi mibi, abanyarwanda bari bafite umuco wo guhunika imyaka mu mitiba no mu bigega no gufata neza impano zinyuranye bahanaga (amatungo, imirima). Bari bazi kwitura, gushumbusha...Umukuru w'umuryango yagombaga kuba arebwa n'ibyo umuryango ukeneye byose harimo n'ibigendana n'ubukwe bw'abana bamaze kuba bakuru, n'ibindi bibazo byo mu bihe bigoye by'ubuzima nko gupfusha, imihango n'iminsi mikuru y'umuryango n'abaturanyi.
- Muri kino gihe, iterambere ryongereye amahirwe urwego rw'ubukungu, haduka ibikorwa bishya bituma umusaruro n'ubukungu byiyongera, bitanga kurushaho inyungu z'umuntu ku giti cye n'iz'amashyirahamwe.
- Haje uburyo bushya bwo gutunganya ahaturwa n'ibikorwa by'imiturire, inyubako zigezweho, imidugudu, gukoresha ingufu z'amashanyarazi, gufata neza no gutunganya ubutaka, guhinga no korora kijyambere, ikoranabuhanga mu itumanaho, ubukerarugendo, ubukorikori n'imyuga biha icyizere umuryango mu mibereho yawo, abantu ku giti cyabo n'abatuye Igihugu.

2.1.2. Ibibi byo kunenga no kwamagana

- Gushyira mu bikorwa imigambi y'iterambere no kuryihutisha ukoresheje ikoranabuhanga rigezweho usanga bigicumbagira kubera ubujiji n'ibitekerezo bishaje by'abantu bamwe na bamwe bakibwira ko ubukene ari karande, bakiberaho umunsi ku munsi, bagakorera gukora gusa iby'amaramuko, ntibareba kure, ahubwo ugasanga ari banyamwigendaho.
- Ikoranabuhanga mu buhinzi n'ubworozi, mu nganda n'imyuga mishya bisaba kumenya imikoreshereze y'ibikoresho kabuhariwe muri ibyo bikorwa. Bisaba kandi

rimwe na rimwe n'ubumenyi ngiro n'inyigisho usanga abantu benshi batitabira kubera ubukene n'ubushobozi badafite bwo kuriha imyigire yabo.

- Gukira vuba utarushye, utavunitse usanga hari ababifasheho intego babigira nk'ihame. Biraruhije kugira ngo wumvishe umuntu cyangwa abantu nk'abo akamaro ko kwiyuha akuya ngo bitabire kwihugura mu bifite akamaro kurushaho: usanga akenshi basaba insimburamubyizi.
- Jenocide n'intambara byagize ingaruka zikomeye ku bukungu bw'igihugu muri rusange no ku miryango y'ababuze ababo by'umwihariko, ku buryo usanga hari abagiye batakaza icyizere n'imbaraga zo gukora kandi ntibabone n'ubushobozi buhagije bwo kongera kwisana uko bikwiye
- Sosiyete nyarwanda ntifite imari ihagije ku buryo ibasha kubonera buri munyarwanda ubushobozi bwo kwiteza imbere no kugira uruhare mu bukungu. Usanga hari umubare munini w'abantu badafite icyo bakora, imbaraga zabo zipfa ubusa, nta gutekereza icyo bakwimarira mu buzima cyangwa bamarira abandi, ahubwo usanga batwarwa n'ibidafite akamaro.
- Politiki yo kwihangira imirimo iteganywa na Leta y'u Rwanda usanga rimwe na rimwe hari inyangabirama ziyibonamo icyuho cyo kuba bakora ibikorwa bigayitse zibonamo indonke z'ako kanya (kurya ruswa, gukora amafaranga, kugambana, kwica n'ibindi).



Figure 4: Mme. Angelina MUGANZA, Joseph HABINEZA Minisitiri w’umuco n’Abafatanyabikorwa (UNFPA na WFP)

2.2. Urwego rw’imibanire

2.2.1. Ibyiza byo kwishimira no kwimakaza

- Mu muco nyarwanda, abanyarwanda barangwaga n’ubumwe no gushyira hamwe mu mibanire yabo. Bose bahujwe kandi bahuriye ku bintu byinshi bibafasha mu mibereho yabo; bahahirana, bahana umuganda cyangwa umubyizi, batumirana, batabarana...
- Bari bahuje ururimi, imyemerere gakondo n’umuco umwe watumaga babana neza, bubahana, bikabahesha ishema n’cyubahiro mu gihugu no hanze yacyo.
- Abanyarwanda bashimishwaga no kumva bafite umuryango bakomokamo bahuriye ku bwoko cyangwa amoko amwe; ibyo bikabaha kumva bafite umutekano

- Imibanire y'abanyarwanda yashimangirwaga n'imihango n'imiziririzo byatumaga abantu badahemukirana cyangwa ngo bahemukire igihugu. Imihango yo kunywa, guhana igihango, guhana inka n'abageni, imihango y'ubukwe, kwita izina, gushyingura no gukura ikiriyo, imihango yo kwera no kwirabura, umuganura n'indi mihango byatumaga abanyarwanda babana neza bagasobeka ubumwe
- Imibanire y'abanyarwanda yarangwaga kandi n'ubucuti bukomaye, kugambanira mugenzi wawe cyangwa gutatira igihango byari ukwikururira umuvumo
- Umunyarwanda yitwaga ineza yagiriwe iyo ariyo yose
- Umuco warindaga kandi ukarengera abanyantegenke nk'abagore n'abana cyangwa abageze mu za bukuru. Cyaraziraga kubica cyangwa kubahohotera; ahubwo byari ihame kumenya no kubahiriza ubuzima no kurinda abadafite kirengera (abapfakazi, imfubyi, abasaza n'abakecuru n'abana)
- Umuco wateganyaga uburyo bwo gukemura amakimbirane, kwirinda urugomo no guhembera intambara. Mu muryango nyarwanda hari uburyo bakemuraga amakimbirane bagakumira intambara binyuze mu biganiro bigamiye ubwiyunge bw'abashyamiyanye, bagasasa inzobe bagacoca ibibazo muri gacaca, uwakosheje agacibwa ikiru, uwakosherejwe agatanga imbabazi. Abunzi barangwaga no kutabogama
- Umuco watozaga abantu kutica umugambi n'amasezerano no kubahiriza amategeko
- Abanyarwanda bumvaga ko umuntu agomba kumenya kubaho atabangamiye abandi, akagira ubupfura n'imyitwarire mbonezabupfura: kutavunda, kudatunguranywa ibyicaraho aho ariho hose.

2.2.2. Ibibi byo kunenga no kwamagana

- Umuryango nyarwanda wagiye usenyuka n'imibanire y'abanyarwanda igenda imungwa buhoro buhoro, bitewe ahanini n'abakoroni bakoresheje uburyo bwo kubiba amacakubiri kugira ngo babashe gutegeka, tutibagiwe amadini n'ubuyobozi bubi byagiye busimburana mu gihugu cyacu, bikagira inkurikizi mu myemerere n'iyobokamana, mu mitekerereze n'imyumvire y'ubugingo. Birumvikana yuko umuco nawo wangiritse, ubumwe n'ubufatanye bigatakaza ingufu, abantu hakagira indi myitwarire igaragaza ivangura mu buzima bwabo no mu mibanire yabo mu muryango no mu gihugu.
- Muri iki gihe, iyo ufashe buri muntu ku giti cye, usanga buri wese agenda agaragaza ibikomere n'ihungabana rishingiye ku mpamvu zitandukanye: abantu bamwe na bamwe bari mu gihirahiro, abandi bishwe n'agahinda n'akababaro mu mitima, barangwa no kwiheba, ubwoba, kwigunga, guta icyizere, kutibona mu muryango n'ibindi.
- Mu muco nyarwanda, umuntu mukuru yafataga umwana wese nk'uwe, none iyo nshingano isa n'iyayoyotse, abantu basigaye ari ba nyamwigendaho, abana barirera cyangwa bayoboye imiryango.
- Imyumvire mibi ku kibazo cy'uburinganire n'ubwuzuzanye bw'ibitsina byombi itera abantu bamwe na bamwe guhohotera abagore n'abana, cyane cyane abana b'abakobwa.
- Ingengabitekerezo ya jenocide n'ivangura bigaragara mu banyarwanda bamwe na bamwe.
- Bamwe mu bantu bakuru bitwara nabi, bagatanga ingero mbi ku rubyiruko n'abana
- Muri make, usanga muri iki gihe umuryango nyarwanda urimo abantu bamwe bumva ko ingorane n'ibibazo by'abandi

bitabareba: nta mpuhwe bafite, nta neza, nta cyubahiro baha abantu bakuru n'ingorwa, nta kwicisha bugufi, babaye indashima, ntibemera amakosa bakoze, nta mutima wo gusaba imbabazi cyangwa kwicuza; ibi bikagira ingaruka mbi ku mibanire y'abanyarwanda.

2.3. Urwego rw'ubuzima bw'umuryango

2.3.1. Ibyiza byo kwishimira no kwimakaza

- Mu Rwanda kimwe n'ahandi hose muri Afurika no ku isi, umuryango niwo shingiro n'ipfundo rya mbere ry'ubumwe n'ubuzima bw'abawugize. Ni igicumbi gicumbikira abagituye, kigatorezwamo umuntu kuba umuntu nyamuntu no kugira ubumuntu, kikigirwamo kubana n'abandi bo hanze
- Umuryango kandi ni nawo shingiro ry'imibereho y'ibanze y'abantu. Mu muryango ni ho habera cyangwa hatunganyirizwa ibyo kurya, niho abantu baba bakaharuhukira, ni naho baturira cyangwa bataramira iyo bwije, ababyeyi bagasabana bakororoka.
- Ishema n'icyubahiro umuryango wiha cyangwa uhabwa n'abaturanyi bitera ishyamba abawurimo bakarushaho kwitwara neza, bigakomeza umubano hagati y'abashakanye bakarushaho kumvikana
- Imigambi yo guteza imbere umuryango yabaga yatekerejweho, cyane cyane ibikorwa n'indi mirimo itanga umusaruro kugira ngo hazamurwe inyungu rusange z'urugo kandi bafatanye kurwanya ubukene.
- Ubwumvikane mu muryango bwashimangirwaga kandi no guhana amakuru yiriwe, gusangira amateka, ibiganiro hagati y'ababyeyi n'abana, ibitaramo by'imigani

n'ibyvugo, kuja inama no gutanga impanuro, gufatanya imirimo, buri wese agahabwa agaciro hitawe ku mateka yihariye, imivukire n'imibereho ye bwite, imibanire ye n'urungano, imibereho, imyifatire n'imyitwarire y'abo babana muri rusange.

- Ibibazo n'amakimbirane hagati y'abashakanye n'imiryango yabo byaririndwaga cyangwa bigakemurwa mu mahoro n'ubworoherane binyuze mu mishyikirano
- Ababyeyi birindaga urugomo urwo arirwo rwose, bakirinda intonganya, umwiryane n'amagambo mabi imbere y'abana, bagatanga urugero rwiza rwo kubana neza mu mahoro, mu bwumvikane n'ubufatanye
- Iyo babaga barakanyije ku buryo byakurura impaka no gushyamirana, bategerezaga ko abana n'abashyitsi babanza gusinzira kugirango bahane ibisobanuro; kimwe n'uko bihaga akabanga ngo babone uko bisanzura mu mibano mpuzabitsina
- Umuryango ni uburuhukiro bususurutse, aho inshuti n'abagenzi bakiranwa urugwiro...

2.3.2. Ibibi byo kunenga no kwamagana

- Urugomo n'ihohoterwa rishingiye ku gitsina byariyongereye mu ngo, ibiganiro hagati y'abashakanye byabaye bike n'uruhare rw'imiryango yabo mu kubunga no kubagira inama rwaragabanutse
- Umugore n'umwana w'umukobwa bakunze kuvunishwa bagaharirwa imirimo yose yo mu rugo idahabwa agaciro, kabone n'iyo bafite akazi bakora hanze kabahesha umushahara
- Abana bafatwa nabi, bagafatwa ku ngufu, bagatotezwa cyangwa bagahohoterwa ku buryo bunyuranye

- Ibikorwa by'urugomo n'ihohoterwa bikorerwa mu ngo zimwe na zimwe ntibimenyekana bitewe n'uko bene kubikora na bene kubikorerwa babifata nk'amabanga y'urugo, kuko kera umuco utashyigikiraga ko abantu biha rubanda, bishyira hanze. Hakiyongeraho n'ikibazo cy'imyumvire yuzuyemo ubujiji mu bashakanye no mu baturanyi babo banga kwivanga no kwiteranya bakicecekerwa.
- Gukoresha nabi no gusesagura umutungo w'urugo
- Kudaha agaciro imirimo yo mu rugo ngo ibe yabarwa mu bikorwa bizamura ubukungu no mu bwishingizi
- Kwiandarika mu buraya no mu busambanyi, uburwayi, ubukene no kubura ibya ngombwa by'ibanze mu buzima.
- Gutakaza ikizere, urwikekwe, ishyari, n'izindi ngeso mbi zose zitera abashakanye kwishishana, kubura ibyishimo n'ubwisanzure, gutandukana, ubwicanyi, n'ibindi bikorwa by'ihohoterwa
- Kunywa no gusinda inzoga n'ibiyobyabwenge ngo nibyo byibagiza akababaro n'ibibazo
- Kudohoka kw'ababyeyi mu burere bw'abana babo usanga barabaye ibyigenge
- Ubujiji butera kutamenya no kutita ku mabwiriza n'amategako arengera abagize umuryango mu nkiko no mu zindi nzego igihe bahohotewe cyangwa basagariwe.

2.4. Urwego rw'uburinganire mu iterambere

2.4.1. Iyiza byo kwishimira no kwimakaza

- Umuco nyarwanda wemeraga yuko umugore ari ingirakamaro mu rugo, aho yafatwaga nk'umutima w'urugo, umugabo akaba umutware warwo. Ibyo byerekanaga ko bombi ari magirirane, ko buzuzanya n'ubwo hari itandukaniro mu miterere yabo. Umugore yari ingirakamaro mu rugo, mu muryango muri rusange kubera akamaro ke k'ububyeyi no kubanira abaturanyi bose.
- Muri iki gihe, usanga imyumvire n'ibitekerezo bishaje byahaga abana b'abahungu n'abakobwa agaciro gatandukanye mu muryango bigenda bihinduka. Ababyeyi baha abana b'abakobwa n'abahungu uburere bumwe, bagafatwa kimwe, bakaba baturira ku mirimo imwe n'inshingano zimwe mu rugo.
- Abagabo n'abagore bashobora gukora imirimo imwe cyangwa kugira inshingano zimwe mu nzego zifata ibyemezo no mu buyobozi bw'igihugu.
- Bose bashobora gukora imirimo isaba ubumenyi n'ikoranabuhanga ndetse n'iyi kurinda umutekano w'igihugu no gutabara nta vangura iryo ari ryo ryose rishingiye ku gitsina.
- Itegeko rishya rigenga imicungire y'umutungo w'abashakanye, izungura n'impano riha abakobwa n'abagore uburenganzira bungana.
- Abagore n'abakobwa bafite uburenganzira bwo kwitabira ibikorwa bibyara inyungu harimo n'imirimo ihemberwa dusanga hambere yarahabwaga abahungu n'abagabo; bityo bakabasha kongera ubukungu mu ngo

- Muri iki gihe usanga abakobwa cyangwa abagore bashobora gufasha ababyeyi babo kurusha ndetse abahungu cyangwa abagabo cyane cyane mu bijyanye no kububakira, kubagurira ibikoresho byo mu rugo, amatungo, no kuriha amafaranga y'ishuri y'abavandimwe babo.

2.4.2. Ibibi byo kunenga no kwamagana

- Hari imitekerereze igikomeza gushyira imbere umwana w'umuhungu, ababyeyi bamwe bakibwira ko abana b'abahungu ari bo bubaka izina ry'umuryango kubera ko mu muco, igisekuru cy'abanyarwanda cyubakiye ku mukurambere w'igitsina gabo
- Haracyagaragara imyumvire ifutamyeye, n'imiziririzo y'urwitwazo idasobanutse ikumira abantu b'igitsina gore ku mirimo imwe n'imwe ku buryo bibagabanyiriza ikizere n'amahirwe yo gukungahazwa n'inyungu zikomoka mu byo bakora.
- Abanyarwanda bumva ko umukobwa agomba gushaka umugabo akiri muto, ataragumirwa... Umugabo kandi agomba kuba amuruta mu myaka. Usanga hariho uburyo bwinshi bwo kubana k'umukobwa n'umuhungu cyangwa umugore n'umugabo, nubwo iyo myitwarire iba itemerwa n'amategeko nko guterura, guharika, gushumbusha umupfakazi umugabo wabo cyangwa undi wese wo mu muryango yashatsemo. Hari aho bigikorwa hitwajwe umuco.
- Ikiguzi cy'inkwano n'imihango y'ubukwe bisigaye bihenze, birenze ubushobozi bw'abashaka gushinga urugo ku buryo abasore n'abakobwa bashimanye biyemeza kubana mu buryo butubahirije amategeko.

- Mu ngo zimwe na zimwe abagore nta burenganzira bafite bwo gufata ibyemezo ku micungire y'umutungo. Ugenzurwa kandi ugacungwa n'abagabo, kabone niyo abagore barusha abagabo babo umushahara. Akazi gatanga umushahara ku bakobwa n'abagore usangaga gakurura amakimbirane hagati yabo n'ababyeyi cyangwa abagabo batemera ko bakwigenga kuri uwo mushahara, ko ahubwo ubatera gusuzugura.
- Ihohoterwa rishingiye ku gitsina risubiza inyuma amajyambere y'umuryango n'abawugize, rikagira ingaruka n'ingorane ku buzima bw'abarikorera, rikangiza imibereho yabo, rikabatera kwiheba no gutakaza ikizere. Itandukaniro ry'igihe cyashize n'igihe cy'ubu ni uko abanyarwanda batangiye kumenya uburenganzira bwabo ku buryo babasha kwitabaza inzego zishinzwe kubarengera no kubaha ubufasha bakeneye.



Figure 5: Abatumirwa barimo Abayobozi b'Uturere bungirije bashinzwe imibereho myiza y'abaturage mu nama yo kumurika ubushakashatsi ku indagagaciro z'umuco nyarwanda zikwiye gutezwa imbere n'imitwarire igayitse ikwiye guhindurwa.

2.5. Urwego rw'uburezi n'uburere

2.5.1. Ibyiza byo kwishimira no kwimakaza

- Iyo bakiri bato, abana bose b'abanyarwanda (abahungu n'abakobwa) bahabwaga mu muryango uburere bushingiye ku ndangagaciro z'ibanze zimwe : ingeso nziza, kugira isuku ku mubiri no ku myambaro, kurangwa n'ikinyabupfura no kubaha ababaruta, ubwitonzi, invugo itari inyandagazi, gukunda abandi, kugira urugwiro, gukina no gusangira ifunguro cyangwa ibinyobwa n'abandi kugirango bibarinde umururumba n'ubusambo, ubwikanyize n'amakimbirane, kugira uruhare mu mirimo imwe n'imwe yo mu rugo ijyanye n'imyaka n'imbaraga zabo nko gusigara ku rugo, kubatuma mu baturanyi n'ibindi.
- Iyo babaye ingimbi n'abangavu, n'abahungu abakobwa batangira kugira izindi nshingano nshya mu buzima, kugira imyitwarire itandukanye no gukabwa uburere butandukanye hakurikijwe igitsina, ari nako bategurwa kuzavamo abagore n'abagabo b'ejo hazaza, n'abaturage buzuza inshingano zabo ku gihugu.
- Mu muryango nyarwanda wo hambere, uburere bw'abana bwarebaga ba se na ba nyina , ba nyirarume na ba nyirasenge na ba nyina wabo, n'abandi bantu bakuru bose bo mu muryango mugari no mu baturanyi. Umuco w'igihugu wahaga buri munyarwanda wese uruhare ku burere bwuzuye kandi buboneye ku bana bose, akagenzura imyifatire yabo. Imyitwarire igayitse y'abana yasuzuguzaga umuryango barerewemo, ikagayisha n'abaturanyi ndetse n'igihugu ubwacyo. Umukuru w' umuryango yahoraga yifuza ko abo mu muryango we baba intangarugero.

- Umuco nyarwanda wibandaga cyane cyane gutoza abana kubaha abakuru, bakabimukira mu cyicaro, ntibasakuze igihe babahamagara mu mazina ya bo, cyaraziraga kubaca mu ijambo, cyangwa kubivumburaho n'ibindi.
- Ababyeyi n'abandi bantu bakuru bose bagombaga gutanga urugero rwiza, ngo kora ndebe iruta vuga numve. Batozaga abana umurimo, bakabigisha kumenya kuvuga neza, kwitwararika imyambarire ikwiye ku bahungu no ku bakobwa n'ibindi.
- Umuryango nyarwanda wafataga ingamba nyazo zigenga imibanire hagati y'abana b'abakobwa n'abahungu, kugirango babarinde imibonano mpuzabitsina batarageza igihe cyo kubaka ingo. Kwiandarika, uburaya n'ubwamanzi ntibyihanganirwaga byamaganirwaga kure.
- Muri iki gihe amashuri yabaye urubuga rusesuye rutangirwamo uburezi n'ubumenyi muri siyanse na tekini biha amahirwe angana abana b'abakobwa n'abahungu mu kumenya no gusobanukirwa ibigenga isi ku buryo nabo babasha gufunguka bakabyungukiramo.

2.5.2. Ibibi byo kunenga no kwamagana

- Uburere abana bahabwaga n'abagize umuryango mugari w'abanyarwanda bwagiye butakaza agaciro, busigara buharirwa ba se na ba nyina nk'inshingano bwite y'abababyaye. Bene wabo n'abandi bantu bakuze nka ba sekuru, nyirakuru, nyirasenge na nyirarume ndetse n'abaturanyi nta ruhare usanga bagifite mu burere bw' abana ubu basa nk'abigenga.
- Muri iki gihe, iterambere n'uburyo bw'imibereho n'imiturire bituma abana bamaze gushinga ingo zabo bajya gutura kure y'ababyeyi babo ku buryo biba bitoroshye kubaba hafi ngo babe babagira inama cyangwa babunganire

mu burere bw'abana babyaye. Usanga nabo ubwabo bataboneka kubera akazi n'imirimo bakora, amashuri biga cyangwa byombi, umwanya wo gutembera no gusura inshuti no kuzuza izindi nshingano bafite muri sosiyete.

- Ibiganiro hagati y'ababyeyi n'abana nta mwanya uhagije bikigira, mu mijyi byasimbuwe na televisiyo yerekana ibikwiye n'ibidakwiye nta kwita ku ngaruka zabyo ku burere bw'abana. Mu byaro naho ibiganiro byo mu kirambi ababyeyi bataramanye n'abana ntibikibaho, ababyeyi b'abagore baba bananiwe cyangwa bafite imirimo yo mu rugo bataratunganya, mu gihe abagabo baba bataramiye mu tubari... Nyamara biriya biganiro n'imigani byari byuzuyemo inyigisho zubaka abana.
- Hari rero n'ababyeyi usanga batemera ko abana babo bagenzurwa cyangwa bahanwa na rubanda ku myitwarire mibi cyangwa ku makosa bakoze; bavuga ko nta burenganzira bafite bwo kwivanga mu buzima bwabo.
- Indangagaciro zashyirwaga imbere mu burere bwo hambere nta ngufu zigifite. Abana bato n'urubyiruko bavuga ko ari ibyahise mu mpitagihe. Bamwe mu rubyiruko rwize cyangwa rujijutse basanga ababyeyi babo batazi ibigezweho, barasigaye inyuma mu bumenyi, bararenzweho n'ibihe.
- Abenshi bitabira ibitabafitiye umumaro bakururwamo n'abakozi bo mu rugo na bagenzi babo ndetse n'abantu bakuru badashyira mu gaciro. Usanga batwarwa n'itangazamakuru cyangwa itumanaho rigezweho, za sinema n'imikino kuri televisiyo, amashusho yerekana abakora imibonano mpuzabitsina, inkuru zishyushye cyangwa zivuga ku byacitse.
- N'ubwo abana bose bahabwa inyigisho zimwe mu burezi bwo mu mashuri, umwana w'umukobwa aracyakomeza kugirwa inama zo kwiga amashuri mbonezamubano no

gutozwa kubaha igitsina gabo, kwicisha bugufi no kwihangana muri byose.

- Iyo havutse ibibazo cyangwa ingorane z'amafaranga yo kuriha amashuri cyangwa iyo hari ibikenewe by'ibanze mu muryango, ni umwana w'umukobwa ugomba guhagarika amashuri, cyangwa agatakaza amasomo. Igihe kinini akimarira mu mirimo y'urugo n'ibindi yitabazwamo imuhira nyuma y'amasomo ye.
- Ubukene nabwo butuma abana bamwe badakurikira amashuri n'amasomo ajyanye n'ubuhanga n'impano bifitiye.
- Kugeza ubu nta gahunda iriho y'uburezi cyangwa imfashanyigisho zitegura urubyiruko kuzaba abagore n'abagabo beza bizihaye urugo n'umuryango.
- Biragayitse kubona abana n'urubyiruko barabaye imburamukoro, bitewe no kutagira gihana na gikurikirana, bakirirwa imbere ya televiziyo no mu mayira bajya gusura bagenzi babo cyangwa gutembera. Wibabwira kwitunganyiriza uburiri n'icyumba bararamo, bigomba gukorwa n'abakozi bo mu rugo bageza n'aho babazanira amazi yo koza amenyo, bakabasukurira inkweto, bakabandururira amasahani bamaze gufungura...
- Mu mashuri naho, usanga hari bamwe baticara hasi ngo bige, ahubwo bakanyura mu nzira z'uburiganya ngo babone amanota abimura (kuryamana n'abarimu, kubaha amafaranga n'izindi mpano). Hari n'abandi bashaka indangamanota n'impamyabumenyi z'impimbano, maze bakisanga ku isoko ry'umurimo badafite ubushobozi n'ubumenyi-ngiro bisabwa mu gutunganya akazi no gutanga umusaruro.

2.6. Urwego rw'ubuzima

2.6.1. Ubuzima, imirire n'isuku

2.6.1.1. Ibyiza byo kwishimira no kwimakaza

- Abanyarwanda bitwararikaga kurya indyo yuzuye kandi isukuye kuko bari bazi ko ari yo shingiro ry'ubuzima buzira umuze, kuri bo amagara ntamerwa aramirwa. Batungwaga cyane cyane n'ibihingwa biyerejereje byuzuye intungamubiri z'umwimerere kandi bakirinda kurya indyo imwe gusa bakanyuranya, buri gihe bakaba bateguye « imboga n'uburisho ». Birindaga kandi kurenza urugero mu byo kurya no kunywa, kugwa ivutu byari igisebo.
- Konsa abana byahabwaga agaciro gakomeye, bikaba byari bizwi ko nta yindi ndyo yasimbura amashereka. Nta wakwirengagiza ko kandi konsa byari n'uburyo bwo kuboneza urubyaro.
- Ugusenyereza umugozi umwe kw'abaturanyi byatumaga bafatanyaga mu gutunga umwana wavutse mu muryango utishoboye, abana barwaye indwara zituruka ku mirire mibi n'abarwayi bakabagemurira amata n'ibiribwa.
- Mu gihe cy'uburwayi, abanyarwanda bihutiraga kujya gushaka imiti (umuco wo kwivuza): Bitabazaga muri rusange abavuzi gakondo hamwe n'ababyeyi bo mu miryango izwiho kumenya imiti ya kinyarwanda.
- Ababyaza ba gihanga bafashaga ababyeyi mu gihe cyo kwibaruka.
- Muri iki gihe, ubuvuzi bushya bwa kizungu bwazamuye ubuzima bw'abaturage ku buryo bushimishije.
- Ibyemezo n'ingamba zo kwirinda umwanda no kwita ku kugira isuku byarafashwe, yaba isuku y'umubiri, yaba iy'aho

umuntu atuye n'iy'ibidukikije ; kugira ngo hakumirwe kandi harwanywe indwara ziterwa n'umwanda no gutura ahantu habi.

2.6.1.2. Ibibi byo kunenga no kwamagana

- Haracyaboneka imyumvire n'imatekerereze bidafite ishingiro byogeza ibihuha ku imiziririzo mu byo kurya; ngo imbuto z'indobanure zitanga umusaruro udafite icyanga, ngo amagi y'inkoko za kiyambere n'inyama zazo ntibiryoha, ngo amata y'inka za kiyambere ntatanga amavuta ahagije n'ibindi.
- Hari abagabo bamwe bagikomeza kwiharira ifunguro bakagombye gusangira n'abo mu rugo bose; inyama, inkoko n'amafi byokeje neza bakabirira mu kabari no muri za resitora babisangira na rubanda hamwe n'inshoreke zabo, amafaranga cyangwa imitungo yagatunze urugo bigasesagurwa.
- Nubwo bizwi ko mu bavuzi gakondo n'abapfumu habonekamo abanyabinyoma n'abatekamutwe benshi, ntibushobora kwira ingata itaguye batuwe amaturo n'ababashakaho agakiza cyane cyane ku ndwara zananaye abaganga. Ababagana bakunze gukeka ko baba barozwe cyangwa barogewe, nuko iby'abapfayongo bikaribwa n'abapfumu bemeza ko haba hari umugome n'umwanzi wihishe inyuma ya buri ndwara. Ibyo rero bikunze no gukurura inzangano mu miryango n'abaturanyi .
- Hariho indwara zimwe na zimwe zateraga ipfunwe n'isoni bigatuma abazirwaye bahabwa akato. Izo ni nk'ibisazi cyangwa indwara zo mu mutwe, ibibembe, ubumuga bw'umubiri, uburemba, ubugumba, indwara zandurira mu mibonano mpuzabitsina.

- Hari abantu batizera na busa imikirize y'imiti ya kizungu muri rusange, imiti itangwa cyangwa n'ubundi buryo bukoreshwa mu kuboneza urubyaro by'umwihariko
- Hari kandi imyitwarire n'imyifatire igayitse mu bijyanye n'isuku usanga isa nk'aho ntacyo itwaye, nyamara igira ingaruka mbi ku buzima bw'abantu. Muri yo twavugamo kurisha intoki zidakarabye, guciragura ahabonetse hose, kwipfunira mu biganza ukoresheje intoki, kunywera ku miheha imwe, kwituma ahabonetse hose, isuku nke y'umubiri, kwambara imyenda irimo ico, isuku nke mu bikoni n'ibikoresho byaho, umwanda mu bwiherero, kujugunya imyanda aho tubonye hose n'ibindi. Hari n'abantu babona ko kwambara imyenda ifite umwanda aribyo byerekana ko bafite ubukene, ko bakwiye kugirirwa impuhwe no gufashwa, bityo bagafata inzira bakirirwa basabiriza.

2.6.2. Ubuzima bw'ibitsina n'imyororokere

2.6.2.1. Iyiza byo kwishimira no kwimakaza

- Igihugu cy'u Rwanda na bamwe mu banyarwanda bareba kure kandi bahangayikishijwe n'imibereho myiza y'abaturage bateye intambwe mu kumva neza no gusobanura ibyitwaga amabanga y'urugo cyangwa ibiterasoni mu bijyanye n'ubuzima bw'imyororokere n'uburyo ingingo ndangagitsina zikora. Ababyeyi n'urubyiruko ndetse n'abarezi muri rusange bagenda bagaragaza ubushake bwo kurushaho gusobanukirwa no gushira amatsiko mu rwego rw'ubuzima bw'ibitsina n'imyororokere, basanga nabwo bugomba kwitabwaho no guhabwa agaciro mu mibereho y'abantu bitari gusa gutanga inama no gutanga imiti yo

kuboneza urubyaro n'iyi kuvura indwara zandurira mu mibonano mpuzabitsina.

- Bimaze kugaragarira buri wese ko ubuzima bw'ibitsina n'imyororokere bufite agaciro gakomeye mu mibereho n'imibanire y'abantu. Buri wese abufiteho uburenganzira cyane cyane mu kumenya uburyo yabubaho neza yishimye, afite umutekano kandi ashobora kwirinda impanuka zose zishobora guturuka ku bumenyi buke. Agomba kugira ubushobozi mu kugena no gucunga uwo mutugo kamere n'ibiwukomokaho byose uko abishaka mu gihe cyimukwiriye n'uburyo abyifuza cyangwa ahisemo.
- Byongeye kandi abantu bagenda barushaho gusobanukirwa no kubona neza ko uburenganzira ku buzima bw'ibitsina n'imyororokere ari bumwe mu burenganzira bw'ibanze bw'ikiremwa muntu bufite uruhare mu kumuhesha ishema no kumwubahisha mu bandi. Ubwo burenganzira rero ntibugarukira gusa ku guhuza ibitsina no kubirinda ubumuga n'uburwayi, ahubwo bunafasha ababukoresheje neza kugubwa neza mu mubiri no mu bitekerezo ndetse bakarushaho no gusabana n'abandi mu bwubahane n'ubwuzuzanye (OMS).

2.6.2.2. Ibibi byo kunenga no kwamagana

- Ibibazo by'ubusumbane dusanga mu rwego rw'ubuzima bw'imyororokere bishingiye ahanini ku gaciro gatandukanye n'ububasha umugabo n'umugore bahabwaga muri sosiyete, mu buryo bwo gucunga imibonano mpuzabitsina, mu gufata ibyemezo no kugabana imirimo, mu mihango n'imiziririzo no mu mabwirizwa agenga imyitwarire y'umugore utwite... Ibyo byose bidindiza ubwitabire bw'ibikorwa n'uburere mberabitsina no kuboneza urubyaro.

- Mu muryango nyarwanda wo hambere ndetse no muri iki gihe, kirazira kuvuga ibijyanye n'ibitsina n'ibyerekeranye nabyo byose. Bamwe bati ni ibiterasoni, abandi bati ni amabanga bityo abantu bagahera mu rujiro rwo kudasobanukirwa n'imikorere y'ingingo z'ibitsina n'uburyo bw'imyororokere. Nyamara ugasanga n'ubwo bicecekwa kubera umuco n'uburere, imibonano mpuzabitsina ari yo shingiro ry'imyitwarire n'imyifatire, imitekerereze ndetse n'imibanire n'ubusabane hagati y'umugore n'umugabo n'imiryango yabo. Kutabigiraho ubumenyi buhagije bibyara ingaruka zitandukanye zirimo: gutwita no kubyara abana utabiteganyije, gukuramo inda rwihishwa ku buryo byanaguhitana, kwandura indwara z'ibitsina zirimo n'agakoko gatera SIDA.
- Dukurikije ibihe tugezemo imyifatire n'imyitwarire y'abatuye isi mu byerekeye imibonano mpuzabitsina byarahindutse cyane. Guhuza ibitsina ntibigitegereza imyaka yo gushinga urugo ngo umugore n'umugabo bashyingiranwe babe banabyara. Imibonano mpuzabitsina yahindutse ibintu bisanzwe aho usanga amashusho na za sinema zerekana abantu b'ibyamamare bambaye ubusa, basomana, bamamaza ubusambanyi ku mugaragaro. Uburaya n'ubuhemu, imvugo nyandagazi, imyambarire n'imyitwarire biganisha ku gitsina usangana ibyo byamamare bifatwa nk'ibigezweho na rubanda rusanze cyane cyane urubiruko.
- Urubiruko usanga rwarateranywe, ababyeyi n'abarezi bararwihoreye kugirango rube ari rwo rwivumburira ibijyanye n'imibonano mpuzabitsina. Aho gusobanurira abana ku mugaragaro uburyo bagomba kubitwaramo kugira ngo bagire imyumvire myiza bawe mu bikorwa bigayitse by'urwiganwa, ababyeyi bakomeje kwitwaza ko abana baba batari bakura kugirango baganire ku bibazo by'igitsina. Bibagirwa ko mu kigero k'imyaka 15, abana

b'ubu baba bararangije kubishakishaho ibisobanuro kurusha uko ababyeyi babitekerezagaho mu kigero cyabo. Ubwo izo ngirwa bana ziyumvamo ubukure kubera ibisobanuro babonye ku mibonano mpuzabitsina. Mu gihe rero nta kumenya cyangwa kugaya ibyo urubiruko rukora, rubona cyangwa rwumva, nta n'igitsure cy'ababyeyi cyangwa abandi barebwa n'uburezi; ni bwo usanga bikorera ibyo bishakiye, bakikundanira, bakibanira bakiri bato mu buryo bunyuranije n'umuco n'amategeko, ari na bwo habaho gutwara inda no kubyara imburagihe, gushakana ku gahato ngo bikure mu kimwano.

- Amahame cyangwa amabwiriza ndangamuco aracyashyigikira ubwiru mu byerekeye ibitsina. Ni amabanga ntibivugwa, bigatuma hatabaho kwiha umugambi w'imyitwarire myiza mu bijyanye nabyo. Imibonano mpuzabitsina igengwa n'igitugu n'ubushake by'umugabo, asumbye ijamba uwo bashakanye ndetse n'undi mugore wese yifuza. Ubusanzwe nta n'ubwo binemewe ko umugore ahakurira umugabo igihe adashaka gukora imibonano mpuzabitsina, nta no kwikingira ingaruka zaturuka ku mugabo, akemera kuko aba atinya kunegurwa no kugawa n'ababyumva. Abagore bahitamo kwirengagiza ubuhemu n'imyitwarire igayitse y'ubushurashuri bw'abagabo banga kwivamo bibwira ko byaba ari ubupfayongo.
- Imibonano mpuzabitsina hari naho yakorwaga ku gahato mu muhango wo kwezwa, umwe mu muhango yakorwaga mu gihe cyo gukura ikiriyo hamwe n'imizirizizo yayiherekezaga. Umuco wategenyaga ku buryo butavuguruzwa imibonano mpuzabitsina ku mupfakazi (umupfakazi yagombaga gukora imibonano mpuzabitsina), akayikorana n'uwo bitaga umuse cyangwa umuvandimwe w'umugabo witabye Imana. Na n'ubu abantu bamwe barimo n'abapfakazi ubwabo bashyigikira icyo muhango bakemera ko

byabagiraho ingaruka mbi nk'uburwayi baramutse batayubahirije.

- Bamwe mu bashinzwe uburezi n'uburere mu madini ntibemera zimwe na zimwe mu nyigisho cyangwa ibisobanuro ku buzima mberabitsina n'ubw'imyororokere bidahuje n'imyemerere yayo madini bityo ntibabishyiremo imbaraga, cyangwa bakabyirengagiza nkana. Mu gihe uruburako rubifashishije rushaka ibisobanuro ku buzima mberabitsina n'ubw'imyororokere, bahitamo kurwamagana no kurutesha agaciro imbere yabo .

2.6.3. Kuboneza urubyaro

2.6.3.1. Iyiza byo kwishimira no kwimakaza

- Kuboneza urubyaro ni ikibazo gihangayikishije abanyarwanda, cyatekerejweho muri Gahunda y'Imbaturabukungu yemera ko kuboneza urubyaro ari imwe mu ngamba z'ingenzi zakoreshe mu iterambere ry'abaturage bagezaho serivisi zinoze. Inzego zibishinzwe zikaba zarahagurukiye kubikangurira abanyarwanda kugirango bagabanye icyuho kiri hagati y'ubwiyongere bukabije bw'abaturage n'ubukungu hatangwa ubumenyi n'ibikoresho byabugenewe mu kuboneza urubyaro.
- Leta y'u Rwanda yafashe icyemezo ko abantu bose, abagabo n'abagore bagomba kubihugurwamo, bakabasha kuboneza urubyaro bakoresha uburyo bwizewe kandi bunoze babifashijwemo n'inzego z'ubuzima zibegereye; abagore bagafashwa gutwita igihe babyifuza no kubyara neza bahabwa amahirwe yose ashoboka yo kugira abana bafite ubuzima bwiza.

2.6.3.2. Ibibi byo kunenga no kwamagana

- Ikibazo cy'ubwiyongere bukabije bw'abaturage, imico n'imigenzo imwe n'imwe bigenda bibera inzitizi politiki na gahunda zo kuboneza urubyaro. Ibihuha n'imyemerere bikwirakwizwa kuri iyo gahunda bibangamira ibikorwa by'iterambere. Ibibazo by'ubukene, umuco, imitekerereze n'umyumvire mibi nabyo bidindiza ishyirwa mu bikorwa ry'uburyo bunyuranye bwo kuboneza urubyaro mu ngo nyinshi, cyane cyane mu rubyiruko .
- Indi mbogamizi ikomeye ni ubujiji butera kutamenya uburenganzira bw'abagore hamwe n'imiziririzo ibuza ko habaho ibiganiro hagati y'ababyeyi n'abana ku ngingo z'imyororokere. Ukutajijukirwa n'imiterere n'imikorere y'ibitsina bituma bamwe mu bana b'abakobwa bajya mu mihango yabo ya mbere bibatunguye. Ni nabwo batangira guhangayika batinya gusama no gutwita imburagihe.
- Umwana yabonwaga nk'umugisha uturuka ku Mana; kugira abana benshi byari bifite agaciro bigatera ababyeyi ishema kandi bikaba ari ubukungu ku buryo n'abana bo ku mugore wa kabiri cyangwa wa gatatu ndetse n'ab'inshoreke babonwaga kimwe n'ab'umugore wa mbere. Byari ingume kubona umunyarwanda washakaga guhagarika urubyaro n'ubwo bwose bari bazi uburyo kamere bwo gucutsa umwana nyuma y'igihe gihagije no gusiga intera igaragara hagati y'imbyaro mbere y'uko uburyo bushya busakara.
- Umugore ntafite uburenganzira bwo kwerekana ko akeneye umugabo cyangwa ko yifuza kugirana nawe imibonano mpuzabitsina. Umuco wakomeje gushyigikira imitekerereze ipfobya abagore bityo ugasanga batagira ubushobozi cyangwa bagira buke mu kwiha umugambi no kwiyezeza igihe bashakaga urubyaro, gusama uko babyifuza ndetse no

guhitemo uwo bashakira kubyarana nawe no kugena umubare w'imbyaro n'ingano y'umuryango. Umugabo we yitwara nkaho gusama no gutwita bitamureba cyane. Abagabo benshi ntibakozwa ibyo kuboneza imbyaro, ntibakunze kwitabira amahugurwa muri byo. Abagabo bamwe bakoresha igitugu mu mibonano n'abagore n'abakobwa kandi ntibanashake gukoresha agakingirizo. Bamwe mu bagore usanga bashidikanya mu gusaba abagabo babo gukoresha agakingirizo kubera umuco udaha umwanya ibiganiro mpaka mu bijyanye n'imibonano mpuzabitsina.

- Byongeye kandi abagore bamwe bakeka ko uburyo bushya bwo kuboneza urubyaro mu muryango aribwo nyirabayazana y'ibibazo by'uburwayi bw'imyanya ndangabitsina akaba ari n'imwe mu mpamvu batitabira ubwo buryo ku rugero rushimishije.
- Ibikorwa bimwe mu muco cyangwa ndangamuco bitera umwete abagize umuryango nko kwihutira gukora ubukwe bw'imburagihe bene bwo badakuze, bityo gusama inda z'urudaca no kubyara indahekana za buri mwaka bigasiga abagore n'abana mu ngorane.
- Inzego z'ubuzima ntizibonera abazigana igihe gihagiye cyo kwisanzura ngo basobanuze, ikindi ngo nta n'ibanga abazikoramo bagira...



Figure 6: Abatunirwa n'abanyamuryango ba Unity Club bunganira kandi bemeza hamwe imyanzuro ku ubushakashatsi

2.6.4. Kwirinda ubwandu bwa SIDA

2.6.4.1. Ibyiza byo kwishima no kwimakaza

- Leta y'u Rwanda yahuje ibikorwa by'intego z'ikinyagihumbi na gahunda yo kwagura ibikorwa byo kurengera ubuzima bw'imyanya ndangabitsina n'imyororokere, imaze kubona yuko urubyiruko cyane cyane urubyiruko rw'abakobwa bandura agakoko gatera SIDA ku buryo bukabije. Ibyo bikorwa bigamije kubaha uburere, inyigisho n'amakuru bibatoza hakiri kare umuco wo kwiubaha no kwiubaka, kwanga umugayo no kwegera inzego z'ubuzima zibafasha kwirinda SIDA.
- Mu rwego rwo gukumira no kurwanya akato n'ihazwa rikorerwa abanduye agakoko gatera SIDA, hafashwe ingamba zo gukangurira abantu bose kwipimisha ngo bamenye uko bahagaze, kugirango babashe kubona ubufasha no kuvurwa, hategurwa na gahunda z'ubukangurambaga

z'abayobozi n'abafasha babo mu by'ubuzima kugirango abaturage bose basobanukirwe ububi bw'icyo cyorezo n'uburyo bagihashya.

- Hari n'ibikorwa byatekerejwe n'abantu n'imiryango ku giti cyabo kugira ngo imbogamizi zose zituma habaho ikwirakwizwa rya SIDA zিকে burundu. Muri izo mbogamizi twavugamo ubukene, ubujiji, ubusumbane hagati y'abagore n'abagabo, kutubahiriza uburenganzira bw'ikiremwa muntu, akarengane, itotezwa n'ivangura ryihariye rikorerwa indaya, abashoferi, abanywa ibiyobyabwenge n'abandi.

2.6.4.2. Ibibi byo kunenga no kwamagana

- Kubura uburere no kutabona ibisobanuro bikwiye ku buzima bw'imyanya ndangabitsina n'imikorere yabyo bituma buri muntu wese utabijijukiwemo cyane cyane umwana utabonye ubimuganiriza yitabira vuba kwimara amatsiko. Bityo akishora mu bikorwa bigayitse abona muri za sinema no kuri televiziyo, ku mbuga za interineti, akiga kunywa ibiyobyabwenge bimutesha umutwe bigatuma akora ubusambanyi, akaba yanabwanduriramo SIDA n'izindi ndwara.
- Kutavuga rumwe ku mabwiriza ndangamuco yagengaga imyitwarire mu bijyanye n'ibitsina, kwirengagiza inyigisho gakondo mu kuboneza urubyaro bituma urubyiruko rukora imibonano mpuzabitsina rutarageza igihe gikwiye
- Imyumvire mibi ishingiye ku muco ishyira imbere abagabo igasigaza inyuma abagore ituma habaho ubusumbane mu gufata ibyemezo ku micungire y'ibitsina. Mu gihe abana b'abakobwa baba bahatirwa gukomera ku busugi bwabo, abahungu bo bahabwa rugari mu kumenya ibijyanye

n'ibitsina bigatuma bararuka ngo ni ukwipima ubugabo, nyamara bishobora kubagiraho ingaruka mbi.

- Byongeye kandi, kubera ko SIDA ikunze kwandurira mu mibonano mpuzabitsina umuntu agirana n'abantu batandukanye, abagore n'abakobwa usanga ari bo benshi bahura n'abagabo batari bamwe. Ni na bo rero bakunze kwandura cyane kubera uko guhinduranya abagabo, abasore, abasaza, ibikwerere, buri wese afite ubuzima n'imibereho bitazwi bishobora kubamo n'uburwayi bwa SIDA.
- Bamwe mu bagore bakiri bato hamwe n'abakobwa bakoreshwa imibonano mpuzabitsina ku gahato, kandi birazwi neza ko ibyo biri mu bituma ubwandu bwa SIDA bukwirakwira, kuko udusebe duto dukomoka kuri uko guhatwa iyo mibonano dushobora kuba inzira agakoko gatera SIDA kakinjira mu ruhu rw'igitsina gore ku buryo byoroshye.



Figure 7: Mme Angelina MUGANZA ayoboye inama na Mme MUKARUGOMWA Venantie, wakoze ubu bushakashatsi.

- Byaragaragaye ko ubukene n'imiraho bituma abakobwa n'abagore bishora mu bucuruzi bw'igitsina ku bagabo bafite

ibyo babahonga. Abana bakiri bato, abakobwa n'abagore bakenye usanga biba ngombwa ko bemera imibonano mpuzabitsina n'abasore cyangwa abagabo babaha ibintu binyuranye bakenye n'amafaranga kugirango babashe kubaho cyangwa kuriha amashuri. Abandi bayikora kugirango babone akazi kandi bakagumeho. Abo ni nk'abakozi bo mu ngo, abakora mu tubari no mu maresitora ndetse no mu biro; n'ubwo bwose baba babibonamo ihohoterwa rishobora kubakururira n'icyorezo cya SIDA.

IGICE CYA 3: INGAMBA ZO GUSHYI- GIKIRA NO KWIMAKAZA IMPINDURA- MATWARA MU MAJYAMBERE YUBAKIYE KU NDANGAGACIRO Z'UMUCO NO KUNOZA GAHUNDA YO GUHINDURA IMYIFATIRE N'IMYITWARIRE.

Iterambere risaba abaturage n'abayobozi babo guhora banoza imigambi, bahindura amatwara kugirango bagendane n'igihe. Ikibazo gihari rero ni uko guhindura imyumvire, imyifatire n'imyitwarire yamenyerewe bikunze guhura n'imbogamizi zishingiye ahanini ku kwihagararaho no kwanga kuva ku izima kw'abantu bamwe na bamwe cyangwa udutsiko twabo; barwanya impinduramatwara n'ibitekerezo bishya babona ko bije kubavangira, kubahutaza cyangwa se kubononera ibyo bagezeho.

Uko kwihagararaho usanga nta n'ibisobanuro bifatika bifite, ahubwo ari ibibazo by'imyumvire n'imatekerereze bidasobanutse by'umutimanama, byuzuye amarangamutima ashobora kubangamira ubushake n'ubushobozi bwo guhinduka no guhindura imyitwarire n'imyifatire hagamijwe iterambere.

Muri rusange, biragora kuva ku izima uguhindura imyifatire n'imyitwarire yamaze kwinjira no gushinga imizi mu muntu ku giti cye, mu buzima bwe n'imibereho ye bwite ndetse no mu mibanire ye n'abandi: uburyo yitwara n'ababyeyi, abavandimwe, incuti, abaturanyi, abayobozi, ibihangange bigezweho, abantu yibonamo cyangwa abo yishushanyaho agerageza kwigana...

Muri iki gihe, usanga imiturire yaregeraniye abantu n'ibintu ndetse nta n'ahantu hakiri kure cyane y'ahandi kubera ubushobozi bwo

gutumanaho, gutwara abantu n'ibintu, kwimuka no gutura ahandi utavutse. Kubera izo mpamvu, abantu barahura bakavanga imico, bakiganana mu bikorwa no mu myifatire n'imyitwarire, buri wese yumva ko iby'abandi bishobora kuba ari byo byiza, cyangwa se akanabikora kugirango abashe kubana nabo neza n'ubwo baba basanzwe badahuje imico mu bibaranga cyangwa mu myitwarire yabo. Ibyo bituma abaturage babaho binyuranye n'iby'abo mu gihe cyahise bityo hakavuka amatsinda y'abantu bagenda barushaho gufunguka no kugira ubushobozi n'imbaraga zagutse kubera urwo ruhererekane rw'imyifatire n'imyitwarire mishya.

Ku rundi ruhande, insakazamajwi n'insakazamashusho nka radiyo na televiziyo, urubuga rwa interneti n'ubundi buryo buhanitse bw'itumanaho byakwiriye henshi ku isi no mu gihugu cyacu; bikaba bishobora kwifashishwa mu buryo bwiza bikihutisha iterambere cyangwa se bigakoreshwa mu buryo bubi bikangiza uburere n'ubumenyi butangwa mu muryango no mu mashuri iyo hatabayeho gushishoza.

3.1. Imigambi n'ingamba bikwiye gufatwa

Imigambi n'ingamba byakwifashishwa mu guhindura imyifatire hagamijwe guteza imbere ubukungu, imibereho n'imibanire myiza mu muryango nyarwanda n'izindi gahunda z'iterambere zasesenguwe muri iyi raporo, zahera kw'ikwirakwizwa ry'iyi nyandiko, biciye mu bukangurambaga bw'abaturage bose bakagaruka mu murongo w'imyitwarire n'uburere mbonezabupfura, abayobozi n'abafatanyabikorwa babunganira ku nzego zose nabo bakongererwa ubushobozi ku buryo babasha kwinjiza indangagaciro z'umuco mu bikorwa byabo kugira ngo intego zigamijwe mu guhindura imyifatire no kwihutisha iterambere zigerweho.

Umuryango Unity Club nk'uko ari wo watekereje gukoresha ubu bushakashatsi, usabwa gukomeza kuba kw'isonga kugirango ingamba eshatu z'ingenzi zikurikira zishyirwe mu bikorwa:

- Ubukangurambaga n'amahugurwa y'abaturage
- Kongerera abayobozi ubushobozi bwo gutegura igenamigambi rihamye, riha umuco uruhare mu bikorwa by'iterambere
- Gukora ubuvugizi.

3.1.1. Ubukagurambaga n'amahugurwa y'abaturage

Mu gihe cy'imyaka 5, iterambere rigomba kuba ryarafashije abanyarwanda kwisana no kuziba icyuho cyagaragaye mu mibereho yabo mu muryango, mu tugari no mu mirenge aho abantu batuye, mu mashuri, mu bikorwa bitanga akazi, mbese muri make ahantu hose usanga abantu badafite uburyo bwo kubaho neza kandi baradohotse, nta shyamba bafite ryo gukora ngo bongere umusaruro. Mu byakorwa kugirango abaturage bashobore kwisuganya no kwisana uko bikwiye harimo:

- Kubagezaho ibitekerezo bikubiye muri iyi raporo binyujijwe mu biganirwa byahuza abantu ku nzego zose cyangwa bigatangazwa mu binyamakuru hakoreshejwe itumanaho, amakinamico, indirimbo, amarushanwa y'imikino, ibihembo n'agahimbazamusyi ku bantu bagaragaje ibikorwa by'umwimerere n'imyitwarire idasanzwe mu kwimakaza iterambere ryubakiye ku muco, mu ngingo zivugwa muri ubu bushakashatsi, n'ibindi.
- Gukora ku buryo abaturage b'ingeri zose no mu byiciro bitadukanye bumva ko ari bo shingiro ry'impinduramatwara, ko ari bo pfundo ripfumbase urufunguzo rwo guhindura imyifatire, ko kandi ari no mu nyungu zabo gufata ingamba nshya kugirango bagere ku

iterambere rirambye. Bakeneye rero ibiganiro mpaka ku myanzuro y'ubu bushakashatsi ngo buri wese mu bimureba cyangwa mu byo ashinzwe ashobore kwitegura gushyira mu bikorwa iyo myanzuro asobanukiwe neza impamvu umuco n'indangagaciro ziwuranga ari ingenzi mu kumufasha kuboneza imibereho ye no kumurikira intambwe ze mu iterambere.

- Kubaka ubushobozi bw'abakangurambaga bashinzwe guhugura abaturage ku nzego zose z'imirimu na za serivisi, bakamenya uburyo bwo gusembura ibitekerezo by'abo bahugura, kubafasha kubijyaho impaka, kwiha intego no kwihitiramo inzira iboneye yo kuzigeraho no kwiyezeza gushyira mu bikorwa ibyo biyemeje bumva ko ari ibyabo.
- Kuzamura imibereho myiza y'abaturage hitwararika ibikorwa mbonezamubano bikunze gushingira ku mucu, ibidukikije n'uburezi. Ku rwego rwa za serivisi no ku rwego rw'umuntu ku giti cyo, ni ngombwa gushyira ingufu ku ibikorwa bifasha abaturage kurwanya ubukene kandi bikazamura imibereho myiza n'imibanire yabo mu miryango. Ibyo birasaba:
 - Kuborohera uburyo bwo kwiga, kubona inguzanyo no kwizigamira
 - Gushyigikira no guteza imbere ibikorwa bibyara inyungu
 - Kuborohera imvune baterwa n'imirimu y'urudaca yo mu rugo
 - Gushishikariza abagabo kugira uruhare rugaragara mu kubungabunga ubuzima bw'imyorokere no kuboneza urubyaro
 - Gushyigikira ibikorwa bigamije gutanga ubufasha bukenewe ku barwayi ba SIDA no ku miryango yabo.

3.1.2. Kongerera abayobozi ubushobozi bwo gutegura igenamigambi rifite ireme, riha umuco uruhare rusesuye mu bikorwa by'iterambere

Mu gihe kiri hagati y'imyaka 5 n'imyaka 10, abayobozi ku nzego zose bagomba kuba baracengwe n'indangagaciro z'umuco n'impidurmatwara zikenewe mu gushyigikira no kwihutisha ibikorwa by'amajyambere; bariyubatsemo ubumenyi ngiro, ubuhanga ndetse n'ubushobozi butuma bahindura ibyari inzitizi inzira zubaka n'ibisubizo byimakaza umuco nyarwanda mu iterambere rirambye; ibyo byose babikesha gushyira hamwe imbaraga zabo no guhuza imyumvire ku cyerekezo n'intego bahisemo mu guteza imbere ubukungu n'imibanire myiza no gukuraho ubusumbane bushingiye ku gitsina.

Mu bikorwa by'ingenzi byakwitabwaho muri iyo ngamba, harimo kwigisha abayobozi ku nzego zose bagatozwa gutegura igenamigambi na gahunda ihamye kandi ifite ireme, iha umuco uruhare rusesuye mu bikorwa by'iterambere; ku buryo abashinzwe gufata ibyemezo, abatowe n'abaturage kubavuganira, inzobere, amashyirahamwe n'imiryango irengera inyungu z'abaturage bose bibona muri iyo gahunda n'imigambi y'iterambere yateguwe, bagafatanya kuyishyira mu bikorwa nta mpungenge, babishaka kandi bashishikajwe no gusaranganya uko bikwiye inkunga zihari, ntawe uhejwe.

Kongerera abayobozi ubushobozi bwo gutegura igenamigambi na gahunda ihamye kandi ifite ireme, iha umuco uruhare rusesuye mu bikorwa by'iterambere bisaba guteguranwa ubwitonzi no mu gihe gihagije. Abategura ayo mahugurwa bagomba gutekereza no kurebana ubushishozi ingingo zikurikira:

- Gukora imbanziriza mushinga y'amahugurwa
 - Abo amahugurwa agenewe n'ibyiciro byabo
 - Intego zigambiriwe kugerwaho n'impinduka zitegerejwe nyuma y'amahugurwa

- Uburyo bunyuranye buzifashishwa mu guhugura
 - Ibizakenerwa (abazagira uruhare mu mahugurwa, aho azabera, igihe azamara, ibikoresho, amafaranga n'ibindi)
 - Uburyo bw'isuzumantego abahuguwe berekaniramo ubumenyi, ubumenyingiro, imikorere n'imyifatire mishya bungutse.
- Gutegura inyigisho ku nsanganamatsiko zizigwaho n'ibikoresho bizifashishwa
 - Gukusanya ibitekerezo ku nsanganamatsiko zatoranijwe
 - Gutegura amasomo n'inyigisho zizatangwa
 - Gutegura imfashanyigisho n'ibindi bikoresho
 - Gukora igerageza ryo gusuzuma ireme ry'amasomo n'inyigisho zateguwe hamwe n'ibikoresho bizifashishwa
 - Gutubura no gukwirakwiza ibikoresho
 - Gutanga amahugurwa nyirizina (bikorwa n'impuguke) mu matsinda atandukanye.

3.1.3 Gukora ubuvugizi

Mu gihe kirekire (nko mu myaka 15) u Rwanda rwagombye kuba rwarakataje mu bukungu rutemba koko amata n'ubuki, rwizihawe n'intore z'abanyarwanda bafite uburere bwiza; bacengewe n'inyigisho zibafasha gutanga ibisubizo ku byo bakeneye, bashobora guhangana n'impinduka mu mibereho yabo bwite cyangwa mu mibanire yabo n'abandi; bazi gushishoza bakanenga ibidakwiye bakimakaza ibyiza; bakungahaye kandi babasha kugena icyerekezo gishya bashaka guha ubuzima bwabo mu gihe kizaza; bakomeye ku mucu wabo nawo baramenye kuwubyaza umusaruro, ubafasha

kugera ku iterambere rirambye kandi rinogeye buri wese. Ibyo birasaba:

- Gutegura no gushyiraho uburyo bwo gukurikirana iyinjizwa ry'indangagaciro z'umuco muri gahunda zose z'ubuzima n'ibikorwa by'iterambere ku nzego zose no mu baturage bose; hagatekerezwa no ku bimenyetso fatizo byashingirwaho mu gusuzuma ubudakemwa mu mico no mu myifatire, bikaba byanashingirwaho mu gutanga akazi n'imyanya mu buyobozi no mu mirimo itandukanye, gushima ndetse no kugaya ibigwari.
- Kwimakaza ubufatanye no kunoza imikoranire hagati y'abafatanyabikorwa bose ku rwego rw'igihugu, mu karere no ku rwego mpuzamahanga hagamijwe gusembura no gushyigikira byimazeyo ibikorwa byiza by'umwimerere biturutse mu baturage; ibyo bikorwa bikongererwa ingufu, bigahabwa agaciro kandi bigashingirwaho mu guhanga ibishya, bigakwirakwizwa henshi hashoboka ku buryo bigirira akamaro ababikeneye bose. Ubwo bunararibonye aho gupfushwa ubusa bukaba bwanabafasha gutekereza ibikorwa n'ibisubizo bishya hakurikijwe imiterere y'ibibazo byihariye bigenda bivuka.

3.2. Insanganyamatsiko zakwitabwaho muri gahunda yo guhindura imyitwarire hagamijwe iterambere rirambye

3.2.1. Umuco mu guhindura imyitwarire

- Ingamba go guhindura imyumvire n'imyitwarire n'uburyo bikorwa
- Amahame n'ibitekerezo shingiro byo guhindura imyitwarire n'inzira binyuramo

- Impamvu zishobora kwihutisha cyangwa kudindiza impinduramatwara mu myitwarire.

3.2.2. Umuco n'iterambere mu bukungu

- Ingero z'imyitwarire ndangamuco yagize ingaruka nziza mu bikorwa bihebuje by'iterambere mu bukungu n'ingamba zo kwimakaza iyo myitwarire.

3.2.3. Umuco n'uburinganire mu iterambere

- Uruhare rw'umuco n'ihame ry'uburinganire mu kwimakaza iterambere n'imibereho myiza y'umuryango, imibanire myiza, ubuzima n'uburezi.

3.2.4. Umuco n'ubuzima mberabitsina n'imyororokere

- Twacika gute guceceka no guhishahisha amabanga abangamiye ubuzima mberabitsina mu muryango no muri sosiyete ?
- Uburenganzira ku bumenyi bujyanye n'ubuzima mberabitsina n'imyororokere
- Kumenya kwitwara gipfura na gitore mu micungire y'ubuzima bw'imyororokere no kubyara abo dushoboye kurera ?

3.2.5. Umuco n'icyorezo cya SIDA

- Inzitizi z'umuco mu kurwanya icyorezo cya SIDA n'ingamba zafatwa ngo gihashywe ;
- Ibiganiro n'abaturage ku bufasha bw'ibanze baha abaturanyi babo banduye n'uko bababa hafi

- Ubujyanama mbere na nyuma yo kwisuzumisha cyane cyane kwita ku bafite ubwandu (kubafasha kwirinda, kubagezaho imiti igabanya ubukana, no kubarinda akato, kwigunga no kwiheba, kubatega amatwi no kubahumuriza)
- Amakuru mashya ku bushakashatsi bukorwa ku nkingo no ku miti igabanya ubukana mu rwego rwo guhangana n'ikwirakwizwa ry'icyo cyorezo



Figure:8 Abatumirwa bagaragaza uruhare rwabo mu gushyira mu bikorwa gahunda yo guhindura imyifatire

3.3. Abafite uruhare mu gushyira mu bikorwa gahunda yo guhindura imyifatire hagamijwe iterambere rirambye ryubakiye ku muco

Gushyira mu bikorwa no kwimakaza gahunda yo guhindura imyifatire hagamijwe iterambere rirambye kandi rishingiye ku muco, bisaba ubufatanye n'ubwuzuzanye hagati y'inzego zitandukanye. Muri izo nzego twavugamo:

- Ubuyobozi bwite bwa Leta y'u Rwanda, za Minisiteri n'ibigo biyishamikiyeho
- Inteko Ishinga Amategeko (Umutwe wa Sena n'Umutwe w'Abadepite)
- Abakozi mu nzego z'ubucamanza
- Abahuzabikorwa n'abayobozi ba gahunda n'imishinga irebana n'insanganyamatsiko zakozweho ubushakashatsi
- Abafatanyabikorwa n'abaterankunga b'iyo mishinga na za gahunda ku rwego rw'ubutwererane n'Ibihugu n'Imiryango Mpuzamahanga
- Abikorera ku giti cyabo n'Imiryango Itegamiye kuri Leta ndetse n'abaturage ubwabo
- Abayobozi mu nzego z'ibanze (Umudugudu, Umurenge, Akarere n'Intara)
- Abayobozi b'Amadini
- Ibyiciro byihariye by'abagenerwabikorwa (urubyiruko, abantu bakuru, abakozi, abarimu, ...)
- Inzego na komisiyo zashyiriweho inshingano zihariye (Inama y'Igihugu y'Abagore, Inama y'Igihugu y'Urubyiruko, Komisiyo y'Ubumwe n'Ubwiyunge, Ofisi y'Umuvunyi, Itorero ry'Igihugu, ...)
- Imiryango itegamiye kuri Leta, Abikorera ku giti cyabo
- Amashyirahamwe
- Itangazamakuru
- Inzego z'abaturage (abunzi, abahwituzi, abavuga rikijyana, inyangamugayo)
- Abahanzi
- N'abandi.

Birumvikana ko buri rwego, hakurikijwe inshingano na gahunda rusanganywe, ruzihatira gucengeza indangagaciro z'umuco mu migambi yarwo; byaba na ngombwa rugafata ingamba nshya zirufasha kwitabira ibikorwa byavuzwe by'ubukangurambaga,

ubuvugizi n'amahugurwa yo kongera ubumenyi no kubaka ubushobozi bw'amatsinda arugize.

Kugirango kandi hatazabaho guhuzagurika no gutatanya imbaraga, ni ngombwa ko abafatanyabikorwa bose muri iyi gahunda bazajya bihatira kujya inama kenshi, guhuza no gusuzumira hamwe ibikorwa byabo, kuvugurura no kunoza buri gihe imikorerere n'imikoranire hagati yabo kuva ku rwego rw'abaturage kugera ku rwego rw'abayobozi hagamijwe kugera ku musaruro mwiza.

Birasaba kandi ubushake buhagije bw'abafatanyabikorwa no kuba bumva kandi bemera akamaro ko kubaka igihugu cyiza n'umunyarwanda mushya bamufasha guhindura imyumvire y'ibintu, imitekerereze n'imikorere hamwe n'imyifatire bijyanye n'igihe tugezemo batirengagije kuvugurura no kwimakaza imigenzereze myiza n'indangagaciro dusanga mu muco zatumaga abakurambere bacu bagira ubumuntu kandi bashishikarira guteza imbere umuryango nyarwanda.

Birasaba na none ko umuntu ku giti cye yemera kandi agafata ingamba zo guhindura imyumvire n'imyifatire ye azi ko itari myiza kandi ibangamira iterambere n'imibereho myiza ye n'iy'abandi mu muryango we no mu gihugu basangiye.

Dore zimwe mu nzego na bimwe mu byiciro by'abafatanyabikorwa barebwa n'ingamba n'ibikorwa bitandukanye byasuzumwe muri iyi raporo byafasha mu guhindura imyifatire no kwihutisha iterambere :

Ingamba zafasha mu guhindura imyifatire	Abo bireba
Urwego rw'ubukungu ▪ Gushyiraho gahunda zihoraho z'ibiganiro zigamije guhindura imyumvire n'imyifatire mu bukungu ▪ Gutegura inyigisho n'imfashanyigisho z'ubukangurambaga n'ubuvugizi byifashishwa mu gushishikariza abantu kurangwa n'indangagaciro z'umuco mu bikorwa byongera ubukungu ▪ Gushyiraho ibihembo ku bantu bagaragaje ibikorwa by'indashyikirwa, bahanze imirimo idasanzwe (udushya), ▪ Gushimangira uruhare rw'abagore, urubyiruko, imiryango itari iya Leta, abikorera muri gahunda mpinduramatwara n'imyitwarire ishingiyeye ku ndangagaciro z'umuco	▪ Leta y'u Rwanda ibinyujije mu nzego zayo z'ibanze na za Minisiteri ▪ Abahuzabikorwa n'abayobozi ba gahunda n'imishinga irebana n'ubukungu ▪ Abikorera ku giti cyabo ▪ Itangazamakuru ▪ Abanyamadini n'amashyirahamwe ▪ Inama y'igihugu y'abagore n'iy'urubyiruko ▪ Inzego z'abaturage barimo abahwituzi, inyangamugayo, abavuga rikijyana
Urwego rw'imibereho mu muryango ▪ Gushishikariza buri muryango kugira icyerekezo na gahunda y'ubuzima bufite intego yumvikanyweho n'abawugize ▪ Gufata igihe cyo kuganira no gusuzuma uruhare rwa buri wese mu muryango ku micungire n'iterambere ryawo	▪ Ibyiciro byihariye by'abagenerwabikorwa n'abafatanyabikorwa bafasha umuryango (abana, urubyiruko, ababyeyi,) abantu bakuru b'inyangamugayo, abunzi, abahwituzi, abanyamadini n'abandi

Ingamba zafasha mu guhindura imyifatire	Abo bireba
▪ Guca ihohotera rikorerwa mu ngo n'irishingiye ku gitsina ▪ Kuganira ku mibonano mpuzabitsina hagati y'abashakanye no ku burere mberabitsina ku bana ▪ Gukwirakwiza no kongerera imbaraga ibigo cyangwa amahuriro y'abajyanama b'inzobere mu guhumuriza no gukiza ibikomere mu miryango no gukemura amakimbirane	▪ Inama y'Igihugu y'Abagore, Inama y'Igihugu y'Urubyiruko, Komisiyo y'Ubumwe n'Ubwiye, Ofisi y'Umuvunyi, Itorero ry'Igihugu, ...) ▪ Itangazamakuru n'abahanzi ▪ Abayobozi mu nzego z'ibanze
Urwego rw'imibanire ▪ Umushyikirano n'ibiganiro bihagije bigamije guhuza imyumvire ku ndangagagaciro z'umuco nyarwanda zigomba kuranga buri wese mu mibanire ye n'abandi, mu gusana imitima no kunga abanyarwanda ▪ Gutegura imfashanyigisho ku mibereho n'imibanire nnyabuzima n'uburere mboneragihugu byimakaza umuco w'amahoro, ubworoherane, gukumira no gukemura amakimbirane, kubahiriza uburenganzira bwa muntu na demokarasi ▪ Gushyiraho amahuriro ndangamuco anyuranye ku rwego rw'Imidugudu ▪ Gushyiraho ikigo mbonezaburere n'umuco cyahabwa inshingano yo kuvugurura umuco, gusuzuma ubuziranenge n'ubudakemwa mu	▪ Leta y'u Rwanda ibinyujije mu nzego zayo z'ibanze na za Minisiteri ▪ Imiryango n'ibihugu by'incuti z'u Rwanda ▪ Abikorera ku giti cyabo ▪ Abanyamadini ▪ Inzego na komisiyo zashyiriweho inshingano zihariye (Inama y'Igihugu y'Abagore, Inama y'Igihugu y'Urubyiruko, Komisiyo y'Ubumwe n'Ubwiye, Ofisi y'Umuvunyi, Itorero ry'Igihugu, ...) ▪ Itangazamakuru ▪ Inzego z'abaturage (abunzi, abahwituzi, abavuga rikijyana) ku rwego rw'Uture, Segiteri, Selire n'Imidugudu

Ingamba zafasha mu guhindura imyifatire	Abo bireba
mico no mu myifatire no gutanga ibyemezo byabugenewe ▪ Kwinjiza inyigisho ku muco n'indangagaciro zawo muri porogaramu z'uburezi uhareye mu mashuri y'incuke kugeza muri za kaminuza ▪ Guhuza imyumvire n'ibisobanuro ku ndangagaciro z'umuco nyarwanda n'inyigisho z'iyobokamana mu nzira y'amajyambere y'igihugu	
Urwego rwo guteza imbere uburinganire ▪ Ibiganiro mpaka bihoraho n'inyigisho zisobanutse ku mahame na politiki y'uburinganire ▪ Kongerera imbaraga n'ubushobozi abashinzwe gahunda zitandukanye ku buryo babasha guha uruhare ibyiciro byose by'abanyarwanda b'ibitsina byombi mu mpinduramatwara zitegerejwe ▪ Guhindura imyumvire n'imyifatire no gushyiraho ibipimo mu mibanire hagati y'abagore n'abagabo bigamije guha uruhare buri wese n'amahirwe angana ku mibereho myiza n'iterambere rya muntu ▪ Gushyiraho Ikigo Ndatwa cy'Uburinganire	▪ Leta y'u Rwanda ibinyujije mu nzego zayo z'ibanze na za Minisiteri ▪ Inteko Ishinga Amategeko (Umutwe wa Sena n'Umutwe w'Abadepite) ▪ Abakozi mu nzego z'ubutabera n'ubucamanza ▪ Abafatanyabikorwa n'abaterankunga ku rwego rw'ubutwererane n'Ibihugu n'Imiryango Mpuzamahanga ▪ Imiryango itegamiye kuri Leta n'abanyamadini ▪ Abikorera ku giti cyabo ▪ Inama y'Igihugu y'Abagore, Inama y'Igihugu y'Urubyi-ruko, Komisiyo y'Ubumwe n'Ubwiyunge, Ofisi y'Umu-vunyi, Itorero ry'Igihugu, ... ▪ Itangazamakuru n'abahanzi

Ingamba zafasha mu guhindura imyifatire	Abo bireba
Urwego rw'uburezi ▪ Guteza imbere urubuga abana baganiramo n'abantu bakuru kandi bagatega amatwi n'abasheshe akanguhe ▪ Kugarurira agaciro uruhare rwa buri wese ugize umuryango nyarwanda mu burere bw'abana no gushimangira uburere bushingiye k'urugero rwiza rutangwa n'urera, n'abandi bakikije urerwa ▪ Gushyiraho komite z'ababyeyi n'abarezi zisuzuma zikanashungura ubuziranenge bw'imico ituruka ahandi, hagamijwe kurwanya icyatokoza indangagaciro z'umuco wacu Gukoresha itangazamakuru rigashimangira ubwo buziranenge	▪ Ubuyobozi bwite bwa Leta y'u Rwanda, za Minisiteri n'ibigo biyishamikiyeho ▪ Abafatanyabikorwa n'abaterankunga ba gahunda n'imishinga irebana n'uburezi ku rwego rw'ubutwererane n'Ibihugu n'Imiryango Mpuzamahanga ▪ Abikorera ku giti cyabo n'Imiryango Itegamiye kuri Leta ▪ Amashyirahamwe y'abana n'urubyiruko ▪ Ababyeyi n'abarezi mu nzego zose ▪ Abayobozi mu nzego z'ibanze ▪ Abayobozi b'Amadini n'inzego z'abaturage (abahwituzi, abavuga rikijyana, inyangamugayo) ▪ Itangazamakuru n'abahanzi
Urwego rw'ubuzima a) Isuku n'imirire ▪ Ubukangurambaga ku muco w'isuku, kwita ku mirire no kugira imyifatire n'imyitwarire myiza ijyanye nabyo ▪ Gushyiraho Club z'ubuzima, isuku n'imirire myiza mu mashuri	▪ Ubuyobozi bwite bwa Leta y'u Rwanda, za Minisiteri n'ibigo biyishamikiyeho Abafatanyabikorwa n'abaterankunga ba gahunda n'imishinga irebana n'isuku n'imirire, ubuzima mbera-bitsina n'imyorokere hamwe no gukumira SIDA ku rwego

Ingamba zafasha mu guhindura imyifatire	Abo bireba
b) Ubuzima mberabitsina n’ubw’ imyororokere ▪ Gutanga uburere busesuye ku buzima mberabitsina, imyororokere no kuboneza urubyaro c) Gukumira no kurwanya SIDA ▪ Gukuraho inzitizi zose ziha icyuho icyorezo cya Sida Gushimangira uruhare rw’abagore, abagabo n’urubyiruko muri gahunda y’ubuzima bw’imyororokere muri rusange, mu gufata ibyemezo mu mibonano mpuzabitsina no kurwanya SIDA by’umwihariko	rw’ubutwererane n’Ibihugu n’Imiryango Mpuzamahanga ▪ Abikorera ku giti cyabo n’Imiryango Itegamiye kuri Leta ndetse n’abaturage ubwabo ▪ Abayobozi mu nzego z’ibanze ▪ Abayobozi b’Amadini ▪ Inama y’Igihugu y’Abagore, Inama y’Igihugu y’Urubyiruko, Komisiyo y’Igihugu yo kurwanya Sida, ...) ▪ Itangazamakuru n’abahanzi Inzego z’abaturage

IMYANZURO N'UMUSOZO

Ubu bushakashatsi bwerekanye ko Leta y'u Rwanda yashyizeho politiki na gahunda zihariye z'iterambere rusange zishyirwa mu bikorwa kuva ku nzego zo hejuru kugera ku nzego zo hasi mu turere, mu mirenge, mu tugari, mu midugudu no mu ngo. By'umwihariko, ubu bushakashatsi bwasesenguye uruhare rw'umuco mu iterambere ry'ubukungu, uburezi n'uburere, imibereho n'imibanire y'abanyarwanda, uburinganire n'ubwuzuzanye bw'ibitsina byombi, uburenganzira ku buzima bw'ibitsina n'ubw'imyorokere, kuboneza urubyaro no gukumira agakoko gatera SIDA.

Muri iki gihe ariko, umuntu yakwibaza niba abayobozi bose n'abafatanyabikorwa bashinzwe gushyira mu bikorwa izo gahunda, bafite ubumenyi n'ubushobozi buhagije kandi bukenewe kugira ngo babafashe guhindura imyifatire no guharanira iterambere rishingiye ku mucu. Ni ubuhe bumenyi cyangwa ubushobozi bakeneye kongerera kugirango barushaho gutanga umusaruro mwiza kandi utubutse mu gucunga, kuyobora, gukurikirana no gusuzuma izo gahunda bakoresheje ingamba n'imiyoboro y'itumanaho n'itangazamakuru ihari kugira ngo habeho impinduka zifatika mu myifatire n'imyitwarire byifuzwa? Mu yandi magambo, ni uruhe ruhare umuco ufite, ni uwuhe mwanya ugomba guhabwa kugira ngo izo gahunda zibe zihamye, kandi zibashe kugera ku ntego zazo?

Uburyo bwiza buhamye bwo guhitamo, kugorora no kubungabunga imyifatire yimakaza amajyambere, bugomba gushingira ku gutanga ubumenyi n'ubushobozi bya ngombwa, bituma abaturage biyubakamo ikizere, bakishimira kugira uruhare

mu kwicungira no guteza imbere ubuzima bwabo, bakabasha kumenya no guhitamo ibibafitiye akamaro kandi birama, bakagira umwete n’umurava wo gukora ibyiza kandi bagahora biteguye kwamagana ibibasubiza inyuma no kudaha agaciro imyifatire imunga imibereho yabo.

Ubumenyi n’ubushobozi nk’ubwo burakenewe cyane. Busaba inyigisho n’amahugurwa ku ruhare rw’umuco mw’iterambere, indangagaciro z’umuco zikinjizwa muri gahunda z’uburezi mu nzego zose, uhereye mu mashuri y’incuke kugera muri za kaminuza; imfashanyigisho z’amahugurwa yihariye agenewe ibyiciro bitandukanye by’abanyarwanda, uhereye ku nzego z’ubuyobozi kugera ku rubyiruko, abagabo, abagore n’abana zigategurwa; abantu bakuru bose bagakangurirwa kugaruka ku nshingano bahoranye mu muryango mugari wo guha uburere n’uburezi bwiza abana n’urubyiruko rw’u Rwanda, bakaba koko ababyeyi n’abavugizi babo; abanyamadini bagahuza imyemerere n’umuco n’ibikorwa by’amajyambere. Ibyo byose bigakorwa hagamiye gusakaza no kwimakaza imico myiza n’indangagaciro zikenewe mu bantu, bigafasha gusembura no guteza imbere imyitwarire y’umwengihugu uboneye mu baturage n’abayobozi muri rusange no mu rubyiruko by’umwihariko, abanyarwanda bakagira imyumvire myiza yubaka n’imitekerereze ishyira mu gaciro, bakarangwa n’ubushishozi kandi bakubahiriza uburenganzira bw’ikiremhamuntu mu bikorwa byabo byose.

Turizera ko ibitekerezo bikubiye muri iyi raporo ari umusanzu ukomeye dutanze w’ibisubizo kuri bimwe mu bibazo byibazwagaho ku ruhare rw’umuco mu iterambere. Ntidushidikanya ko iyi raporo izifashishwa mu nzego zitandukanye mu gushyiraho umurongo ngenderwaho no gutanga umuyoboro w’uburyo umuco washingirwaho mu kwihutisha iterambere ry’u Rwanda no

kwimakaza indangagaciro z'imyitwarire myiza n'imibanire izira amakemwa mu baturarwanda bose.

Mu gusoza iyi nyandiko, twakusanirije mu mbonerahamwe ikurikira indangagaciro z'ingenzi dusanga mu mucu nyarwanda zarushaho guhabwa agaciro hamwe n'imyifatire n'imyitwarire igayitse igomba guhinduka, twerekana n'ingamba nkuru zasuzumwa kandi zikanashyirwa mu bikorwa n'abashinzwe kunoza igenamigambi rishingiye ku mucu mu byiza biwuranga kandi bifite inyongeragaciro mu iterambere nk'uko byagaragajwe mu ngingo z'ubu bushakashatsi.



Figure 9: Umunyamabanga Nshingwabikorwa wa Unity Club iburyo n'abandi batumirwa bakurikirana ibyavuye mu bushakashatsi

**Imbonerahamwe y'indangagaciro z'umuco zikwiye kwitabwaho no gutezwa imbere
n'imyitwarire igayitse ikwiye guhindurwa hagamijwe iterambere rirambye ry'u
Rwanda n'Abaturarwanda**

Urwego rurebwa	Indangagaciro z'umuco zikwiye gutezwa imbere	Ingero z'imikorere n'imyitwarire myiza	Imyitwarire igayitse ikwiye guhindurwa	Ingamba zafasha mu guhindura imyifatire	Impinduka zitegerejwe
1. Ubukungu	▪ Ihiganwa ▪ Ubwizigame ▪ Guhanga ibikorwa bishya kandi binoze kurusha ibisanzwe (innovations) ▪ Kugira ibakwe /umwete/ ubwira, ishyaka n'umurava ▪ Ubuhanga (professionalisme) n'ikoranabuhanga- ICT mu byo ukora no guhora wihugura, wiyungura ubumenyi ▪ Ubufatanye n'ubwizerane	▪ Gukora gahunda no gushyiraho ingamba n'ibipimo bifatika by'ubukungu ▪ Imihigo no guhigura ▪ Ubufatanye mu ishora mari : RIG, ▪ Amakoperative, Ibigo by'imari iciriritse/ IMF ▪ Gahunda ya GIRINKA ▪ Guhuza	▪ Ubunebwe ▪ Ubugwari, ▪ Kutemera impinduka ▪ Gupfusha ubusa igihe no gusesagura umutungo ▪ Ruswa, ▪ Kuba Nyamwigendah o no kwita ku bigufitiye akamaro wenyine, ▪ Gushaka gukira vuba no gukorera	▪ Gushyiraho gahunda zihoraho z'ibiganiro zigamiye guhindura imyumvire n'imyifatire ▪ Gutegura ubutumwa n'imfashanyigisho z'ubukangurambaga n'ubuvugizi byifashishwa mu gushishikariza abantu kurangwa n'indanga gaciro z'umuco nyarwanda mu guteza imbere ubukungu ▪ Gushyiraho ibihembo ku bantu bagaragaje ibikorwa	▪ Iterambere ry'ubukungu rigaragarira mu bimenyetso fatizo ndangabukungu byemeranijweho ▪ (indicateurs) ▪ Ubudashyikirwa mu kubyaza imari umusaruro ▪ Ubukire bw'abanyarwanda n'imiryango yabo ▪ Imibereho

	▪ Kubahiriza igihe no kwitwararika igihe ntarengwa cyo kuba warangije umurimo ▪ Gukurikirana no kugenzura buri gihe ko intego wihaye igerwaho, kwinenga, kwikosora no gufata ingamba nshya	ubutaka .	indonke bitanyuze mu mucyo (mpemuke ndamuke), ▪ Uburiganya ▪ Gutega ak'imuhana no gusabiriza	by'indashyikirwa, bahanze ibidasanzwe (udushya), ▪ Gushimangira uruhare rw'abagore, urubyiruko, imiryango itari iya Leta, abikorera muri gahunda mpinduramatwara n'myitwarire ishingiye ku ndangagaciro z'umuco	myiza kandi iboneye ya buri muni y'abaturage bose
--	---	-----------	---	---	---

Urwego rurebwa	Indangagaciro z'umuco zikwiye gutezwa imbere	Ingero z'imikorere n'imyitwarire myiza	Imyitwarire igayitse ikwiye guhindurwa	Ingamba zafasha mu guhindura imyifatire	Impinduka zitegerejwe
2. Imibereho mu muryango	- Agaciro gakomeye umuryango ufite nk'igicumbi cy'uburere n'ishingiro ry'imibanire n'imibereho y'abantu - Ikinyabupfura, ubwubahane n'ubwumvikane hagati y'abashakanye, mu babyeyi babo n'ababakomokaho bose ndetse n'incuti zabo - Urukundo n'urugwiro - Kugabana imirimo hakurikijwe inshingano za buri wese, kunganirana, kuzuzanya no gufashanya ku banyambaraga nke - Ubwizerane n'ubudahemuka	Ishyirwaho ry'amategeko n'isinywa ry'amasezerano mpuzamahanga arengera umuryango n'abawugize	- Ihohoterwa rikorerwa mu ngo rikabangamira umudendezo hagati y'abashakanye n'abana babo - Terera iyo mu babyeyi n'abana batagira icyo bitaho - Umururumba, kwikunda, gucuranwa no gusesagura - Kwiyandarika no kutumva umugayo - Ubusinzi n'ubusambanyi n'izindi ngeso mbi zose ziha	- Gushishikariza buri muryango kugira icyerekezo na gahunda y'ubuzima bufite intego yumvikanyweho n'abawugize. - Gufata igihe cyo kuganira no gusuzuma uruhare rwa buri wese mu muryango ku micungire n'iterambere ryawo - Guca ihohotera rikorerwa mu ngo n'irishingiye ku gitsina - Kuganira ku mibonano mpuzabitsina hagati y'abashakanye no ku	- Urukundo, amahoro n'umudendezo bisesuye mu miryango, mu babyeyi n'abana babo, mu ncuti zabo n'indi miryango - Imiryango y'abanyarwanda ifite impagarike n'ubugingo, ituye, itunze, itekanye, ifite ituze n'ihumure ku mutima, irangwa n'ibitekerezo bizima bibaganisha heza ku bantu

			icyuho ubukene n'ubwumvikane buke mu bagize umuryango muto n'umugari	burere mberabitsina ku bana ▪ Gukwirakwiza no kongerera imbaraga ibigo cyangwa amahuriro y'abajya- nama b'inzobere mu guhumuriza no gukiza ibikomere mu miryango no gukemura amakimbirane	bose
--	--	--	--	--	------

Urwego rurebwa	Indangagaciro z'umuco zikwiye gutezwa imbere	Ingero z'imikorere n'imyitwarire myiza	Imyitwarire igayitse ikwiye guhindurwa	Ingamba zafasha mu guhindura imyifatire	Impinduka zitegerejwe
3. Imibanire n'abandi	▪ Ubwangamugayo ▪ Ubumwe ▪ Ubugwaneza no kuzirikana ▪ uwakugiriye neza ▪ Ubupfura n'ikinyabupfura ▪ Urukundo, impuhwe n'imbabazi ▪ Gusabana no kubana neza na buri wese ▪ Ububanyi n'ubunywanyi ▪ Gutabarana no gufashanya ▪ Imvugo nnyabuzima n'inama zubaka ▪ Ubunyakuri ▪ Gukorera mu mucyo ▪ Ubudahemuka ▪ Ubufatanye mu nyungu za bose ▪ Kwihangana –	▪ Ubwisungane mu kwivuza ▪ Umuganda, ▪ Gahunda y'Ubumwe n'ubwiyunge ▪ Ibikorwa by'Abunzi ▪ Ubudehe ▪ Gahunda ya « Wite ku mwana wese nk'uwawe » (Malayika Murinzi) ▪ Gahunda ya Girinka ▪ Ubusabane ▪ Umuganura ▪ Ingando	Ubwikunde bukabije butitaye ku bandi Ubucuti bushingiye ku ndonke Amatiku, ivangura, amacakubiri, ingengabitekerez o ya jenocide Imyitwarire y'ubutagondwa no kutumva inama Kutagira ikinyabupfura kuri buri wese, cyane cyane abatishoboye Ubuhemu/ubugome n'urugomo	▪ Umushyikirano n'ibiganiro bigamije guhuza imyumvire ku ndangagaciro z'umuco nyarwanda zigomba kuranga buri wese mu mibanire ye n'abandi ▪ Guteza imbere uburere mboneragihugu bushingiye ku ndangagaciro zigaragara muri gahunda y' umuco w'amahoro, ubworoherane, gukumira no gukemura amakimbirane, kubahiriza uburenganzira bwa muntu na demokrasi	▪ Umuryango mugari nyarwanda w'indatwa, aho buri wese yishimiye hubaho ubuzima bwiza no kubana neza n'abandi mu gihugu cy'Imfura, kizira ihohoterwa n'ivangura ▪ Abanyarwanda bunze ubumwe, bafite urukundo bahuje urugwiro, basangiye « gupfa no gukira », bafite

	kwihanganirana ▪ Gusasa inzobe, guhana no guhanurana, guca no gutanga icyiru muri gacaca ▪ Kwimakaza imiyoborere myiza na demukarasi		Kuticisha bugufi no kunangira umutima Kudasaba imbabazi, no kwanga kuzitanga	▪ Gutegura imfashanyigisho ku mibereho n'imibanire nnyabuzima ▪ Gushyiraho amahuriro ndangamuco anyuranye ku rwego rw'Imidugudu	icyerekezo kimwe cy'iterambere, baharanira bose kuba Intore n'Intwari zihesheje U Rwanda ishema (reba ibisobanuro birambuye mu mutwe wa mbere w'iyi nyigo)
--	--	--	---	--	--

Urwego rurebwa	Indangagaciro z'umuco zikwiye gutezwa imbere	Ingero z'imiko-rere n'imyitwarire myiza	Imyitwarire igayitse ikwiye guhindurwa	Ingamba zafasha mu guhindura imyifatire	Impinduka zitegerejwe
4. Guteza imbere uburinganire	▪ Mu mucu nyarwanda umugore ni umutima w'urugo, umugumyabanga ufite uruhare mu byemezo by'ingenzi, umurezi gakondo uko ibisekuruza bisimburana, igicumbi n'igicaniro cy'imibereho n'imibanire y'abantu, ni Nyampinga na Gahuzamiryango... ▪ Umukobwa ashushanya ituze, iteto n'umudendezo ubusugi	▪ Umubare munini w'abagore mu nzego zifatirwamo ibyemezo ▪ Kwinjiza "gender" muri gahunda zose z'ubuzima (gender mainstreaming) ▪ Inzego na gahunda z'ibikorwa byihariye bigamije kwihutisha iterambere ry'umugore n'umwana w'umukobwa aho bafite	▪ Imvugo n'imigani bipfobya agaciro k'umugore ▪ Imyumvire n'ibisobanuro bigoranye cyangwa benebyo bagoreka ku bwende ku nsanganya-matsiko y'uburinganire bw'abagore n'abagabo, bityo bigakurura amakimbirane ▪ Ivangura n'ihohoterwa rishingiye ku	▪ Ibiganiro bihoraho n'inyigisho zisobanutse ku mahame na politiki y'uburinganire kandi abashinzwe gahunda zitandukanye bagaha uruhare ibyiciro byose by'abanyarwanda b'ibitsina byombi mu mpinduramatwara zitegerejwe ▪ Guhindura imyumvire, imyifatire n'ibipimo mu mibanire hagati y'abagore n'abagabo bigamije uruhare rwa buri	▪ Abanyarwanda b'ibitsina byombi b'« abasirimu », bubahana mu mitandukanire y'imiterere yabo kamere, ari na ko baharanira kugira amahirwe angana no kuzuzanya mu iterambere, bubaka ubushobozi bushya bwo guhangana n'impinduka mu mibanire n'ubukungu

	n'ubuziranenge, ni Inyamibwa, Inkubito y'icyeza na Muhorakeye ▪ Umugabo n'umugore, umwana w'umukobwa n'umuhungu bagiraga buri wese inshingano bitwararika, bakuzuzanya muri gahunda zose z'ubuzima nta bugwari n'agasigane	ubukererwe	gutsina (uburezi n'uburere, uburenganzira ku mutungo n'ahandi usanga amategeko arutishwa umuco)	wese n'amahirwe ku mibereho myiza n'iterambere rya muntu ▪ Gushyiraho Ikigo Ndatwa cy'Uburinganire	
--	--	------------	--	--	--

Urwego rurebwa	Indangagaciro z'umuco zikwiye gutezwa imbere	Ingero z'imiko-rere n'imyitwarire myiza	Imyitwarire igayitse ikwiye guhindurwa	Ingamba zafasha mu guhindura imyifatire	Impinduka zitegerejwe
5. Uburezi	- Ibiganiro mu kirambi no ku gicaniro hagati y'abana n'ababyeyi - Ubufatanye hagati y'abana n'abarezi - Imituranire myiza ituma uburere bw'abana bwitabwaho na buri wese w'inyangamugayo, - Umuhamagaro wa buri munyarwanda mu gikorwa cy'uburezi - Uburere bushingiye ku ngiro n'ingero	- Ingando, amatorero - y'urubyiruko - Amahuriro n'ibigo by'urubyiruko - Amashuri y'intangarugero ku burere n'uburezi bw'umwana w'umukobwa	- Umwanya muke n'ubushake buke bw'ababyeyi kugira ngo bite ku uburere bw'abana babo bagirane nabo urugwiro (Ababyeyi baradohotse) - Kirazira ituma uburere mberabitsina n'ubuzima bw'imyororokere bitavugwaho - Ingeso mbi zerekanwa muri za films, kuri Internet no mu bindi	- Guteza imbere urubuga abana baganiramo n'abantu bakuru kandi bagatega amatwi abasheshe akanguhe - Kugarurira agaciro uruhare rwa buri wese mu burere bw'abana no gushimangira uburere bushingiye k'urugero rwiza rutangwa n'urera, n'abandi bakikije urerwa - Gushyiraho komite z'ababyeyi n'abarezi zisuzuma zikanashungura ubuziranenge bw'imico ituruka ahandi, hagamijwe	Abana n'urubyiruko barangwa n'indangagaciro z'umuco nyarwanda, bakitwara butore mu buzima bwabo bwose (Intore)

			bitangazamaku ru bihumanya urubyiruko ▪ Umwete muke mu kwihugura, kongera ubumenyi, gusoma no kwandika	kurwanya icyatokoza indangagaciro z'umuco wacu ▪ Gukoresha itangazamakuru rigashimangira ubwo buziranenge	
--	--	--	--	---	--

Urwego rurebwa	Indangagaciro z'umuco zikwiye gutezwa imbere	Ingero z'imi-korere n'imyitwarire myiza	Imyitwarire igayitse ikwiye guhindurwa	Ingamba zafasha mu guhindura imyifatire	Impinduka zitegerejwe
6. Ubuzima 6.1. Isuku n'imirire	▪ Kwitwararika isuku ▪ Kurya ibiryo bifite intunga mubiri z'umwiherere ▪ Kwirinda umururumba no kugwa ivutu ▪ Kwonsa no gucukiriza igihe gikwiye ▪ Kugaburira no gutunga abana bo mu miryango icyenye n'abarwayi.	▪ Abakangurambaga b'ubuzima begereye ingo	▪ Isuku idahagije (kurya udakarabye, kwihagarika no kwituma aho ubonye, kumena imyanda ku gasozi) ▪ Indyo ituzuye, ishingiye ahanini ku bujiji	▪ Ubukangurambaga ku mucu w'isuku, kwita ku mirire no kugira imyifatire n'imyitwarire myiza ijyanye nabyo ▪ Gushyiraho Club z'ubuzima, isuku n'imirire myiza mu mashuri	▪ Ubuzima buzira umuze n'imibereho iboneye ku banyarwanda bose
6.2. Ubuzima mberabitsina, imyorokere no kuboneza urubyaro	▪ Kwiha akabanga mu mibonano mpuzabitsina ▪ Kubaha ubuzima bw'umugore utwite	▪ Politiki ya Leta Ibiganiro n'inyigisho nyungurana bitekerezo ku byiciro	▪ Amabanga y'abashakanye ku birebana n'ubuzima bw'imyorokere rere	▪ Gushimangira uburere n'uruhare rw'abagore, abagabo n'urubyiruko muri gahunda	▪ Imyitwarire ya gipfura na kimuntu mu birebana n'imibonano mpuzabitsina

	▪ Imihango n'imiziririzo igamije kwikingira no kwirinda ingaruka mbi mu «kubaka urugo», kubyara no kwita izina...	binyuranye ku ubuzima bw'imyoro-rokere		y'ubuzima bw'imyororokere muri rusange no mu gufata ibyemezo mu mibonano mpuzabitsina by'umwihariko	- no ▪ kuboneza urubyaro ▪ Igabanyuka ry'imfu z'abana n'abagore bapfa babyara
6.3. Gukumira no kurwanya SIDA	Ubufasha buhora kandi bwegereye ababana n'ubwandu bwa SIDA n'abo yagizeho ingaruka	▪ Kurwanya akato	Akato gashingiye ku bwandu bwa SIDA	▪ Kwinjiza ibikorwa birebana na sida muri gahunda zose z'ubuzima bw'imyororokere	▪ Igihugu n'abaturwanda bazira ubwandu bwa SIDA

IBITABO N'INYANDIKO BYIFASHISHIJE

- 1) **Baquet S. (2002)**, Réhabiliter le monde. Les fonctions soignantes des dispositifs culturels dans les situations des violences majeures, Recherche Action, sd
- 2) **Bigirumwami A, (1971)**, Ibitekerezo, indirimbo, imbyino, ibihozo, inanga, ibyivugo, ibigwi, imyato, amahamba, amazina y'inka n'ibiganiro, Nyundo
- 3) **Bigirumwami A, (1974)**, Imihango, imigenzo n'imiziririzo mu Rwanda, Nyundo
- 4) **Bozon et Hertrich, (2001)**, « Sexualité préconjugale et rapports de genre en Afrique et en Amérique latine. Une comparaison à partir de 20 enquêtes EDS », communication au Colloque international «Genre, population et développement en Afrique », à Abidjan, Côte d'Ivoire, 16 au 21 juillet,
- 5) **Caraël, M., (1995a, 1995b)**, « Bilan des enquêtes CAP menées en Afrique : Forces et faiblesses » et «La mesure de l'activité sexuelle dans les pays en développement » in Bajos
- 6) **Fischer, GN (1990)**, Le domaine de la psychologie sociale : Le champ du social, Paris : Dunaud
- 7) **Forum des Partis, Itegeko Ngenga rigenga abanyapolitiki**
- 8) **Igazeti ya Leta n° Idasanzwe yo ku wa 04 Kamena 2003**, Itegeko Nshinga rya Repuburika y'U Rwanda
- 9) **Inteko Ishinga Amategeko, Umutwe w'Abadepite, Umushinga w'Itegeko rikumira kandi rigahana ihohoterwa rishingiye ku gitsina**

- 10) **INTEKO IZIRIKANA/MIGEPROF** (2008), Indangagaciro z'ingenzi mu muco nyarwanda,
- 11) **Kagame A.** (1976), La Philosophie bantou rwandaise de l'être, Université pontificale Grégorienne de Rome. Réimprimé par Johnson Reprint Corporation, Londres
- 12) **Kamanzi T.** (2007), Uruhare rw'umuco mu kubaka umuryango nyarwanda, UNR BUTARE
- 13) Komisiyo y'Ubumwe n'Ubwiyunge, Itorero ry'igihugu
- 14) **Mary Kimani**, Les barrières sociales à une meilleure santé maternelle en Afrique, in Education Santé, n° 217, novembre 2006.
- 15) **MIGEPROF** (2006), Politique Nationale du Genre
- 16) **MIGEPROF/UNFPA** (2002), Etude sur les croyances, les attitudes et les pratiques socio-culturelles en rapport avec le genre
- 17) **MINALOC** (2006), Igitabo cy'inyigisho z'uburere mboneragihugu mu Rwanda
- 18) **MINECOFIN/INS** (2006), Enquete Démographique et Santé, Kigali
- 19) **MINECOFIN** (2008), EDPRS
- 20) **MIJESPOC** (2005), Politique Nationale de la Jeunesse, le Rwanda aujourd'hui et demain, pour, avec et par les jeunes, Kigali,
- 21) **MINISANTE** (2005), Plan Stratégique du Secteur Santé 2005-2009

- 22) **MINISANTE** (2006), Ecole de Santé publique(UNR) et GTZ, Rapport d'enquete –ménages sur les besoins de santé de base dans les Districts de Gicumbi, Gisagara, Huye et Nyaruguru
- 23) **MINISPOC** (2008), Umushinga w'itegeko rigena inshingano, imiterere n'imikorere by'Inteko Nyarwanda y'ururimi n'umuco
- 24) **MINISPOC** (2008), Umushinga w'itegeko rigena inshingano, imiterere n'imikorere y'urwego rw' igihugu rushinzwe intwari n'imidari y'ishimwe
- 25) **MINISPOC** (2004), Intwari z'u Rwanda, Kigali
- 26) **MINISPOC** (2006), Politique Culturelle Nationale
- 27) **MINISPOC**, Le concept Itorero, inédit
- 28) **Musoni Protais**, (1998), Shared values in Rwanda (Promoting a Culture of Peace in Rwanda), inédit
- 29) N. et al. (Coord.), Sexualité et sida. Recherches en sciences sociales. pp. 57-79.
- 30) **Ngondo, a P.**, (1998), « Les adolescents face à la santé de la reproduction. Quand le culturel tient l'intellectuel. Cas de l'Université de Kinshasa (RDC) ». Communication préparée pour la Première Conférence Francophone sur « La participation des hommes à la santé de la reproduction ». Ouagadougou (Burkina Faso), 30 mars-03 avril 1998
- 31) **NOUMBISSIE Claude Désiré** (2007), l'Environnement et attitude face au VIH/SIDA : «Stimulations sexuelles de l'environnement et résistance au changement d'attitudes face au VIH/SIDA», Sidanet.
- 32) Les Objectifs de développement du Millénaire

- 33) PNUD, Projet PNUD/OMS – SIDA ZAI/94/001, OMS, p.247
« La sexualité: une recherche encore neuve » in *Le CRDI Explore*,
avril, 1991.
<http://idrinfo.idrc.ca/Archive/ReportsINTRA/pdfs/v19n1f/111636.pdf>
- 34) Rocher G. (1968), *Le changement social*, Paris : Dunod.
- 35) Rwigamba Balinda, Cours d' Ethique et Culture Rwandaise
- 36) UNFPA, - Document de revue de programme à mi-parcours du
5ème Programme de Pays, 2004 -
Document de projets en SR, PDS et Plaidoyer/Genre +
rapports d'évaluation - Rapport
d'évaluation finale du 5ème Programme (2002-2006) de
coopération Rwanda-UNFPA
- 37) La vision 2020 du RWANDA et sa pertinence pour les
investissements, in Rwanda Development Gateway,
www.rwandagateway.org/article.php?id_article=627 consulté
le 20 octobre 2008
- 38) WILDAF/Fed DAF-Bulletins, Pour une culture d'exercice et de
respect des droits des femmes, info@wildaf-ao.org
- 39) *Sociologie de la famille* - Wikipédia,
fr.wikipedia.org/wiki/Sociologie_de_la_famille, consulté le 27
février 2009 –

UMUGEREKA : ABANTU BABAJIWE

N°	Amazina	Aho babafizwa
1.	Minisitiri Musoni Protais	MINALOC
2.	Minisitiri Sezibera Richard	MINISANTE
3.	Minisitiri Habineza Joseph	MINISPOC
4.	Minisitiri Mujawamariya Jeanne d’Arc	MIGEPROF
5.	Senateri Inyumba Aloysia	Sena
6.	Feu Depite Kanakuze Judith	Inteko Ishinga Amategeko
7.	Bwana Rutaremara Tite	Ofisi y’Umuvunyi
8.	Madamu Mukantaganzwa Domitille	Komisiyo ya GACACA
9.	Madamu Fatuma Ndangiza	Komisiyo y’Ubumwe n’Ubwiyunge
10.	Bwana Rucagu Boniface	ITORERO RY’IGIHUGU
11.	Bwana Nsanzabaganwa Straton	MINISPOC
12.	Profeseri Ruzirabwoba Rwanyindo Pierre	IRD
13.	Madamu Ruboneka Suzanne	Pro femmes
14.	Madamu Nyirakabirigi Mariana	Inararibonye y’imyaka 90
15.	Madamu Nyirantezimana Cresence	Inararibonye y’imyaka 77



"Towards a common goal"

**UNITY CLUB
BP 5300 KIGALI**

**Analysis of Rwandan culture as an engine to
sustainable development in Rwanda**

By Unity Club

Kigali, August 2010

TABLE OF CONTENTS

Preamble	3
INTRODUCTION.....	5
1. Context and framework of the study	5
2. Study objectives and results	7
3. Methodology.....	8
CHAPTER 1 : GENERAL CONSIDERATION	10
1.1. Definition of key concepts	10
1.2 Rwandan culture and Rwandan citizen	14
1.3 Cultural changes involved and main factors of influence	21
1.4. Intrinsic analysis of Rwandan culture and elements of modelling	23
CHAPTER 2. RWANDAN CULTURE AS AN ENGINE OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT IN RWANDA.....	26
2.1 Economic domain	26
2.2 Social relations domain.....	29
2.3 Family life domain.....	31
2.4 The promotion of gender equality and equity domain.....	33
2.5 Education domain.....	36

2.6 Health domain.....	39
2.6.1 Health, nutrition, hygiene.....	39
2.6.2 Sexuality and rights to reproduction health.....	41
2.6.3 Family planning.....	44
2.6.4 HIV/AIDS Prevention.....	47
CHAPITRE 3 : STRATEGIES OF SOCIAL TRANSFORMATION FOR THE CONSOLIDATION OF BEHAVIOURAL CHANGE COMMUNICATION PROGRAMME	50
3.1 Strategies to promote.....	51
3.2 Themes to explore for the consolidation of the programme.....	54
3.3 Different partners and parts involved in the programme...	56
CONCLUSION.....	61
Essential Documents analyzed.....	72
Appendix : Ressource Persons.....	76

PREAMBLE

It is with great pleasure that Unity Club is publishing this study on the factors that are susceptible to influence Rwandan economic development and growth and the well being of its population. The study goes hand in hand with the institution's line of vision, mission and objectives to promote national unity. Created in February 1996, Unity Club unites current and former members of the government and their spouses, all interested in participating in the quest for solutions to the national preoccupation in the domain of unity and development.

Since the Mexico Conference of 1982 on cultural development, it is globally admitted that any development that is not culturally rooted is destined to fail. In our country, the assigned mission to the cultural sector is to effectively make of the positive values of the Rwandan and universal cultures not only the engines of personal and community lives but also of the success of the Rwandan people as a whole, in psychosocial, economical and technological aspects. In the framework of EDPRS, cultural values represent a factor of creativity, productivity, employments generator, competitively in world of affairs, performance, well being and an attraction center of national and international investments.

Culture is considered to be the common denominator of the Rwandan Nation according to the Rwandan Constitution of June 4th 2003 and the vision 2020. It contributes to both human and civic education and has an influence on individual and social attitudes and behaviors. It instills to citizens the values that are considered to be positive by society. It will then favorably have an influence on Rwandans' awareness as well as their political, social, and even economical attitudes, by promoting national positive values, which

are notably patriotism, integrity, fight against corruption, a saving spirit and sobriety, entrepreneurship, work ethic, honor, and humanitarianism, etc.

Unity Club congratulates itself to have put at the disposition of the national, regional and international community, a cultural values rehabilitation and consolidation mechanism capable of mobilizing, making viable, and prolonging the durability of developmental actions. It is wished that this mechanism can effectively sustain developmental initiatives as well as the implementation of behavior change strategies.

Unity Club takes this opportunity to acknowledge the determination and engagement of the Rwandan government, which grants a main role to be played by culture in the country's national development. Furthermore, we take this opportunity to express our gratitude to Mrs. Mukarugomwa Vénantie who conducted this study, as well as to all the people who contributed to its elaboration.

Madame Régine IYAMUREMYE
Executive Secretary – Unity Club

INTRODUCTION

1. Context and framework of the study

Unity Club has initiated a study with the collaboration of MIGEPROF and the financial and technical support of UNFPA in order to sustain a behavior change communication (BCC) program which takes into account the complexity of the relationship between the preoccupations of national economic development, with questions on gender equality and equity, the rights to reproductive health, family planning and the prevention of HIV/AIDS, the whole examined underneath the lightning of the Rwandan culture.



Figure 1: Minister of gender and family promotion Jeanne d'Arc MUJAWAMARIYA

In the past years, numerous countries, including Rwanda, adopted political declarations of sustainable development, education for all and preventive health measures for communities.

The International Conference on Population and Development (ICPD) held in September 1994 in Cairo, has for example introduced new paradigms which facilitated the review and adaptation of population and health politics indispensable.

Since the World Conference on women in Beijing in 1995, the gender approach is becoming a pillar in the fight for the improvement of human rights in general and individual rights in health matters, education and social relations in particular. This approach now appears to be one of the best strategies in reinforcing the women and men capacity to fully benefit from their rights.

The global conference for the education of all in Jomtien (Thailand) in March 1990 has adopted education in its action plan. Then after, the principles of Universal Primary Education (UPE) and Basic Education For All (EFA) are sustained in the Dakar framework for Action (2000), adopted by the Global Forum of Education which particularly declared that in 2015, all children in age to go to primary school could benefit from free education of an acceptable quality; gender disparities in schools would be eliminated; adult illiteracy levels would be cut down to half of what they are now and the opportunities of learning for the youth and adults would be increased.

A general consensus in the realization of political development was achieved through the adoption of the Millennium Development Goals (MDG) and the New Partnership for African Development, which recognizes culture as a peace factor, of good governance and democracy, identification and enrichment as well as valuing cultural diversity and the traditional expertise as resources for development.

Rwanda, on its part, has elaborated plans and action plans as well as management instruments and the set up of its different policies on

the national level just as the Constitution of June 4th 2003, the documents of vision 2020, the EDPRS, the National Gender Policy, National Health Strategy, etc.

It should be noted however, that some cultural aspects are obstacles to the set up of strategies and development objectives. Through this study, Unity Club has analyzed some behaviors and cultural attitudes unfavorable to growth and development and aiming to make a proposition of aspects and positive values to promote in the continuous framework of sensitization and defense in favor of sustainable development in Rwanda, Africa and in the World.

2. Study objectives and results

In initiating the present study, Unity Club intends to reinforce its support to the promotion of a behavioral model which should characterize women, men, children and Rwandan youth; honest and responsible, capable of knowing their priorities of development and well-being, impregnated with principles of unity and taking concerted action to accelerate the awaited objectives of vision 2020 and other developmental strategies of integrated and sustainable development of the country.

In a specific way, this study should:

- Identify within social and economic values and norms which chairs over the overall behavior, attitudes, manners, beliefs, mentalities, thinking and action modes which are commonly adopted by Rwandans, the qualities and positive values of the Rwandan culture in rehabilitation and reinforcement in order to forge the basis of sustainable development for the

country, promoting family lifestyles and healthy social relations.

- Analyze the cultural aspects and negative behaviors, which should be modified or changed in order to minimize the unfavorable consequences which intervened in the Rwandan culture and that are obstacles to initiatives and engaged efforts in favor of sustainable development of the country.
- Propose strategies of social transformation to be promoted and the principal themes to exploit with the population and local leaders in the continuous framework of action of sensitization and defense, which takes into account the complexity of the connections between the concerns of examined development under the lighting of the Rwandan culture.

3. Methodology

The contents of this study is a synthesis of information collected and analyzed according to three methods including the documentary review, individual interviews and the analysis of strengths and weaknesses, opportunities and constraints correlated.

3.1. Documentary research

Through administrative sources, surveys and researches results which were carried out at the national and district level; we identified, selected and exploited essential documents on the Rwandan culture and the other sets of themes aimed by the study. We also read other works, articles and subjects exposed during conferences, official speeches or declarations at special events published in reviews and on Internet sites, by multiplying explorations of the libraries of the public institutions, specialized ONG and specialized services.

3.2. Individual interviews

In addition to the documentary research accomplished as requested in the terms of references, we have took the initiative to carry out individuals interviews with fifteen key resources people on the important values the Rwandan culture, on why negative attitudes and unfavorable behaviors with the development observed today with certain Rwandans and on provisions to take, to rehabilitate and to reinforce the positive cultural values in order to exploit them in benefit to the service of the development. The choice of these people was guided by the position and functions which they occupy compared to the studied set of themes or then quite simply the interest that they attach to it.

3.3. SWOT Analysis

An intrinsic analysis of the Rwandan culture according to method SWOT (Strengths, Weaknesses, Opportunity and Threats) allowed us on the one hand, to visualize the package of the cultural strengths and opportunities of which every Rwandan must enjoy and have the features and optimal knowledge of it; and in the other hand to highlight the internal weaknesses at the Rwandan cultural environment, external constraints or threats on which all the stakeholders in the dynamics of the human development must act, by exploiting opportunities and by using various strategies in order to exploit the forces to convert the weaknesses into sustainable solutions.

CHAPTER 1. GENERAL CONSIDERATIONS

1.1. Definition of key concepts

1.1.1. Sustainable Development

The sustainable development (Anglicism taken from *Sustainable Development*) is a new conception of public interest applied on the growth and reconsidered at international level in order to take into account the ecological and cultural aspects which are in general worldwide. This is, according to the definition proposed in 1987 by *world commission on environment and development* in Brundtland Report: « *a development which responds to the needs of present generations without compromising the capacity of future generations of responding to theirs. Two concepts are inherent to this notion : the concept of « needs » and more particularly, essential needs of the poorest people for whom it is convenient to give the biggest priority, and the idea of limitations which the state of our techniques and social organization impose on the capacity of environment to respond to current and future needs.* »

Basing on the values of responsibility, participation and sharing, principle of precaution, debate and innovation, we can confirm a double approach in time and space which takes in account the right of each citizen on land resources and their usage but also accountability on maintaining their timelessness for future generations.



Figure of sustainable development: at the intersection of three preoccupations known as « three pillars of sustainable development »

The objective of sustainable development is to define the viable figures which bring together three aspects; economical, social and environmental of human activities, « three pillars » to be considered by organizations as well as enterprises and individuals. Its aim is to find a long term coherent and viable balance among those three aspects.

In addition to these three pillars, there is another transversal aspect which would be very helpful for the definition and actions related to sustainable development: *« good governance. Good governance consists of the participation of all actors (citizens, enterprises, associations, elected...) in the process of decision making; It is therefore a form of participative democracy »*

1.1.2. Culture

The dictionary “Le Petit Larousse (1996, p.298)” defines culture as “a whole of shared convictions, thinking and functioning manners which guide more or less consciously the behavior of an individual or a group”. It is also defined like “a whole of social structures and artistic, religious, intellectual events which define a group” (idem).

According to UNESCO, *« culture, in its general sense, is considered as a whole of distinctive, spiritual and material, intellectual and affective traits which characterize a certain society or a social group. Besides art and language, culture uncovers life styles, fundamental human rights, value systems, traditions and beliefs... ».*

At individual level, the culture is a whole of acquired knowledge, instruction and awareness of a human being. In the collective view, the culture represents the whole of social, religious structures, etc, and collective behaviors such as intellectual demonstrations, artistic, etc, which characterize a community.

In human and animal ethnology, culture is referred to as all behaviors, habits, knowledge, and ways of understanding acquired by a biological individual, socially transmitted not genetically inherited by the race to which the individual belongs. In this perspective, culture is defined as a whole of knowledge transmitted by systems of belief, reasoning or experiment which develop it through human behavior in relation to the nature and the surroundings.

Another definition which seems to be more global and efficiently completing the preceding definitions is given by Fischer G.N. (1990, p.8): According to this author, culture is *« a whole of modalities of social experience, constructed on the knowledge acquired and organized as systems of signs in a social communication which provides a repertory to a group and constitutes a model of socially shared meanings which allow them to behave and act in a way adapted in the society »*.

Referring on life and development cycle, we realize, according to Baque Sillamy (2002, p.21) that culture is placed in the centre of the process of transformation which is development and becomes all *« that precede each individual and without which the individual is empty, alone... »* In this line, culture can be considered as an engine (the soul) of development and none individual can progress outside that circle whose function is to make his/her environment friendly by transforming, organizing and interpreting it. When effectively exploited, culture can effectively support development as, in turn, development can enrich culture.

Culture guides the organization and planning of other aspects of life of citizens such as in the domains of individual integrity and dignity, of social relations, of economy and of social well-being. In Rwanda, the pillars of vision 2020 justify the effectiveness of aspects of culture in the following sectors of investment:

1. Construction of the nation and its social capital
2. Development of a credible State and effectively governed according to the principle of a free State
3. Development of human resources in conformity with our objective of making a prosperous economy of Rwanda based on knowledge and know-how.
4. Development of basic infrastructure, including urban planification.
5. Development of entrepreneurship and private sector; and
6. Modernisation of agriculture and farming.

It is clear that the rapid development of entrepreneurship as well as modern and competitive private sector based on the culture of initiative and creativity and centered on a solid class of business men and entrepreneurs adapted to capital formation through the revitalization of industry and service sector, constitutes a solid pillar of vision 2020. Placed in the centre of national development, as an essential factor and a development goal, culture can also help Rwandan citizens to achieve the vision 2020, to maintain and expand important realizations of human development while promoting the three key programmes of EDPRS:

- Sustainable growth on employment and exports
- Umurenge Vision 2020 (an integrated programme for rural development to eradicate extreme poverty and increasing productive capacities of poor people) and
- Good governance which aims at basing on the reputation of Rwanda where the incidence of corruption is low and which proves the initiations of innovating mechanisms reliable in matters of conflict resolution, unity and reconciliation.

1.1.3. Citizen

According to Plato (a Greek philosopher of antiquity) in his work on demographic principles, a citizen is a person who enjoys right to a city because he/she fulfills the following qualities: intelligence, beauty and goodness and owns power of leadership. A citizen could therefore be a priest, command an army or become a king / a head of a country.

1.1.4. Relationship between culture, development and citizen

According to the momentum of criteria for sustainable development in the actions of international cooperation and solidarity, « *Sustainable development is not a static state of harmony but a process of transformation within which the exploitation of resources, the choice of investments, the orientation of technological and institutional changes are made coherent with the future as well as with the present needs.* »

1.2. Rwandan culture and Rwandan citizen

1.2.1. Rwandan culture

Referring on previous definitions of culture and development, Rwandan culture is made of a series of values and social and economic norms which preside over a whole of behaviors, attitudes, conducts, beliefs, mentalities and ways of thinking and acting which are commonly adopted by Rwandans in certain periods of their history in order to interpret their experience, to judge their acts and guide their actions in the pursuit of a triple objective : living happy and prosperous (in harmony with oneself and nature as well), living in peace with others in one's family and in society (unity and solidarity).

Different antic and contemporary authors have affirmed that we are created to live happily, which means to enjoy a good health and longevity, to have an offspring of quality and well educated, prosperity and conviviality.

We therefore find ourselves in the heart of Rwandese philosophy of being described by Bishop Bigirumwami, A. (1983), Father Kagame A. (1956, p373), Prof. Dr Rwigamba Balinda, Prof. Shyaka Anastase and others who have defined and analyzed the fundamental characteristics of a Rwandan citizen, the sense that this citizen gives to life, cultural values and norms which make his behavior.

1.2.2. The ideal type of a Rwandan Citizen

Fifteen informants, who were approached, for some of them by means of personal interviews carried out during this study, for others by their writings or their exposés in conferences, all explain the same values and qualities which are judged essential for a Rwandan Citizen. Let's draw a list of values and qualities which each of these informants has revealed, adding some comments and explanations so as to stress their effectiveness (this list is not exhaustive, it is just indicative).

According to these people, a Rwandan Citizen is:

- A person of integrity, diligent, dislikes all that can mess up his/her reputation, noble by heart and righteous, faithful, grateful ;
- Possesses a very high sense of responsibilities ;
- Enthusiastic protector and defender of moral values which characterize family, clan and Nation ;
- A very high willingness for children's education and protection of vulnerable people ;
- Anxious for sharing and conviviality ;

- Reserved and self-possessed in his/her language : he/she must balance his/her words and not have double language, believe in what he/she says and takes responsibility on his/her words, balance between opinion and truth ;
- Anxious for dialogue and consultation
- Has a sense of honor and of given words ;
- Impartial in family and community conflict resolution ;
- Is not corrupted
- Good manager of resources and respects personal and collective property ;
- Self-respect and respect for others, especially authorities : fears to be misinterpreted, misunderstood ;
- Hard-working and persevering once engaged in the realization of an action, must endure until the end, proud of demonstrating his/her capacities and prove his/her performances ;
- Possesses qualities of « master of flesh and soul » which are health, peace, joy, light, gentleness, calmness and unconditional love ;
- Takes politeness towards all people as a positive obligation ;
- Prohibits and punishes theft, misconduct, homicide and violation of duties towards natural clan, adoptive clan and the Nation ;
- Potential candidate for a national hero, fulfilling the following criteria :
 - Possess a pure and unshakeable heart and, a spirit of courage, support all positive acts, identify all negative acts and dare to fight, knowing the risks ;
 - Patriotism : promoting the sovereignty and development of a country as well as unity among its inhabitants ;
 - Sacrifice : not privileging personal interests, defense of public interests and, if need be, sacrificing one's life ;

- Vision of perspicacity : Visionary and knows how to decode hidden truths ;
- Famous for his/her courage and brevity : distinguish oneself by acts of brevity known and appreciated by all ;
- Be exemplary : distinguish oneself as a good example to others ;
- Defending the truth : distinguish oneself by truth and defending the truth without fear of being its victim ;
- Noble by heart : virtue characterized by good attitudes, mode of life, behavior, relations and interactions ;
- Proving a heart of humanity : distinguish him/herself by an exemplary humanity

The MINALOC makes it clear that a real Rwandan Citizen is first of all a real patriot who responds to the following duties and obligations:

- Love his/her country, Rwanda and its inhabitants,
- Work for the development of Rwanda,
- Avoid everything that can mess up the image of Rwanda or lead it into misfortune and difficulties ;
- Talk good of his/her country, honor it everywhere and fight those who denigrate it,
- Possess a sense of politeness, heroism and excellence ;
- Actively participate in the resolution of problems facing the country ;
- Defend his/her rights and those ones of others ;
- Collaborate with others in actions aiming for development
- Respect and apply laws in place in Rwanda and participate in their actualization ;
- Be characterized by a progress's and innovative know-how,
- Avoid all that lead to a situation of discrimination.

The national policy for the youth has made a synthesis of important characteristics and value of Rwandan culture that the future type of Rwandan youth and Citizens as follow:

- Bright, trained, well informed and respectful of human rights: when fundamental rights are guaranteed, the level of engagement and participation in development programmes becomes higher and alienation, which is a source of violent oppositions becomes less.
- Patriot, politically, socially and economically engaged: Capable of confirming themselves to these values for a cause, an idea or an act accordingly.
- Critical, enterprising, autonomous and responsible : Capable of making choices and managing their life on a personal plan as well as on a social plan and assume their own acts of keeping these engagements and achieve what they start.
- Having a sense of solidarity, capable of having interests in others, acting with others and for them, sharing their preoccupations
- Respectful of positive ideas and values of our culture: work, courage, politeness, helpfulness, courteousness, etc.

An image of a real Rwandan Citizen is still reflected and reinforced by Itorero ry'Igihugu in the name of INTORE. Trained in ITORERO, an INTORE distinguishes himself by incarnation of positive cultural values, a zeal for education continuous in order to actualize and shape his knowledge, the plannification of actions that he engages in and realization of performances. It is that image of a Rwandan that he/she should rehabilitate, consolidate and perpetuate, a worthy Rwandan and proud of their country, willing to effectively participate in the realization of the Vision 2020 though the following five values already retained for this effect:

- Rapidity and respect of time and deadlines ;
- Quality services ;

- Carefully designed work and well carried out (following precise objectives and results),
- Well executed and complete work (indicators of performance)
- Self-respect and proud of the Nation.

1.2.3. Rwandan culture and Gender

In addition to shared values which illustrate a model identity of a Rwandan Citizen, Rwandan culture recommends specific qualities and values for man, woman, youth and children, depending on specific and complementary roles and responsibilities that they are supposed to assume in a family and in community.



Figure 2: *Unity Club members and other participants at the restitution workshop "Rwandan culture as an engine to sustainable development"*

Examples of qualities and required specific values according to categories of Rwandans

Rwandese men	Rwandese women	Rwandese young girls	Rwandese young men
Naturally head of family and community agent, a Rwandan man must have the essential values and qualities hereafter: - liability - authority, - leadership, - self-control, - businesses management - creative and innovative skills - community concern, - hospitality, - pride, - seriousness - accountability and good manners, - dignity, - integrity, - solidarity, - respect of life, - kindness, - hard worker, - patriotic, - noble by heart, - Higher ambitions of honesty, justice and truthfulness.	- Heart for family, liaison between families, and a Rwandan woman represents the harbor of love and peace. S he is appreciated for the following qualities: - calmness, - softness, - kindness, - decency and discretion, - patience, - generosity but also being sparing, - beautiful and smiling to mean that she is not dangerous, - conscientious, - perseverance, - abnegation, - endurance, - faithfulness - sociability, - compassion and kindness, - tolerance endowed for mediation and pacification.	Future good wife, mother and citizen, a girl is appreciated for the following qualities: - decency, - virginity, - respect and courtesy towards all, - grace and elegance (good manners and knowledge of dancing, singing, communication) - smoothness, - tact, - housekeeping - kindness, - tenderness, - benevolence,	Future good husband, father and citizen, a boy must develop qualities of the following spirit and character: - good manners, - courage, - heroism - endurance, - patriotism - integrity, - dignity, - courtesy, - unity, - justice and truth, - respect of life and nature, - loveliness and - community spirit - solidarity and faithfulness

In a total way, the Rwandan Citizens (men, women and young people) worthy of this name, and for which the sustainable development of Rwanda requires, must continuously seek to gather up qualities and individual and social values inquired by the society to be incarnated in order to be able to effectively play the complex and various roles in different area of their general and private life.

1.3. Cultural changes involved and main factors of influence

Culture is not static. It is dynamic, changing and evolutionary. Events such as colonization, evangelism, migrations, industrialization, modernism, globalization, etc have introduced changes in the life style and behaviors of Rwandans. Among the impacts made by these changes, not only positive effects and results can be realized but also, negative effects can be realized. See some examples hereunder:

1.3.1. Positive incidences

The civilization has brought emancipation of a person and development in his economic, social, political main aspects;

- Socioeconomic infrastructure has been developed (schools, roads, hospitals, health centers, housing, clean water, energy, hygiene and drainage, improving family and individual welfare ;
- Rwandans have access to new resources of production (income generating crops, industries, arts and..., improved technologies) which increase their riches and revenues ;
- Introduction of paid jobs changes the structure and status of a family individual self-reliance ;
- Modern housing breaks the chain of generations living in the same family settlement, young people mostly

preferring to go settle in other places than just staying in their parents' space ;

- An accelerated urbanization also distends family ties ;
- Progress in formal education also supplants family and community education ;
- The programmes of feminine emancipation and the promotion gender equality and equity bring about changes in the roles and relations among family and community members ;
- The growth of monetary modern economy and attitudes place money in the centre of all transactions within which new economic systems (liberalism) are introduced ;
- The progress of new information and communication technology, satellite TV channels contribute to the uniformity life styles in the « global village » ;
- The opening of the country to external world in matters of regional and international cooperation is made possible thanks to trade (imports-exports) and to improvement in means of transport and communication as well as ICT and tourism ;
- The fundamental principles of human rights and ideas of democracy, freedom, good governance and others introduce new ways of thinking and acting...

1.3.2. Negative incidences

- Individualism develops in the detriment of family and dropping of collective efforts;
- The destruction and rejection of Rwandan traditional values and attitudes is done in favour of foreign values in some of their negative aspects ;
- The weakening of traditional structures and loss of control of older people over younger ones ;

- Discriminations, divisionnist ideologies, favoritism, regionalism which led to hatred and genocide which marked all evils ;
- Violation of faith and dishonesty ;
- Lack of trust, lack of transparency, social hypocrisy, corruption;
- Complex situations of widows, orphans and children responsible for families at lower age ;
- Idleness, unemployment and poverty ;
- Poor nutrition and untreated diseases : diabetes, arterial blood pressure, obesity, cancer... ;
- Drug and alcohol abuse
- Excess of sexual activities which would be due to weakness of social control or looseness of manners in the matters of sexuality which can lead to prostitution and unfaithfulness as well as serious health risks.

It is realized that, as people strive to give meaning to their existence, they sometimes indulge into difficulties or obstacles that would be handled by wisely borrowing a Rwandan cultural way.

1.4. Intrinsic analysis of Rwandan culture and elements of modelling

The description of Rwandan culture in the above paragraphs reveals that it is multidimensional and is subject to continuous changes. Here, we have chosen to do an extrinsic analysis of Rwandan culture, applying SWOT (strengths, weaknesses, opportunities and threats) method in order to be able to expose the strengths, weaknesses, opportunities and threats attached to it with a double objective.

The first objective is to visualise a package of cultural strengths and opportunities that every Rwandan must enjoy, possess traits from,

and have optimal knowledge about, no matter which life circumstances. It is like a visiting card of every Rwandan Citizen. The second objective of this SWOT analysis is to shed light on internal weaknesses of rwandan cultural environment, the external threats on which all participants in the dynamic of human development must act, by keeping the opportunities and utilising diverse strategies in order to exploit the strengths so as to convert the weaknesses into sustainable solutions, handle the threats or turning them into non-fatal risks.

In this way, Rwandan culture becomes an unshaken capital which must prosper in a vision of excellent quality in everything, with zero tolerance to mediocrity. Its reflections must always make a positive difference everywhere.

Table of analysis of Rwandan culture according to SWOT method

STRENGTHS	WEAKNESSES
▪ Idealism of heroism, honesty, sense of duty and honor ▪ Safeguard of peace, generosity, humanism and patriotism ▪ Vision of a prosperous production ▪ An engine of wisdom and creativity ▪ Indicator of solidarity in economy and family and social relations ▪ Proudly of harmony and splendour ▪ A deep sense of friendship and love ▪ Idealism of rules of courtesy and propriety	▪ Attitude of resignation, strongly dyed in mentality ▪ Some non-motivated and unjustified taboos with an objective of limiting self confidence and access to certain opportunities or discriminating, victimising ▪ Sense of entrepreneurship less developed ▪ Taboos evolving around sexuality and questions related to reproduction health

OPPORTUNITIES	THREATS
- Same language, same culture and a long common history which help to have a common vision of the same destiny - Constitutional and legal framework which is favorable - Political will and engagement of leaders and authorities freely chosen by people - Coherent institutional framework in vision and management of programmes, policies and sectors' strategies of development (vision 2020, EDPRS...) - Institutionalization of mechanisms of good governance and Gender integration (Itorero ry' Igihugu, Commissions and Offices, CNF, CNJ) - Existence of forums of sexo-specific groups (youth, women...)	- Patriarchal system - Feminization of poverty and gender-based violence - Consequences of genocide and persistence of genocide ideology - Ignorance which leads to endurance in certain negative aspects of the culture - Contribution of negative elements of other cultures and their adoption with no censorship



Figure 3: Discussion among participants

CHAPTER 2.

RWANDAN CULTURE AS AN ENGINE OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT IN RWANDA

In this chapter, cultural opportunities and threats which exist in specific domains of economy, family and social relations, and promotion of gender equity, education and health in conformity with the terms of reference of this study were identified.

2.1. Economic domain

2.1.1. Positive cultural factor

- Traditional economy of Rwanda was essentially based on agriculture, farming and art. These three domains of activities were complementary and were executed almost in each household.
- The general aim targeted through those activities was self-reliance and richness: A Rwandan viewed any begging situation as disgracing. Rwandan culture has much respect and consideration of a self-reliant person (who supports particularly vulnerable groups. The status of a self-reliant person allows him access to that of person of integrity.
- Therefore, love and zeal for work have a big influence on economy and in the choice of a future spouse: Besides, he/she is hard-working and covetous.
- Starting work very early, bringing in food for the day and, if necessary, checking in on the working field the previous day in order to take advantage of cool moments and thus, getting more inputs.

- Concerning the organization and type of work within a household, Rwandan culture directs that parents and children, still under the same family roof exploit together the family home under a clear supervision of the father. Like that, they sit together and share responsibilities (labor, sowing, harvesting, storing...). In cattle keeping also, duties of caring for the cattle were shared among adults and children.
- The use of collective manpower is another cultural positive element economically: when a family does not have resources to pay for extra services, it agrees with other families on mechanisms of mutual help and solidarity so that each of them can have a convenient level of surviving (its shelter, food, clothing, household equipments and farming materials. For hands-to-mouth workers, they could enjoy a free stay at their boss' and in turn, they could offer a one day free service.
- Another important aspect is the provision for important days: the storing of extra harvest and various gifts. The father of the family, deserving to be called as such, had oversee all priority needs of people on their duties, the provision of reserves for a thorough organization of weddings of children becoming adults, ensuring health care, and other events, ceremonies, family and community parties.
- Nowadays, development opportunities have increased and offer an advantage for possibilities of production, allowing realizing individual and collective benefits: Physical planning, prosperous infrastructure, land consolidation, grouped settlements, and exploitation of methane gas, promotion of ICT, artistic and touristic domain, and emergence of artists... More resources to explore in order to favor the prosperity of families, individuals and of the Nation.

2.1.2. Negative cultural factors

- The implementation of strategic objectives for change and technological progress is sometimes challenged by a passive resistance related to ignorance and divisions' ideologies, also reinforcing poverty (examples : living from hand-to-mouth, working alone for survival and for oneself).
- New technologies in the fields of agriculture, farming, industry and craft industry require adequate know-how, the use of adapted equipments and materials as well as methods and techniques of ameliorated work. That requires new resources in knowledge and teachings to which most people do not always respond favorably due to lack of financial means.
- In these times when the fast acquisition of riches with less effort is almost becoming a norm, it is sometimes difficult to convince certain people to physically and financially participate in useful trainings: they instead claim for compensations.
- The consecutive socio-economic vulnerability to war and the 1994 genocide against Tutsi has temporarily made fragile the feelings of pride and of autonomy and has led to lack of confidence in our own strengths and means.
- Therefore, the Rwandan society, not being financially able to provide each Rwandan with necessary possibilities of economic growth, it becomes victim of wasting human potential, leading to idleness of some individuals with neither vision nor initiatives.
- The policy promoted in relation to self-employment is sometimes interpreted abusively by some people who have little hope for engaging in doubtful activities.



*Figure 4: Angelina MUGANZA, Joseph HABINEZA Minister of culture and Unity
Club partners (UNFPA AND WFP)*

2.2. Social relations domain

2.2.1. Cultural positive factor

- Culturally, Rwandans were characterized by their unity and social cohesion. People were united and linked by many socio-economic elements.
- They shared the same language, Kinyarwanda, the same traditional religion and culture which favored the conviviality, mutual respect and self-respect, which assured them dignity inside and outside the country.
- Rwandans were proud and happy to belong to a family, a lineage, a clan, a nation and they felt eager to defend their honor, peace and security.
- The social relations domain was guided and protected by rules of conduct and taboos, pacts and very strong practices which were perceived as a mode of reference for a social behavior.

- A Rwandan was faithful to friendship: betraying a friend attracted a curse.
- A Rwandan had a higher sense of individual and collective responsibility and a doubled sense of solidarity
- A Rwandan was grateful for any good deed received.
- The occasions of conviviality were numerous and helped to consolidate friendships and alliances : Births and weddings, burials, community works and other ceremonies ;
- The measures of protection and conflict resolution maintained: culture sensible for non violence towards the weak people, the women and the children in particular; knowledge and respect of life and protection of vulnerable groups (widows, orphans, old people, natural children).
- Within Rwandan traditional society, there existed mechanisms of conflict resolution and reconciliation such as “GACACA”.
- Keeping promises and respect of rules
- Politeness, know how to be, know how to live in stability and harmony with oneself and others and idealism of rules of propriety.

2.2.2. Cultural negative factors

- The social image of Rwanda was progressively destroyed by colonizers who built their power on « devise and rule », by the churches and bad governance which took over from each other in the country. Social relations of Rwandans were progressively disgraced and culturally affected with effects observable on individual, social and community level.
- On individual matters, people manifest various trauma : moral wounds and sufferings, depressions, chocks, stress,

fear, gradual isolation, frustrations, lack of confidence and self-esteem, integration difficulties,

- A child of a neighbor is no longer treated as ours and yet culturally, he/she represented collective responsibility,
- Insensitivity of some people on gender matters and increasing violence against women and children, mostly girls,
- Divisionism and genocide ideology
- Bad examples and behaviors of adults who corrupt the youth and the children
- In brief, the society is nowadays made of some people who never feel concerned with difficulties and problems of others: nor empathy, neither goodness, or respect for adults and particularly vulnerable people, lack of humility, ingratitude, non recognition of failures, little willingness to apologize or making excuses, etc.

2.3. Family life domain

2.3.1. Cultural positive factors

- In Rwanda like elsewhere in Africa and in the world, a family constitutes an elementary unity which is fundamental for life in society. It is a primary group in which people socialize and learn how to live in society.
- Family is also a basic unity within which a big part of daily operations which are essential for individuals are realized such as their food, siesta, leisure and finally, their sexual activities and social reproduction.
- A sense of honor of the family guaranteed individual achievement of spouses, the maintenance of union of the couple as well as maintenance, stability and harmony.

- Development strategies of a family were fixed : initiation to occupations, other productive activities in order to increase household revenues and fight against poverty.
- Family life was secured by the share of information and real experience, a dialogue between spouses and parents with their children, the agreed upon decisions, shared family responsibilities,
- Marital and interfamily conflicts solved passively
- Parents avoided violent scenarios and unrelated words in the presence of children. Intimacy between spouses was preserved (they waited until children slept for them to make sexual intercourse or give each other remarks)
- Hospitality was offered with goodness to strangers, ...

2.3.2. Cultural negative factors

- Increasing of gender based violence essentially related to lack of dialogue and destruction of extended family which intervened in the mediation and reconciliation
- Overwork and exploitation of a woman.
- Mistreatment, rape and exploitation of children
- Some forms of violence are not revealed because of cultural weight on family secrets and sexuality matters, worsened by psychological immaturity of spouses and silence which is party to the community.
- Bad management of household property and resources.
- Domestic work not valued, not taken into account in public accounts and insurances
- Sexual delinquency, diseases, poverty and lack of basic medicine
- Lack of trust, suspicion, jealousy, all factors leading to marital crises, lack of harmony, misunderstanding,

separation, divorce and sometimes, murders and other criminal acts.

- Alcohol and drugs abuse for a so called escape from sorrows and difficulties.
- Looseness of parents and their lack of availability for children's education which lead them to be careless and irresponsible
- Ignorance and violence of rights, laws and procedures followed in justice when there is aggression or violation of a rule.

2.4. The promotion of gender equality and equity domain

2.4.1. Cultural positive factors

- Rwandan culture attributes an important place to a wife in the household within which she is a heart and a husband is a head. This illustrates the knowledge of their differences and necessity for their complementarily.
- Nowadays, stereotypes related to the value given to a child depending on sexual particularities have undergone different changes. Parents tend to give to both girls and boys same education, consideration and same attributions within the household.
- Both husband and wife can now exercise the same administrative functions and participate in decision making in the governance of the country.
- They can carry out technical and scientific activities and also engage in military services with no sex-related discrimination.

- With a new law on matrimonial regimes, succession and liberalities, girls and women can inherit their parents' properties or their husbands, just as boys can.
- They have right to undertake income generating activities and activities which were formerly reserved to people of the opposite sex and can also contribute to the household's budget and participate in its management.
- Now, they even help their parents better than boys in construction and equipment of the house for the family, acquisition of cattle and other properties, payment of school fees for their brothers and sisters.

2.4.2. Cultural negative factors

- The mentality of attributing a bigger value to a male child continues. Some parents are still convinced that it is a boy who will firstly participate in family prosperity. He is responsible for the permanence of the family name and that of a clan within a patriarchal system.
- The persistence of non-meaningful and unjustified taboos aiming at discriminating, victimizing and limiting self confidence and access to certain advantages of people to whom such taboos are applied.
- Rwandan population still believes that a girl has to get married at a younger age than that of a boy; many types of marital unions subsist or just change their formula even though they are condemned by the law: abduction, concubinage, etc.
- The dowry and costs of marriage look higher than material and financial capacity of young people who sometimes decide to engage in a union illegally.
- In some circumstances, women do not have right and power on decision and management of acquired properties.

The control of properties and resources by man continuous in the detriment of a woman and there still exist prejudices by which a wife with a higher salary or income than that of a husband would not be respectful. A paid job for girls and women is also criticized because, it helps them to be independent and autonomous, the facts that are perceived as a cause of rebellion against parents or husband.

- Gender based violence phenomenon is a negative factor on the development of the family and all its members. It can bring about a real or potential prejudice on the health of victims, their survival, their development or dignity. The only difference between former times and nowadays is that modernization has revealed to a woman her rights and she has been aware of the violence that she undergoes and how to denounce it.



Figure 5: Vice mayors in charge of social affairs at district level and other participants in the restitution workshop

2.5. Education domain

2.5.1. Positive cultural factor

- During childhood, all Rwandan children (both boys and girls) are practically educated on the same basic values : good manners, elementary life skills, politeness and respect of older people, polite language which does not contain obscene words, love for others, joviality, sharing meals and games so as to fight greediness, egoism and conflict, cleanness and body hygiene, participation in small family chores corresponding to their age and physical strength : watching on the house, taking messages to neighbors, etc
- During puberty and adolescence, young girls and boys start facing new life duties, taking on different behaviors and receiving a separate education based on their sex, preparing them for their future roles as wives or husbands and responsible citizens.
- In Rwandan traditional society, a child's education was a preoccupation and work of the father and mother, uncles and aunts and other members of extended family and neighboring environment. The whole community had responsibility in integral and harmonious of children whose behavior subjected to social control. Furthermore, any failure realized was considered as a betrayal on the family and the whole community. Particularly, the head of family always wanted that his wife, his household and children to be exemplary, to reflect an enviable image.
- Rwandan culture strongly imposed on children a higher respect for older people: to leave seats for them, not to shout while calling them by their names, not to interrupt their speech or vehemently oppose them, etc.
- Parents and all adults had to preach by being exemplary. They had to give children a good example of an

accomplished work, of good manners, of good expressions, etc

- The society put restrictions on relations between boys and girls, sexual relations outside marriage were almost inexistent, prostitution was banished from accepted manners.
- Nowadays, the school has introduced a new type of formal scientific and technical education which gives same opportunities to both girls and boys in terms of knowledge and openness to the world.

2.5.5. Cultural negative factor

- The educational system within the family and community has deteriorated: family and social education for a child has become a proper affair of a close family. Old people, grandparents, uncles and aunts who were a mine of wisdom and who took over in the absence or unavailability of parents no longer take part in the education of children of extended family.
- Nowadays, the rhythm and style of current life make it that couples no longer practically stay in neighborhoods of their parents and that they do not correctly care for their children's education: They are more concerned with work, studies or both at once, leisure and other social engagements...
- Dialogue between parents and children no longer has a place in the household. In towns, televisions have invaded households and have limited communication within the family. In countryside, chats and educative folk tales around fire no longer exist, the mother being more often busy or very tired and the father preferring to spend his free time and nights in bars... However, these folk tales were rich in teachings and morale.

- Other members of community think that it is nowadays no longer allowed to correct another person's child when seen behaving or acting inappropriately, etc. Some parents do not put up with what they consider as interference of outside people in the education of their children.
- Cultural values which were considered as fundamental in matters of education in traditional society are currently considered by the youth as not up to date. Some educated young people even consider their parents as uncivilized and thus, left out by science and different events.
- Children and young people often learn immoral behaviors from house workers, colleagues, perverse adults, media (movies, video games, pornography etc.) and news papers. Written press, which is the most read is the one which reports sensitive news whose quality of information and that of education can be subject to caution.
- At the level of formal school education and as all children go to the same schools, a big number of girls continue to orient themselves towards social fields and continue to informally receive advice from their parents and friends in relation to respect for others in general and that of male sex in particular, to attitudes of submissiveness and resignation.
- When there are problems or difficulties in paying school fees or when there is a need for manpower in the family, it is a girl who must interrupt her studies, be absent or even drop out of school. A girl's time is often shared between domestic chores and activities besides class hours.
- Poverty also prevents some bright children from attending a school which responds to their aspirations or talents.
- There are no specific programmes of teaching about culture in order to prepare young people for becoming good wives and mothers or good heads of family and even responsible citizens.

- It is less respectful nowadays to see young people who, due to poor initiation and management spend their time before television in their family or visiting their colleagues or simply stroll in streets with neither vision nor initiative; you cannot ask them not to dirty their hands: house boys and house girls are there to make bed for them, bring them water to brush their teeth, clean their shoes, carrying their plates after meals, etc...
- At school, there are even some who do not attend class and who try to get marks by dark means (sleep with teachers, give them money, etc.). And with forged reports and diplomas at the end of their so-called studies, these people find themselves on the job market with neither efficacy nor efficiency in their yield.

2.6. Health domain

2.6.1. Health, nutrition, hygiene

2.6.1.1. Cultural positive factors

- Rwandans had an anxious for a healthy and varied food. They consumed natural products, diversified and rich in nutritive ingredients. They also avoid excess in eating and drinking.
- Maternal breastfeeding was the best nutrition for a baby and constituted a factor of family planning.
- The solidarity of a village was involved in feeding a baby born from a poor family or other children suffering from malnutrition and as well as sick and convalescent: they could get milk and food.
- In times of sicknesses, Rwandans were willing to seek for medicines: they generally rushed to traditional medical practicing who had knowledge on medical herbs.

- Wise women helped mothers to give birth.
- Nowadays, modern medicine has considerably improved the health of the population.
- Measures and strategies are politically taken so as to care for body hygiene, shelter and environment in order to prevent and fight against diseases related to poor conditions of hygiene and regional planning.

2.6.1.2. Cultural negative factors

- Some mentalities convey less progress's ideas on food-related taboos as follow: selected seeds produce crops without, eggs from modern chicken do not have taste, and milk from modern cows does not have enough butter...
- There are people who, on nutritional matters, continue to grab an important part of the ratio which would be consumed by the whole family: Brochettes, chicken, fish taken in bars or the money which was scheduled to be used by the whole family is spent on concubines...
- Despite the fact that traditional healers and sorcerers are charlatans, they continue to have clients who tend to find poison in every sickness or a bad lot brought by an enemy. Such an attitude of course slows medical consultation and appropriate medicines while nourishing suspicions and hatreds among neighbors.
- Some diseases considered as shameful attract the stigma: mental diseases, leprosy, congenital malformation, genital system diseases, STDs and AIDS, impotence, sterility, etc.
- Certain distrust is observed against modern medicines, particularly products used in family planning.
- Behaviors, attitudes and usual practices which are less hygienic are observed: eat with unclean hands, spit everywhere, blow one's nose with hands, share a drink with the same straw, urine or shit anywhere, uncleanness of the house and neighborhoods, house utensils especially in

the kitchen, etc... There are even people who think that unclean and shabby clothes show that they are extremely poor and attract pity and charity

2.6.2. Sexuality and rights to reproduction health

2.6.2.1. Cultural positive factor

- Our country is currently going through a transitory period in which the taboo on matters of sexuality and reproduction health is being alleviated. Our country is also increasing the interest and willingness of parents and educators so as to give children an appropriate education on self control, willingness and responsibility, being really free and being able to rely on their behavior on a carefully taken and voluntary decision.
- The progressist awareness arouses and recognises that sexual life aims at improving the quality of life and interpersonal relations, and not only giving advice and precautions related to procreation and sexually transmitted diseases. Every person can have a satisfying sexual life, be able to procreate and free to do this according to the rhythm of his/her choice.
- It is also recognized that rights to reproduction health are based on human rights on dignity and equality. They also concern the aspects of physical, mental or social well being in general of a human being in all that is related to genital system, its functions and functioning ; not only the absence of diseases or infirmities (WHO)

2.6.2.2. Cultural negative factor

- Questions of inequalities related to reproduction health have a trait on the differentiated status of a husband and wife in the society, on the management of sexuality, on the capacity of each of them in decision making, the assignment of duties, on certain habits and customs, taboos and don'ts which have a big influence on the maternity of a wife. These questions hinder the use of SR quality services which aim at gender equity and they oppose the adoption of non risky behaviors in the domain of procreation and sexual intercourses.
- On the subject of taboos, modeled by education, culture, socio-economics and psychophysiology; sexuality is the cause of many attitudes, behaviors, preconceived ideas and practices which can produce or reinforce unequal relations between husband and wife and bring about problems connected to reproduction health: uncontrolled births, premature or undesired pregnancies, clandestine miscarriage done in deplorable conditions, IST which leads to HIV/AIDS infection.
- Due to globalization, attitudes, behaviors and conducts of the population towards sexuality have radically changed. Sex has become one of the main preoccupations. Sexuality has become vulgar. Streets entertainment houses are full of pornographic images, erotic movies in an abundant way. Prostitution, sexual delinquency, sexual perversions are practiced by idols or stars who are often taken as model of the population, mostly the youth. Cloths, language and attitudes have become sexist.
- All parents and educators are not ready to give to young people an appropriate sex education in order to help them be free and able to rely on their conduct on carefully taken

and voluntary decision. Young people often seem to be more advanced than where their parents were at the age even if they are their first born. Moreover, the so called children consider them as adults due to their sexual experiences. And with no necessary critical views to judge what the youth see or think and without being subject to control and severity of their parents or educators, they do what they want. Very quickly, young couples are formed...and undesired pregnancies increase.

- Cultural norms facilitate the ignorance of a young girl and woman in the matters of sexuality. They are also silenced and are unable to decide on their sexual life. Sexual intercourses are directed by a forced action where the man dominates his partner. Furthermore, it is unacceptable in the couple that a wife refuses undesired and unprotected sexual intercourses without facing consequences from her husband or her neighborhood which even leads to stigmatization. Married women even prefer to ignore risky sexual behaviors or unfaithfulness of their husbands so as to preserve their couple and their status of married women.
- Imposed sexual intercourses are also observed in the practice known as « kwezwa » which is part of practices performed during the end of the burial ceremony and the don'ts which accompany the burial. Some people, including widows still support this practice and still believe in the don'ts which are related to it.
- Economic conditions contribute to the engagement of a big number of people in sexual activities. Moreover, Young girls and women are sometimes obliged to accept sexual intercourses with boys and men in the exchange of material and financial benefits for their daily survival ; others are challenged to offer sexual services to their bosses due to the

type of their work (house workers, bar and restaurant waitresses, office agents, etc.).

- Some educators especially in religious institutions censure and avoid instructions and subjects they disapprove or which discomfort them. And when young people seek for the information or a certain service from them, they risk getting punishments and value judgments.

2.6.3. Family planning

2.6.3.1. Cultural positive factors

- Family planning is a nation wide question reflected in EDPRS which recognise the importance of extending the coverage of family planning services and making them available to the level of basic communities in order to fill in gaps of needs which are not met and also reaching all spheres of the population and guaranteeing them access to services in their areas.
- Now, both men and women can exercise their right to to be informed and to use a family planning method of their choice, which is not contrary to law; to use safe, effective, affordable and acceptable methods; access to health services which help women to be safe with pregnancy and giving birth and which give couples all chances to have healthy children

2.6.3.1. Cultural negative factors

- Questions of the population face the widest surface of interference with policies, culture and tradition. Moreover, rumors and other beliefs circulated around family planning annihilate actions of authorities. The financial, cultural and

psychological barriers and popular ideas hinder the use of contraception in a number of families and mostly, in a big number of young people.

- The lack of knowledge on the functioning of procreation organs conditioned by modest character towards sexuality makes it that a young girl often gets surprised by her first periods. She can therefore start to be worried about possible pregnancy and about attitudes to adopt in order not to get pregnant.
- A child, being culturally considered as a blessing from God, having many children was a cause of pride, a strength and a great wealth. Though they knew natural methods of birth spacing (periodic continence, sustained breastfeeding, interrupted coitus), parent who wanted to stop births were rare. Modern methods in stopping undesired pregnancies are a recent phenomenon.
- Concerning the responsibility in taking decisions for birth spacing, birth control and the size of family as well as sexual relationship, it is a husband who makes such decisions. Culturally, the inferior social status of women in the society allows them less capacity in deciding whether they should get pregnant, when and with whom. They also have little choice on the number and interval between births of their children. Their status in society is more often determined by the number of children they have and they continue to have children even when they do not want to.
- The husband—actor of the pregnancy more often behaves like a stranger to the pregnancy situation while responsibilities and failures are attributed to wives. This way, husbands do not have any reprobation and are not worried and they also distance themselves from family planning education.

- Some husbands do sexual harassments towards their wives and do not want to use condoms. Besides, some married women hesitate to request the use of the use of condoms in our culture which does not encourage open discussions on sexuality and which sometimes considers the use of condoms in sexual intercourses as extramarital.
- Furthermore, some women still believe that the modern methods and means of family planning are responsible of many genital problems, thus, they reject them.
- Some cultural practices encouraged by society such as premature marriages and contagious pregnancies often result into risks on women and children's health.
- As health services do not always offer a sufficient space for intimacy and confidentiality: girls and women often turn to illegal and less valuable means in order to stop, for example, an illegitimate pregnancy.



Figure 6: *Unity Club members and other participants together discussing the Rwandan culture values*

2.6.4 HIV/AIDS Prevention

2.6.4.1. Cultural positive factors

- The Government of Rwanda has established a link between the realization of the ODM and the extension of access to information and health services concerning sexuality and reproduction, bearing in mind that young people and young girls in particular, are infected by HIV at disproportional rates and stressing on the importance of their sensibilisation through education, information and services they need in order to protect themselves from getting the disease.
- Concerning the prevention of HIV/AIDS, it has been necessary to eliminate the stigmatization and discrimination related to AIDS, to encourage people to know their serological status in order to have access to treatment and prevention through sensibilization activities of society and community leaders, health and wide public agents.
- Measures are also taken in order to fight all factors of vulnerability which nourish the pandemic, such as social injustices, gender inequalities, violation of human rights, social exclusion of marginalized groups (sex professionals, drivers, drug abusers...)

2.6.4.2. Cultural negative factors

- Insufficiency of education which is manifested in all areas and which results from current lack of sex education makes it that an uneducated child is subjected very early to depravations of a disoriented world with street shows, movies, radio and television
- Opinion conflicts on values and behaviors related to sex, the rejection of traditional channels of communication on sexuality and reproduction encourage premature sexual activities among adolescents.

- The concepts of masculinity and femininity defined by cultural norms influence sexual behaviors of both women and men. Moreover, while social norms encourage the virginity for a young girl, they encourage sexual experiences for a young boy as a sign of masculinity and virility and by such, favoring risky sexual behaviors.
- Besides, the main channel of HIV transmission being, heterosexual, it is young women and girls who are mostly affected. The biggest biological vulnerability of girls and women to HIV, inequality of capacity between sexes, nature of sexual practices and the mix up of ages are also important factors which are still more involved in their problems.
- Sexual intercourses under challenge: many young girls know at a very low age sexual intercourses under challenge and rape. And it is known that forced sexual intercourses increase risks of HIV/AIDS transformation because forced penetrations generally cause scratches and cuts which allow the virus to easily attack vaginal wall.



Figure 7: Mme Angelina MUGANZA chairing a meeting and Venantie MUKARUGOMWA a consultant

- It was revealed that poverty and needs lead young girls and women to doing sex work with men in the exchange of a better life, school or job opportunities. Relying on equation of power and money, transactional and intergenerational sexual intercourses have become a norm in some areas and expose young girls and women to exploitation, abuse, violence and to AIDS.

CHAPTER 3. STRATEGIES OF SOCIAL TRANSFORMATION FOR THE CONSOLIDATION OF BEHAVIOURAL CHANGE COMMUNICATION PROGRAMME

Behavioral change communication more often faces a resistance which is considered, in psychology, as a whole of attitudes manifested or latent both offensive and defensive which oppose each change initiated at the level of individual or group of individuals. Resistance is a psychological « barrier » produced consciously or unconsciously, voluntarily or involuntarily susceptible to totally or partially block an innovation undertaken at the level of attitudes.

Generally speaking, the resistance which is bigger than the attitude is rooted in the personality of an individual, it makes part of his/her personal and social identity and it is shared by one's dearest ones (friends, parents, brothers, sisters, neighbors, leaders, stars, famous people), people, groups of reference.

Nowadays, the physical proximity of objects, areas and places facilitate contacts of neighbourhood; meetings and relations are personalized under effect of mutual imitation and identification and oblige the population to behave differently compared to the past. Moreover, there develops in human groups as well as in the universe of objects, a situation of behavioral openness and communication and a strong presence of automatic and global regulation.

Moreover radiobroadcast, internet and television constitute whether you like it or not, a remarkable source of knowledge and of influences which overlap in overflowing family and school education. They are a factor of information and stimulation which can be the best or the worst depending on the way they are used.

3.1. Strategies to promote

The strategies of social transformation to promote, in line with the specific themes studied, start from the dissemination of information on the results of this study through the implication of community and reinforcement of competences and capacities of stakeholders at all levels in order to achieve the objectives of behavioral change desired in the studied domains.

UNITY CLUB as the initiator of this study will monitor the implementation of three big strategies such as:

- Social mobilisation
- Reinforcement of integration capacities of cultural values in development
- Advocacy

3.1.1. Social mobilisation

On a short term perspective (from now to 5 years), development must contribute to fill in gaps observed between family, community and school, integration in job market, brief, all those aspects and times within which people are less active and less productive. They include the following:

- Disseminate the results of this study on a higher level through community dialogue and different media (plays, songs, championships, award of excellence for people who distinguish themselves by a favorable behavior on development in the studied domains, etc.)
- Work in the way that community, through all generations, becomes a key actor and an important part in the whole process of behavioral change for sustainable development. It will be necessary to discuss with all components of the

community on what can be done so that the recommendations of this study can be applied by all and to favor a preventive participative approach which incites families and individuals to learn how to know cultural values and realistic practices which are susceptible to help them improve their condition and status.

- Develop in all stakeholders, at the level of structures of services, aptitudes of communication, in negotiation and mediation with the community and also aptitudes and steps adapted to a total and good immersion and ownership.
- Work on social development which is a tributary enlargement of the culture, environment and education : on individual and institutional plans, community and individual competences will have to be reinforced relying on actions which, on one hand, favor the fight against poverty and on the other hand, which ameliorate their status in terms of :
 - Access to education, credit, savings
 - Promotion of income generating activities
 - Reduction of domestic duties
 - Involvement of men in reproduction health and family planning
 - Support of actions favoring effective measures for supporting people affected by HIV/AIDS

3.1.2. Reinforcement of integration capacities of cultural values in development

At mid and long term (from 5 to 10 years), Rwandans have to integrate intrinsic values to the dynamism of the society, develop necessary abilities and competences on development and reverse negatives tendencies revealed by main indicators of development due to the synergy created by their full participation on the

achievement of development objectives in economic and social relations domains, taking into account how to resort gender inequalities. In line with this perspective, it will be important to establish priorities so as to effectively react and thus, initiate a strong advocacy in the direction of the main actors of development who are decision makers, elected, professionals, communities, public opinion in order to encourage a political engagement in the favor of balance among interventions.

- Elaborate a development plan of a communication strategy, following the steps below :
 - Audience analysis and segmentation of targets
 - Definition of behaviors and the desired changes
 - Definition of aims and objectives of communication
 - Selection of strategies and channels of communication
 - Development of a plan for follow up and evaluation of a programme
- Develop messages and appropriate aids
 - Information gathering
 - Conception of messages
 - Development of a communication material
 - Pre-test and revision of the messages and of the material
 - Production and dissemination of the material
 - Organization of trainings and actions of advocacy by specific groups

3.1.3. Political engagement and advocacy

In a long term point of view (15 years), and in the perspective of viability and timelessness of actions for behavioral change, a new generation of Rwandan citizens-INTORE well educated, enterprising, critical, autonomous, responsible and able to have an

influence on development, they must ensure sustainable, harmonious and stable development to Rwanda. For this to be possible, it will be necessary to:

- Elaborate a monitoring model of integration of cultural values at all levels
- Develop a national, regional and international strategic partnership in order to more give rise to community initiatives, relying on them and initiating a continuous and interactive dynamic based on identification of new problems and definition of priorities in a way that the emergence of new problems does not disrupt achievements and the effectiveness of successful interventions and experiences.

3.2. Themes to explore for the consolidation of the programme

3.2.1. Culture and behavioural change

- Comprehension of concepts of behavioral change and the process of communication
- Theoretical principles and steps of behavioral change
- Factors of influence, motivation, inhibition of behavioral change

3.2.2. Culture and socioeconomic development

- Case studies illustrating the impacts of behavioral change linked with the culture on economic prosperity

3.2.3. Culture, gender and development

- Culture and gender as determinant of economic development, social relations, family life, health and education (research-action approach in development)

3.2.4. Sexuality and rights to reproduction health

- How to break the silence/alleviate taboos around sexuality in family and in community
- Introduction to rights on matters of sexual and reproduction health
- Responsible behavior in matters of sexuality and family planning

3.2.5. HIV/AIDS

- Cultural problems which are causes of difficulties, including HIV/AIDS
- Interpersonal communication and working with communities in order to make an accompaniment of a proximity
- Pre and post test counseling of cases and psychological care for people affected by HIV (prevention, Medicines, support and fight against the stigma)
- Up to date information on the state of research on evolution of HIV/AIDS prevalence (vaccines anti-retroviral' effects, ...)



Figure 8: Participants expressing their role in behaviour change programme

3.3. Different partners and parties involved in the programme

In order to implement the proposed strategies of social transformation (social mobilization, advocacy and reinforcing integration capacities of cultural values in development), we have mainly distinguished the following groups of people:

- Government of Rwanda through its Ministries and technical and Local Governance services
- Senate and Parliament of Rwanda
- Judiciary system agents
- In charge of current and potential coordination and management of programmes related to covered themes in

different Government and non Government (NGO) sectors and in private sector

- In charge of technical assistance in the implementation of the mentioned programmes at the level of agencies of bilateral or multilateral cooperation
- Community leaders at the level of Provinces, Districts, Sectors, Cells and Imidugudu
- Church leaders
- Specific categories of the population benefiting from a varied environment (youth, adults, socio-professional categories and other specific groups)
- Existing institutional structures and those ones to be created (National Council for Women, National Council for the Youth, National Commission for Unity and Reconciliation, Office of Ombudsman, Itorero ry' Igihugu, Centre or Commission for Cultural Adjustment, etc.)
- Media services and agencies
- Artist groups
- Etc

It is evident that people in each category will have to adjust their plans of action in order to be able to integrate in them new advocated strategic axes. The horizontal and vertical concertation and collaboration among all actors will have to be imposed so as to work in synergy and obtain maximum success.

It will be required of each participant much will and engagement and mostly, of recognizing the importance and necessity of taking into account positive Rwandan and universal cultural values in the programmes concerning individual life and global development. It will also be imperative, starting from oneself, to accept to change negative behaviors which hinder the viable, integrated and sustainable development of the country and of individuals.

The following table indicatively shows potential stakeholders in reaction to strategies of change revealed by domains studied.

Strategies of change by domains studied	Potential stakeholders
Economic domain ▪ Elaboration and implementation of a CCC programme with messages and tools of mobilization and of an advocacy articulated on Rwandan positive values ▪ Award off excellence and encouragement for creativity and innovations ▪ Involvement of women, youth, civil society and private sector in the whole process of social mobilization	▪ Government of Rwanda through its Ministries and technical and Local Governance services ▪ Bilateral and multilateral cooperation agencies ▪ NGOs and churches ▪ Private sector ▪ Community leaders at the level of Districts, Sectors, Cells and Imidugudu
Family life domain ▪ Plan of action and regular and up to date family agenda ▪ Time to evaluate the management of family life ▪ Break the silence around the GBV and sexuality of a couple ▪ Promotion of mobile clinics of family mediation for a healthy management of crises, healing of wounds and reconciliation	▪ Specific categories of the population (parents, youth, adults, socio- professional groups) ▪ Leaders and members of institutional structures (NCW, NCY, NURC, Office of the Ombudsman, mediators...) ▪ Church leaders ▪ Media owners and agents ▪ Artists ▪ Community leaders at the level of Districts, Sectors, Cells and Imidugudu
Social relations domain ▪ Community dialogue on social values to be idealized and behaviors to change on favor of Rwanda's social image	▪ Government of Rwanda through its Ministries and technical and Local Governance services

Strategies of change by domains studied	Potential stakeholders
▪ Establishment of a centre of promotion and education on sociocultural values (this centre would be mandated to develop a programme of a continuous cultural adjustment) ▪ Elaboration of concepts and methodological tools of education on peace, human rights, tolerance, democracy, mutual understanding and fight against discrimination and prevention of conflicts ▪ Integration of education courses on values in the teaching system from nursery to university ▪ Harmonization of cultural values with church teachings and social development of the country ▪ Diversification of culture clubs at the level of Imidugudu	▪ Council for the Youth, National Commission for Unity and Reconciliation, Office of the Ombudsman, Itorero ry'Igihugu, mediators, etc.) ▪ Media owners and agents ▪ Artists ▪ Community leaders at the level of Districts, Sectors, Cells and Imidugudu
Education domain ▪ Reinforcement of forums of expression for children, parents and educators ▪ Listening to old people and adults of integrity ▪ Rehabilitation of collective responsibility on family lineage ▪ Promotion of parents' councils for education on positive values ▪ Reinforcement of education by good example ▪ Promotion of committees for the census of imported values in order to prevent cultural and ideological intoxication	▪ Government of Rwanda through its Ministries and technical and Local Governance services ▪ Bilateral and multilateral cooperation agencies ▪ NGOs ▪ Private sector ▪ Parents and educators ▪ Community leaders at the level of Districts, Sectors, Cells and Imidugudu ▪ Church leaders

Strategies of change by domains studied	Potential stakeholders
Health domain ▪ Social mobilization for education of best practices of hygiene and nutrition ▪ An appropriate education on sexuality, self control, willingness and responsibility, self knowledge, pleasure and sexual satisfaction ▪ Establishing incentive measures for the PF ▪ Elimination of vulnerability factors which nourish AIDS pandemic ▪ Integration and participation of the youth and women decision making relative to reproduction health and to the prevention of HIV/AIDS pandemic	▪ Government of Rwanda through its Ministries and technical and Local Governance services ▪ Bilateral and multilateral cooperation agencies ▪ NGOs and Church leaders ▪ Private sector ▪ Specific categories of the population (youth, adults, socio-professional groups) ▪ Community leaders at the level of Provinces, Districts, Sectors, Cells and Imidugudu ▪ Media owners and agents

CONCLUSION

Despite cultural challenges related to problems of economic development, gender, rights to sexual and reproduction health, family planning and HIV/AIDS prevention, our country has developed specific policies and programmes executed from central structures to decentralized level of Districts, Sectors, Cells, neighborhoods and households.

The question that should be asked nowadays is to know which would be additional sociocultural aptitudes whose holders and agents of changes take part in different programmes would need in matters of management, leadership, follow up and evaluation, strategies and channels of communication exercised in order to obtain real changes of an expected behaviour? In other words, what would be the contribution of culture in making those programmes effective and mostly more efficient?

The effective approaches of adoption, modification and maintaining favorable behaviors on development should consist of providing an education based on essential competences which encourage people to take in hands their own life, making integrated and sustainable choices, arm themselves so as to resist negative pressures and minimize prejudicial behaviors on their well being.

In conclusion and in line with all that has been exposed in different chapters of this study, we propose in the table hereunder some main Rwandan cultural values to promote and behaviors to modify in the favor of sustainable development in the studied domains.

A good education in this way means a practice of means of knowledge and enlargement of qualities and human values and

should help to discover and develop in the population in general and youth in particular, different aspects of a person and of a good citizen. It should address their power of living as sexual beings, throughout their existence. We should adopt a constructive attitude and a permanent auto critical reflection which can result into a development of a process of acquisition and application of an approach based on human rights for all Government and non Government actors involved in that domain.

We believe that the content of this document constitutes an important contribution to the response of questions asked and that it will serve as a guide of cultural orientation to profitably use in the development of Rwanda and a Rwandan Citizen.



Figure 9 : *Unity Club Executive Secretary on the right with other participants listening to the conclusion of the workshop*

Synoptic Table of Rwandan cultural values to be promoted and behaviors to change in favor of sustainable development of the Republic of Rwanda and its Citizens

Examined Sectors	Values to be promoted and consolidated	Existing Best Practices	Behaviors to be changed	Strategies of change	Expected Impact
Economic sector	▪ Competitively ▪ Economy/savings ▪ Innovation/quality ▪ Pro activity dynamism ▪ Professionalism ▪ Continuous update of skills-ICT ▪ Solidarity and trust in business ▪ Strategic Planning with result indicators, ▪ Respect of time and deadline	▪ Performance contract (Imihigo) ▪ Investments (example RIG) ▪ Cooperatives and MFI ▪ One family one cow /Girinka ▪ Land consolidation ▪ Etc.	▪ Passivity ▪ Mediocrity ▪ Routine ▪ Wastage of time and resources ▪ Corruption, ▪ Individualism ▪ Rapid accumulation of wealth without spending any effort and through dishonest means	▪ Elaboration and implementation of communication program of behavior change through messages and sensitization tools as well as articulated advocacy of Rwandan positive culture ▪ Innovations , niche and excellence award, ▪ Involvement of women, youth,	▪ Socio-economic growth and development ▪ Excellence in doing business ▪ Wealth

	Follow up of indicators and continuous evaluation(kwinen ga, kwikosora no gufata ingamba nshya)		Continuous dependence on external intervention (Gutega akimuhana)	civil society and the private sector in the whole process of social mobilization for change	
--	---	--	---	--	--

Examined Sectors	Values to be promoted and consolidated	Existing Best Practices	Behaviors to be changed	Strategies of change	Expected Impact
Family life	■ Respect between spouses, parents and offspring's ■ Politeness and kindness towards all ■ Protection of children and old persons ■ Balanced distribution and sharing of responsibilities ■ Trust, love and faithfulness	■ Existence of national laws and international conventions on the family protection	■ Home Violence ■ Absence of dialogue ■ Laisser aller and irresponsibility ■ Sexual indiscipline ■ Chronic drunkenness ■ Selfishness and greediness (gucuranwa no gusesagura)	■ Plan of Action and family program ■ Time to evaluate the family management ■ Break the silence as regards GBV and the sexuality of the married couple ■ Promotion of mobile clinics of family mediations for a clean management of crises and heal injuries in order to achieve reconciliation	■ Harmony and understanding in the household ■ Openness of the couple and their children ■ Balanced personalities

Examined Sectors	Values to be promoted and consolidated	Existing Best Practices	Behaviors to be changed	Strategies of change	Expected Impact
Social relations	■ Unity ■ Integrity, ■ Kindness ■ Recognition ■ Nobles of heart ■ Positive language ■ Faithfulness, ■ Truth ■ Transparency, ■ Fidelity, ■ Frankness ■ Solidarity ■ Politeness ■ Sociability ■ Patience ■ Tolerance	■ Health insurance ■ Community work, ■ Ubudehe ■ Care takers of genocide orphans/Malayik a Murinzi ■ One family One cow ■ Conviviality/ Ubusabane ■ Solidarity camps ■ First fruits /Umuganura	■ Individualism ■ Selfishness ■ Friendships opportunistic ■ Treason ■ Intrigues ■ Sectarian and genocide ideologies ■ Exclusion ■ Indifference to the sufferance and good luck of others ■ Marginal behaviors such as: ■ Delinquency, ■ Lack of respect and politeness towards others, especially vulnerable persons ■ Ungratefulness ■ Lack of humility and lack of recognition of faults done and less concern to ask pardon or to apologize...	■ Community Dialogue on social values to consider ■ To put in place a training and promotion center of socio-cultural values (elaborate concepts and methodological tools of education on peace , human rights, tolerance, democracy, mutual understanding and fight against discrimination and prevention of conflict) ■ Diversification of culture clubs at the level of Imidugudu(villages)	■ Ideal society where every Rwandan citizen feels happy to live in peace with others ■ United citizens responding to the characteristics of Intore analyzed in chapter 1 ; 1.2 which deals with the Rwandan culture and its citizens

Examined Sectors	Values to be promoted and consolidated	Existing Best Practices	Behaviors to be changed	Strategies of change	Expected Impact
Promotion of gender equality and equity	▪ and economic values and mutations	▪ An important number of women in the decision making positions ▪ Gender mainstreaming ▪ Mechanisms of woman promotion and equity between sexes	▪ Wrong interpretation of concepts related to gender ▪ Customs that take precedence to the written law and limits equal access to wealth, control of resources, enjoyment of benefits and decision making - Discrimination among children	▪ Debate on gender indicators ▪ Pro-activity and dynamism of leaders of institutions and mechanisms of gender equality promotion ▪ Promotion of gender excellence centres	▪ Social transformation involving all to access resources and benefits of development and welfare

Examined Sectors	Values to be promoted and consolidated	Existing Best Practices	Behaviors to be changed	Strategies of change	Expected Impact
Education	■ Communication between children and parents ■ Partnership between children and educator ■ Good neighborhood ensuring children education sponsored by every responsible person, ■ Role and vocation of educator for every Rwandan citizen ■ Education by example	■ Excellence schools ■ Youth centres ■ National Youth Council ■ Solidarity camps ■ Youth informal schools ■ Youth clubs	■ Lack of availability and at times carelessness of parents as regards the education of children ■ Taboo on sexual education, family life and reproductive health ■ Lack of control of information content published by different sources ■ (films, Internet and other medias)	■ Reinforce forums of children expression, of parents and listen to old persons ■ Rehabilitation of the collective responsibility on the lineage ■ Promotion of parents clubs for the education of positive values ■ Reinforcement of education by example ■ Promotion of committees screening imported values in order to prevent cultural and ideological intoxication	■ Children imbued with qualities and values of a Rwandan citizen and behaving as such in the society (Intore)

Examined Sectors	Values to be promoted and consolidated	Existing Best Practices	Behaviors to be changed	Strategies of Change	Expected Impact
Health	Hygiene and nutrition ▪ Salubrity and cleanliness ▪ Worry about safe feeding and consumption of natural products. ▪ Avoid excess of food and drinks ▪ Breast-feeding ▪ Solidarity between families to feed a baby born in a poor family or Sexuality, reproductive health and family planning ▪ Sense of decency ▪ Care of pregnancy and high respect	▪ Existence of health counselors deployed in the community ▪ Participatory debate on reproductive health and family planning	▪ Usual practices that are less hygienic such as eating with dirty hands ▪ , spitting, defecate anywhere and throw garbages anywhere...) ▪ Unbalanced deity ▪ Sexists Stereotypes and taboos on sexuality and reproductive health thus hindering communication ▪ Existence of vulnerability factors that	▪ Social Mobilization on the education of hygiene and nutrition best practices ▪ Appropriate education on sexuality, self control, the will and responsibility, self esteem, as regards pleasure and sexual satisfaction ▪ Putting in place incentive measures for FP ▪ Elimination of vulnerability factors that bring about AIDS epidemics	▪ Welfare of all citizens ▪ Reduction of maternal and infant mortality rate , ▪ Mastering the population growth ▪ Decrease of HIV prevalence ▪ Quality of improved life

	for life ▪ Naming Ceremonies of the children a few days after birth (kwita izina) Prevention of HIV/AIDS ▪ Assistance package to people affected and infected with HIV/AIDS		facilitate AIDS epidemics (inequalities between sexes, violation of human rights, social exclusion/ stigmatization of marginalized groups)	▪ Integration and participation of youth and women in the decision making related to the reproductive health and to the prevention of HIV/AIDS pandemic.	
--	--	--	---	--	--

ESSENTIAL DOCUMENTS ANALYZED

1. **Baquet S. (2002)**, Réhabiliter le monde. Les fonctions soignantes des dispositifs culturels dans les situations des violences majeures, Recherche Action, sd
2. **Bigirumwami A, (1971)**, Ibitekerezo, indirimbo, imbyino, ibihozo, inanga, ibyivugo, ibigwi, imyato, amahamba, amazina y'inka n'ibiganiro, Nyundo
3. **Bigirumwami A, (1974)**, Imihango, imigenzo n'imiziririzo mu Rwanda, Nyundo
4. **Bozon et Hertrich, (2001)**, «Sexualité préconjugale et rapports de genre en Afrique et en Amérique latine. Une comparaison à partir de 20 enquêtes EDS », communication au Colloque international «Genre, population et développement en Afrique », à Abidjan, Côte d'Ivoire, 16 au 21 juillet,
5. **Caraël, M., (1995a, 1995b)**, « Bilan des enquêtes CAP menées en Afrique : Forces et faiblesses » et « La mesure de l'activité sexuelle dans les pays en développement » in Bajos
6. **Fischer, GN (1990)**, Le domaine de la psychologie sociale : Le champ du social, Paris : Dunaud
7. **Forum des Partis**, Itegeko Ngenga rigenga abanyapolitiki
8. **Igazeti ya Leta n° Idasanzwe yo ku wa 04 Kamena 2003**, Itegeko Nshinga rya Repuburika y'U Rwanda

9. **Inteko Ishinga Amategeko**, Umutwe w'Abadepite, Umushinga w'Itegeko rikumira kandi rigahana ihohoterwa rishingiye ku gitsina
10. **INTEKO IZIRIKANA/MIGEPROF (2008)**, Indangagaciro z'ingenzi mu muco nyarwanda,
11. **Kagame A. (1976)**, La Philosophie bantou rwandaise de l'être, Université pontificale Grégorienne de Rome. Réimprimé par Johnson Reprint Corporation, Londres
12. **Kamanzi T. (2007)**, Uruhare rw'umuco mu kubaka umuryango nyarwanda, UNR BUTARE
13. **Komisiyo y'Ubumwe n'Ubwiyunge**, Itorero ry'igihugu
14. **Mary Kimani**, Les barrières sociales à une meilleure santé maternelle en Afrique, in Education Santé, n° 217, novembre 2006
15. **MIGEPROF (2006)**, Politique Nationale de Genre
16. **MIGEPROF/UNFPA (2002)**, Etude sur les croyances, les attitudes et les pratiques socio-culturelles en rapport avec le genre
17. **MINALOC (2006)**, Igitabo cy'inyigisho z'uburere mboneragihugu mu Rwanda
18. **MINECOFIN/INS (2006)**, Enquete Démographique et de Santé, Kigali
19. **MINECOFIN (2008)**, EDPRS
20. **MIJESPOC (2005)**, Politique Nationale de la Jeunesse, le Rwanda aujourd'hui et demain, pour, avec et par les jeunes, Kigali,
21. **MINISANTE (2005)**, Plan Stratégique du Secteur Santé 2005-2009

22. **MINISANTE (2006)**, Ecole de Santé publique(UNR) et GTZ, Rapport d'enquete –ménages sur les besoins de santé de base dans les Districts de Gicumbi, Gisagara, Huye et Nyaruguru, Kigali
23. **MINISPOC (2008)**, Umushinga w'itegeko rigena inshingano, imiterere n'imikorere by'Inteko Nyarwanda y'ururimi n'umuco
24. **MINISPOC (2008)**, Umushinga w'itegeko rigena inshingano, imiterere n'imikorere y'urwego rw' igihugu rushinzwe intwari n'imidari y'ishimwe
25. **MINISPOC (2004)**, Intwari z'u Rwanda, Kigali
26. **MINISPOC (2006)**, Politique Culturelle Nationale
27. **MINISPOC**, Le concept Itorero, inédit
28. **Musoni Protais, (1998)**, Shared values in Rwanda (Promoting a Culture of Peace in Rwanda), inédit
29. N. et al. (Coord.), Sexualité et sida. Recherches en sciences sociales. pp. 57-79.
30. **Ngondo, a P., (1998)**, « Les adolescents face à la santé de la reproduction. Quand le culturel tient l'intellectuel. Cas de l'Université de Kinshasa (RDC) ». Communication préparée pour la Première Conférence Francophone sur « La participation des hommes à la santé de la reproduction ». Ouagadougou (Burkina Faso), 30 mars-03 avril 1998
31. **NOUMBISSIE Claude Désiré (2007)**, l'Environnement et attitude face au VIH/SIDA : «Stimulations sexuelles de l'environnement et résistance au changement d'attitudes face au VIH/SIDA», Sidanet.
32. , Objectifs de développement du Millénaire

33. **PNUD**, Projet PNUD/OMS – SIDA ZAI/94/001, OMS, 247 p.
 « La sexualité: une recherche encore neuve » in Le CRDI Explore,
 avril, 1991.
<http://idrinform.idrc.ca/Archive/ReportsINTRA/pdfs/v19n1f/111636.pdf>
34. **Rocher G.** (1968), Le changement social, Paris : Dunod.
35. **Rwigamba Balinda**, Cours d' Ethique et Culture Rwandaise
36. **UNFPA**, - Document de revue de programme à mi-parcours du
 5ème Programme de Pays, 2004 - Document de projets en SR,
 PDS et Plaidoyer/Genre + rapports d'évaluation - Rapport
 d'évaluation finale du 5ème Programme (2002-2006) de
 coopération Rwanda-UNFPA
37. La vision 2020 du RWANDA et sa pertinence pour les
 investissements, in Rwanda Development Gateway,
www.rwandagateway.org/article.php?id_article=627 consulté
 le 20 octobre 2008
38. WILDAF/FeDDAF-Bulletins, Pour une culture d'exercice et de
 respect des droits des femmes, info@wildaf-ao.org
39. Sociologie de la famille - Wikipédia,
fr.wikipedia.org/wiki/Sociologie_de_la_famille, consulté le 27
 février 2009 -

APPENDIX : RESSOURCE PERSONS

N°	Names	Institutions
1.	Minister Musoni Protais	MINALOC
2.	Minister Sezibera Richard	MINISANTE
3.	Minister Habineza Joseph	MINISPOC
4.	Minister Mujawamariya Jeanne d’Arc	MIGEPROF
5.	Senator Inyumba Aloysia	Parliament/Senate
6.	Honorable Kanakuze Judith	Parliament/Deputy Chamber
7.	Mr Rutaremara Tite	Office of theOmbudsman
8.	Mrs Mukantaganzwa Domitille	GACACA Commission
9.	Mrs Fatuma Ndangiza	National Commission for Unity and Reconciliation
10.	Mr Rucagu Boniface	ITORERO RY’IGIHUGU
11.	Mr Nsanzabaganwa Straton	MINISPOC
12.	Prof Ruzirabwoba Rwanyindo Pierre	IRDP
13.	Mrs Ruboneka Suzanne	Profemmes
14.	Mrs Nyirakabirigi Mariana	A 90 year old person
15.	Mrs Nyirantezimana Crésence	A 76 year old person



“Towards a common goal”

**UNITY CLUB
BP 5300 KIGALI**

**Analyse de la culture rwandaise comme moteur
du développement durable au Rwanda.**

Kigali, Août 2010

TABLE DES MATIERES

Préface.....	3
INTRODUCTION.....	5
1. Contexte et cadre institutionnel de l'étude.....	5
2. Objectifs et résultats de l'étude.....	7
3. Méthodologie de travail.....	8
CHAPITRE 1 : CONSIDERATIONS GENERALES.....	10
1.1. Définition des concepts clés.....	10
1.2. Culture rwandaise et Citoyen Rwandais.....	15
1.3. Changements culturels intervenus et principaux facteurs d'influence.....	25
1.4. Analyse intrinsèque de la culture rwandaise et éléments de modélisation.....	27
CHAPITRE 2 : CULTURE RWANDAISE COMME MOTEUR DU DEVELOPPEMENT DURABLE AU RWANDA.....	31
2.1. Domaine de l'économie.....	31
2.2. Domaine des relations sociales.....	34
2.3. Domaine de la vie familiale.....	36
2.4. Domaine de la promotion de l'égalité et l'équité de genre.....	38
2.5. Domaine de l'éducation.....	41
2.6. Domaine de la santé.....	42

CHAPITRE 3 : STRATEGIES DE TRANSFORMATION SOCIALE POUR LA CONSOLIDATION DU PROGRAMME CCC.....	55
3.1. Stratégies à promouvoir.....	56
3.2. Thèmes à explorer pour la consolidation du programme.....	60
3.3. Les différents partenaires et parties prenantes au programme.....	62
CONCLUSION.....	68
Documents essentiels consultés	82
Annexe : Personnes ressources	86

PRÉFACE

C'est avec un grand plaisir que Unity Club publie cette étude sur les facteurs culturels susceptibles d'influencer le développement, la croissance économique du Rwanda et le bien être de sa population. L'étude se situe dans la droite ligne de sa vision, mission et objectifs à promouvoir l'unité nationale. Créée en février 1996, Unity Club réunit les membres du Gouvernement, nouveaux et anciens ainsi que leurs conjoints, tous soucieux de participer à la recherche des solutions aux préoccupations nationales dans le domaine du développement.

Depuis la Conférence de Mexico de 1982 sur le développement culturel, il est mondialement admis que tout développement qui ne repose pas sur un soubassement culturel est voué à l'échec. Dans notre pays, la mission assignée au secteur culturel est de faire effectivement des valeurs positives de la culture rwandaise et universelle non seulement le moteur de la vie individuelle et communautaire mais aussi celui de la réussite du peuple rwandais sur le plan psychosocial, économique et technologique. Dans le cadre de l'EDPRS, les valeurs culturelles constituent un facteur de créativité, de productivité, de génération d'emplois, de compétitivité dans le monde des affaires, de performance, de mieux-être et un centre d'attraction des investissements nationaux et étrangers

Suivant la Constitution de la République du Rwanda du 04 juin 2003 et la vision 2020, la culture est considérée comme le dénominateur commun de la Nation Rwandaise. Elle contribue à l'éducation humaine et civique des citoyens et influe sur les attitudes et les comportements individuels et sociaux. Elle inculque aux citoyens les valeurs que la société considère comme positives. Elle

influera alors avantageusement sur le vécu des rwandais et sur leurs attitudes politiques, sociales et même économiques en promouvant les valeurs positives nationales que sont notamment le patriotisme, l'intégrité et la lutte contre la corruption, l'esprit d'épargne et de sobriété, l'entrepreneuriat, le sens du devoir et de l'honneur, l'humanisme, etc.

Unity Club se félicite de mettre ainsi à la disposition de la communauté nationale, régionale et internationale un outil de réhabilitation et de consolidation des valeurs culturelles capables de mobiliser, viabiliser et pérenniser des actions de développement. Il souhaite que cet outil puisse soutenir efficacement les initiatives de développement ainsi que la mise en œuvre des stratégies pour changer les comportements.

Unity Club saisit cette opportunité pour saluer la détermination et l'engagement du Gouvernement du Rwanda à accorder à la culture un rôle de premier ordre dans le développement national.

Unity Club voudrait exprimer enfin ses vifs remerciements à Madame Mukarugomwa Vénantie qui a mené l'étude et à toutes les personnes qui ont contribué à son élaboration.

Madame Régine IYAMUREMYE
Secrétaire Exécutive de Unity Club

INTRODUCTION

1. Contexte et cadre institutionnel de l'étude

Unity Club a initié cette recherche en collaboration avec le MIGEPROF avec l'appui financier et technique de UNFPA en vue de soutenir un programme de communication pour le changement de comportement (CCC) qui tient compte de la complexité des rapports entre les préoccupations de développement économique nationale avec les questions d'égalité et d'équité entre les genres, les droits à la santé de la reproduction, le planning familial et la prévention du VIH/SIDA, le tout examiné sous un éclairage de la culture rwandaise.



Fig 1: Ministre du Genre et de la Promotion Familiale, Dr. Jeanne d'Arc MUJAWAMARIYA

Au cours de ces dernières années, beaucoup de pays dont le Rwanda ont adopté des Déclarations des politiques de développement économique, d'éducation pour tous et de santé préventive des communautés.

La Conférence Internationale sur la Population et le Développement (CIPD) tenue en Septembre 1994 au Caire, a par exemple introduit de nouveaux paradigmes qui rendent la révision ou l'adaptation des politiques de population et de santé indispensable.

Depuis la Conférence mondiale sur les femmes à Beijing en 1995, l'approche genre devient un pilier dans la lutte pour l'amélioration des droits de la personne humaine en général et des droits des individus en matière de santé, d'éducation et de relations sociales en particulier. Cette approche apparaît désormais comme l'une des meilleures stratégies pour renforcer la capacité des femmes et des hommes à jouir pleinement de tous leurs droits.

La conférence mondiale sur l'Education pour tous à Jomtien (Thaïlande) en mars 1990 a inscrit l'éducation dans son programme d'action. Dans la suite les principes d'Education Primaire Universelle (EPU) et d'Education de Base Pour Tous (EPT) sont soutenus par le cadre de Dakar pour Action (2000), adopté par le Forum Mondial de l'Education qui a notamment déclaré que l'année 2015, tous les enfants d'âge scolaire primaire, pourront bénéficier d'une éducation gratuite ayant une qualité acceptable ; les disparités du genre dans les écoles seraient éliminées ; les niveaux de l'analphabétisme des adultes seraient réduits de moitié et les opportunités d'apprendre pour les jeunes et les adultes seraient augmentées.

Un consensus généralisé à la réalisation de toutes ces politiques de développement s'est concrétisé à travers l'adoption des Objectifs de Développement du Millénaire (ODM) et du Nouveau Partenariat pour le Développement de l'Afrique (NEPAD) qui reconnaît la culture comme un facteur de paix, de la bonne gouvernance et de la démocratie, facteur d'identification et d'enracinement ainsi que celui de la mise en valeur des diversités culturelles et des savoir-faire traditionnels comme des ressources pour le développement.

Le Rwanda a élaboré pour sa part des plans et programmes d'action ainsi que des instruments de gestion et de mise en œuvre de ces différentes politiques au niveau national comme la Constitution du 4 Juin 2003, les documents de la vision 2020, l'EDPRS, la Politique Nationale du Genre, la Stratégie Nationale de Santé, etc.

Il est à remarquer cependant que certains aspects d'ordre culturel s'érigent souvent en obstacle à la mise en œuvre de ces stratégies et objectifs de développement. A travers cette étude, Unity Club a voulu analyser quelques comportements et attitudes culturels défavorables à la croissance et au développement et partant faire une proposition des aspects et valeurs positives à promouvoir dans le cadre d'actions continues de sensibilisation et de plaidoyer en faveur du développement durable du Rwanda, de l'Afrique et du monde.

2. Objectifs et résultats de l'étude

En initiant la présente étude, Unity Club entend renforcer son appui à la promotion d'un modèle de comportements qui doivent caractériser les femmes, les hommes, les enfants et les jeunes rwandais ; intègres et responsables, capables de connaître leurs priorités de développement et de bien-être, imprégnés des principes d'unité et œuvrant de concert pour accélérer l'atteinte des objectifs de la vision 2020 et d'autres stratégies de développement intégré et durable du pays.

De façon spécifique, cette étude devra :

- Identifier, parmi les valeurs et normes sociales et économiques qui président à l'ensemble de comportements, attitudes, conduites, croyances, mentalités et modes de pensées et d'agir qui sont adoptés communément par les Rwandais, les qualités et valeurs positives de la culture

rwandaise à réhabiliter et à renforcer pour asseoir les bases d'un développement durable pour le pays, promouvoir une vie familiale et des relations sociales saines.

- Analyser les aspects culturels et comportements négatifs qu'il faudra changer ou modifier pour minimiser les conséquences défavorables intervenues dans la culture rwandaise et qui font obstacle aux initiatives et efforts engagés en faveur du développement durable du pays.
- Proposer des stratégies de transformation sociale à promouvoir et des principaux thèmes à exploiter avec la population et les leaders locaux dans le cadre d'actions continues de sensibilisation et de plaidoyer qui tient compte de la complexité des rapports entre les préoccupations de développement examiné sous un éclairage de la culture rwandaise.

3. Méthodologie de travail

Le contenu de cette étude est une synthèse d'informations collectées et analysées selon trois méthodes à savoir la revue documentaire, l'entretien individuel et l'analyse des forces et faiblesses, opportunités et contraintes liées.

3.1. Analyse documentaire :

A partir des sources administratives et résultats de recherches et enquêtes qui ont été menées au niveau national et au niveau des Districts ; nous avons identifié, sélectionné et exploité des documents essentiels sur la culture rwandaise et sur les autres thématiques visés par l'étude. Nous avons lu aussi d'autres ouvrages, articles et exposés dans les conférences, discours officiels ou déclarations lors d'événements spéciaux publiés dans les revues et sur

des sites Internet, en multipliant les explorations des bibliothèques des institutions publiques, des ONGs et des services spécialisés.

3.2. Entretiens individuels

En plus de la recherche documentaire indiquée dans les termes de référence, nous avons pris l'initiative de nous entretenir individuellement avec quinze personnes ressources¹ sur les valeurs importantes de la culture rwandaise, sur le pourquoi des attitudes négatives et comportements défavorables au développement observés aujourd'hui chez certains Rwandais et sur des dispositions à prendre pour réhabiliter et renforcer les valeurs culturelles positifs en vue de les exploiter au service du développement. Le choix de ces personnes a été guidé par la position et fonctions qu'elles occupent par rapport à la thématique étudiée ou alors tout simplement l'intérêt qu'elles y attachent.

3.3. Analyse SWOT

Une analyse intrinsèque de la culture rwandaise selon la méthode SWOT (Strengths, Weaknesses, Opportunity and Theats) nous a permis d'une part, de visualiser le paquet des forces et des opportunités culturelles dont tout Rwandais doit jouir, en posséder les traits et la connaissance optimale; et d'autre part de mettre en relief les faiblesses internes à l'environnement culturel rwandais, les contraintes ou menaces externes sur les lesquels tous les intervenants dans la dynamique du développement humain doivent agir, en saisissant les opportunités et en utilisant des stratégies diverses en vue d'exploiter les forces pour convertir les faiblesses en solutions durables.

¹ La liste de ces personnes est reprise à la fin du rapport

CHAPITRE 1.

CONSIDERATIONS GENERALES

1.1. Définition des concepts clés

1.1.1. Développement durable

Le développement durable (ou *développement soutenable*, anglicisme tiré de *Sustainable development*) est une nouvelle conception de l'intérêt public, appliqué à la croissance et reconsidéré à l'échelle mondiale afin de prendre en compte les aspects écologiques et culturels généraux de la planète.

Il s'agit, selon la définition proposée en 1987 par la *Commission mondiale sur l'environnement et le développement* dans le Rapport Brundtland²: « *Un développement qui répond aux besoins des générations du présent sans compromettre la capacité des générations futures à répondre aux leurs. Deux concepts sont inhérents à cette notion : le concept de « besoins », et plus particulièrement des besoins essentiels des plus démunis, à qui il convient d'accorder la plus grande priorité, et l'idée des limitations que l'état de nos techniques et de notre organisation sociale impose sur la capacité de l'environnement à répondre aux besoins actuels et à venir.* » .

En s'appuyant sur des valeurs de responsabilité, participation et partage, principe de précaution, débat, innovation..., il s'agit d'affirmer une approche double dans le temps et dans l'espace, qui

² Gro Harlem Brundtland, ministre norvégien de l'environnement président la *Commission mondiale sur l'environnement et le développement*, dans le rapport intitulé *Notre avenir à tous*, soumis à l'Assemblée Nationale des Nations Unies en 1986

tient compte du droit de chaque citoyen aux ressources de la Terre et à leur utilisation mais aussi du devoir d'en assurer la pérennité pour les générations à venir.

Schéma du développement durable : à la confluence de trois préoccupations dites « les trois piliers du développement durable »³



L'objectif du développement durable est de définir des schémas viables qui concilient les trois aspects économique, social, et environnemental des activités humaines, « trois piliers » à prendre en compte par les collectivités comme par les entreprises et les individus. Sa finalité est de trouver un équilibre cohérent et viable à long terme entre ces trois enjeux.

A ces trois piliers s'ajoute un enjeu transversal, indispensable à la définition et à la mise en œuvre de politiques et d'actions relatives au développement durable : la bonne gouvernance⁴. « *La bonne gouvernance consiste en la participation de tous les acteurs (citoyens, entreprises, associations, élus...) au processus de décision ; elle est de ce fait une forme de démocratie participative* ».

³ Tiré d'un article de Wikipédia, l'encyclopédie libre, http://fr.wikipedia.org/wiki/D%C3%A9veloppement_durable, »visité le 05/03/2009

⁴ La mesure du développement durable selon les critères de la *Global Reporting Initiative* intègre des indicateurs de gouvernance au même titre que les indicateurs environnementaux, sociaux et économiques

1.1.2. Culture

Le dictionnaire le Petit Larousse (1996, p.298) définit la culture comme « *un ensemble des convictions partagées, des manières de penser et d'agir qui orientent plus ou moins consciemment le comportement d'un individu ou d'un groupe* ». Elle est définie aussi comme « *un ensemble des structures sociales et des manifestations artistiques, religieuses, intellectuelles qui définissent un groupe* » (idem).

Pour l'UNESCO, « *la culture, dans son sens le plus large, est considérée comme l'ensemble des traits distinctifs, spirituels et matériels, intellectuels et affectifs, qui caractérisent une société ou un groupe social. Elle englobe, outre les arts et les lettres, les modes de vie, les droits fondamentaux de l'être humain, les systèmes de valeurs, les traditions et les croyances* »⁵.

Au plan individuel, la culture est l'ensemble des connaissances acquises, l'instruction, le savoir d'un être humain. Au plan collectif, la culture représente l'ensemble des structures sociales, religieuses, etc., et les comportements collectifs tels que les manifestations intellectuelles, artistiques, etc., qui caractérisent une société.

Par extension, en éthologie animale et humaine, la culture désigne tout comportement, habitude, savoir, système de sens appris par un individu biologique, transmis socialement et non par héritage génétique de l'espèce à laquelle appartient cet individu. La culture se définit de cette manière comme un ensemble de connaissances transmis par des systèmes de croyance, par le raisonnement ou l'expérimentation, qui la développent au sein du comportement humain en relation avec la nature et le monde environnant.

Une autre définition qui nous paraît plus englobant et mieux complétant les précédentes est donnée par Fischer G. N. (1990, p.8) :

⁵ <http://www.techno-science.net/> / 2onglet=glossaire et définition=5826, visité le 27 février 2009

la culture est pour cet auteur « *l'ensemble des modalités de l'expérience sociale, construites sur des savoirs appris et organisés comme des systèmes de signes à l'intérieur d'une communication sociale qui fournit aux membres d'un groupe un répertoire et constitue un modèle de significations socialement partagées, leur permettant de se comporter et d'agir de façon adaptée au sein d'une société* ».

1.1.3. Citoyen

Selon Platon (Philosophe grec de l'antiquité) dans son œuvre sur les principes démographiques, un citoyen est une personne qui jouit du droit de cité parce qu'elle remplit les qualités suivantes : intelligence, beauté et bonté et doté de pouvoir de leadership. Le citoyen pouvait à ce titre diriger la cité, être prêtre, commander l'armée et devenir roi.

1.1.4. Lien entre culture, développement et citoyen

Selon le Mémento de critères de développement durable dans les actions de coopération et de solidarité internationale, « *Le développement durable n'est pas un état statique d'harmonie mais un processus de transformation dans lequel l'exploitation des ressources, le choix des investissements, l'orientation des changements technologiques et institutionnels sont rendus cohérents avec l'avenir comme avec les besoins du présent* ».

Faisant référence au cycle de la vie et du développement, nous constatons à la suite de Baque Sillamy (2002, p.21) que la culture se place au centre du processus de transformation qu'est le développement et devient tout « *ce qui précède tout l'individu et sans lequel l'homme est nu, seul...* ». Ainsi, la culture peut être considérée comme le moteur (l'âme) du développement et aucun homme ne peut évoluer hors ce cercle qui a pour fonction de lui rendre le monde habitable en le transformant, en l'organisant et en

l'interprétant. Exploité efficacement et à bon escient, la culture peut servir efficacement le développement tout comme le développement peut enrichir à son tour la culture.

La culture oriente l'organisation et la planification des autres aspects de la vie des citoyens notamment dans les domaines de l'intégrité et dignité individuelles, des relations sociales, de l'économie et du bien-être social. Au Rwanda, les piliers de la vision 2020⁶ justifie la pertinence des aspects de la culture dans les secteurs d'investissements suivants :

1. La construction de la nation et de son capital social.
2. Le développement d'un Etat crédible et efficace gouverné selon le principe d'un Etat de droit.
3. Développement des ressources humaines en conformité avec notre objectif de faire du Rwanda une économie prospère fondée sur le savoir et le savoir-faire.
4. Développement des infrastructures de base dont la planification urbaine.
5. Développement de l'entrepreneuriat et du secteur privé ; et
6. Modernisation de l'agriculture et de l'élevage.

Il est évident que le développement rapide de l'entrepreneuriat et d'un secteur privé moderne et compétitif fondé sur la culture de l'initiative et de la créativité et centré sur une classe solide d'hommes d'affaires et d'entrepreneurs adaptés au capital formation à travers la revitalisation de l'industrie et du secteur des services, constitue un pilier solide de la vision 2020. Placé au cœur du développement national, en tant que facteur essentiel et finalité du développement, la culture peut permettre ainsi aux citoyens rwandais d'atteindre la vision 2020, de consolider et étendre les réalisations importantes de

⁶ La vision 2020 du RWANDA et sa pertinence pour les investissements, in Rwanda Development Gateway, www.rwandagateway.org/article.php?id_article=627 consulté le 20 octobre 2008

développement humain tout en promouvant les trois programmes phares de l'EDPRS :

- Croissance durable pour l'emploi et les exportations,
- Vision 2020 Umurenge (programme intégré de développement rural pour éradiquer l'extrême pauvreté et accroître les capacités productives des pauvres) et
- Bonne Gouvernance qui vise à se baser sur la réputation du Rwanda où l'incidence de la corruption est faible et faisant preuve d'initiation des mécanismes innovateurs propres en matière de résolution des conflits, d'unité et de réconciliation.

1.2. Culture rwandaise et Citoyen Rwandais

1.2.1. Culture rwandaise

Si l'on se réfère aux définitions précédentes de la culture et du développement, la culture rwandaise est construite sur une série des valeurs et des normes sociales et économiques qui président à l'ensemble de comportements, attitudes, conduites, croyances, mentalités et modes de pensées et d'agir qui sont adoptés communément par les Rwandais à des moments donnés de leur histoire pour interpréter leur expérience, juger leurs actes et guider leurs actions dans la poursuite d'un triple objectif : vivre heureux et prospère (en harmonie avec soi-même et avec la nature), vivre en paix avec les autres dans sa famille et dans la société (unis et solidaires).

Différents auteurs antiques et contemporains ont affirmé que nous avons été créés pour vivre dignement, ce qui veut dire jouir d'une bonne santé et longévité, avoir une progéniture de qualité et bien éduquée, prospérité et convivialité.

On se retrouve ici au cœur même de la philosophie rwandaise de l'être décrite par Monseigneur Bigirumwami, A. (1983), l'Abbé Kagame A. (1956, p373), le Professeur Dr Rwigamba Balinda, le Professeur Shyaka Anastase du CURC et d'autres qui ont défini et analysé les caractéristiques fondamentales d'un Citoyen Rwandais, le sens que celui-ci donne à la vie et les valeurs et normes culturelles qui régissent son comportement.

1.2.2. Principales valeurs culturelles rwandaises

Le MINALOC (2006)⁷ a identifié sept piliers suivants de la culture rwandaise

- ❑ La politesse
- ❑ La force/noblesse du cœur
- ❑ Le courage allant jusqu'à l'héroïsme
- ❑ La vérité et le bon sens
- ❑ L'unité et la sociabilité
- ❑ La patience
- ❑ Le patriotisme

INTEKO IZIRIKANA (2008)⁸ en propose une autre liste :

- ❑ La politesse
- ❑ L'intégrité
- ❑ L'honnêteté
- ❑ Le respect du pacte conclu, de l'honneur juré et de la parole donnée
- ❑ La tolérance
- ❑ La force de l'âme
- ❑ L'héroïsme
- ❑ L'amour

⁷ MINALOC (Ugushyingo 2006), Igitabo cy'inyigisho z'uburere mboneragihugu, Kigali

⁸ INTEKO IZIRIKANA (Nzeli, 2008), Indangagaciro z'ingenzi mu muco nyarwanda, Kigali

- ❑ La générosité
- ❑ La patience
- ❑ L'hospitalité
- ❑ Respect de soi et d'autrui
- ❑ L'humilité
- ❑ La vérité
- ❑ L'équité
- ❑ La dignité

1.2.3. Le type idéal du Citoyen Rwandais

Quinze personnes ressources⁹ qui ont été approchées, certains à travers l'entretien individuel réalisé au cours de cette étude, d'autres à travers leurs écrits ou leurs exposés dans les conférences, reviennent pratiquement sur les mêmes valeurs et qualités jugées essentielles pour le Citoyen Rwandais. Nous reprenons ci-après par ordre d'importance une liste des valeurs et qualités dont chacune de ces personnes a évoquées en ajoutant quelques commentaires et explications pour en souligner la pertinence (cette liste n'est pas exhaustive, elle est seulement indicative).

- ❑ Intègre, propre, déteste tout ce qui peut entacher sa réputation, noble de cœur et juste, fidèle, reconnaissant ;
- ❑ Possède un sens des responsabilités très poussé ;
- ❑ Protecteur et défenseur zélé des valeurs morales caractérisant la famille, le clan et la Nation ;
- ❑ Souci très poussé de l'éducation des enfants et de la protection des personnes vulnérables ;
- ❑ Soucieux du partage et de convivialité ;

⁹ La liste de ces personnes est reprise à la fin du rapport

- ❑ Réservé et posé dans son langage : il doit peser ses mots et n'a pas de double langage, croit en ce qu'il dit et est responsable de ses mots, balance l'opinion et la vérité ;
 - ❑ Soucieux du dialogue et de la concertation ;
 - ❑ A le sens de l'honneur et de la parole donnée ;
 - ❑ Impartial dans le règlement des conflits familiaux et des conflits communautaires ;
 - ❑ Pas de corruption;
 - ❑ Bon gestionnaire des ressources et respectueux de la propriété personnelle et collective ;
 - ❑ Respectueux de lui-même et des autres et surtout de l'autorité : il craint d'être mal interprété, mal compris ;
 - ❑ Laborieux et persévérant: une fois engagé dans la réalisation d'une action, il devait aller jusqu'au bout, fier de démontrer ses capacités et de prouver ses performances ;
 - ❑ Possède les qualités du « Maître du corps-esprit », que sont entre autres la santé, la paix, la joie, la lumière, la douceur, la sérénité et l'amour inconditionnel ;
 - ❑ S'impose comme une obligation positive, la politesse envers tous ;
 - ❑ Interdit et punit le vol, l'inconduite, l'homicide et la violation des devoirs envers le clan naturel, le clan d'adoption et la Nation ;
-
- ❑ Candidat potentiel au titre de héros national, remplissant notamment les critères ci après¹⁰ :

¹⁰ MINISPOC, Umushinga w'Itegeko rigena inshingano, imiterere n'imikorere y'urwego rw'igihugu rushinzwe intwari z'igihugu n'imidari y'ishimwe

- Avoir un cœur pur et inébranlable, un esprit de courage, soutenir tout acte positif, identifier tout acte négatif et oser le combattre en sachant les risques ;
- Patriotisme : promouvoir la souveraineté et le développement du pays ainsi que l'unité de ses habitants ;
- Sacrifice : ne pas privilégier des intérêts personnels, défense des intérêts publics et, le cas échéant sacrifier sa vie ;
- Vision et perspicacité : visionnaire et sait décoder les vérités cachées ;
- Célébrité pour son courage et sa bravoure : s'illustrer par des actes de bravoure connus et appréciés de tous ;
- Etre exemplaire : s'illustrer par le bon exemple pour les autres ;
- Défendre la vérité : s'illustrer par la vérité et défendre la vérité sans crainte d'en être victime ;
- Noblesse de cœur : vertu caractérisée par les bonnes mœurs, le mode de vie, le comportement, les relations et interactions ;
- Faire preuve d'humanité : s'illustrer par l'altruisme exemplaire qui le place du matérialisme ;

Le MINALOC précise qu'un vrai Citoyen Rwandais est tout d'abord un vrai patriote qui répond notamment aux devoirs et obligations ci-après :

- Aimer son pays le Rwanda et ses habitants,
- Œuvrer pour le développement du Rwanda,
- Eviter toute chose pouvant ternir l'image du Rwanda ou l'entraîner dans le malheur et les difficultés ;
- Dire du bien de son pays, lui faire honneur partout et combattre ceux qui le dénigrent,

- Posséder le sens de la politesse, de l'héroïsme et de l'excellence ;
- Participer activement à la résolution des problèmes du pays ;
- Défendre ses droits et ceux des autres ;
- Collaborer avec les autres dans les actions visant le développement;
- Respecter et appliquer les lois en vigueur au Rwanda et participer à leur actualisation ;
- Etre caractérisé par un savoir faire progressiste et innovateur,
- Eviter tout ce qui peut obliger à vivre la situation de discrimination.

La politique nationale de la jeunesse¹¹ a fait à son tour une synthèse des caractéristiques et valeurs importantes de la culture rwandaise que doit posséder le type de jeunes et de citoyens du Rwanda de demain comme suit :

- **Eclairé, formé, bien informé et respectant les droits humains** : lorsque les droits fondamentaux sont garantis, le niveau d'engagement et de participation aux programmes de développement est plus élevé et l'aliénation, qui est source d'oppositions violentes, est moindre.
- **Patriotique, engagé politiquement, socialement et économiquement** : capable de s'affirmer par rapport à ces valeurs pour une cause ou un idéal et d'agir en conséquence.
- **Critique, entreprenant, autonome et responsable** : capable de faire des choix et de gérer sa vie sur le plan personnel et sur le plan social, d'assumer ses propres actes, de tenir ses engagements et d'achever ce qu'il entreprend.

¹¹ MIJESPOC, Politique Nationale de la Jeunesse, le Rwanda aujourd'hui et demain, pour, avec et par les jeunes, Kigali, janvier 2005

- **Solidaire**, capable de se soucier d'autrui, d'agir avec les autres et pour eux, de partager leurs préoccupations
- **Respectant les idéaux et valeurs positifs de notre culture** : travail, courage, politesse, serviabilité galanterie etc.

L'image du digne Citoyen Rwandais est encore exprimée et renforcée par Itorero ry'Igihugu¹² dans le nom d'INTORE. Entraîné dans l'ITORERO, INTORE se distingue par l'incarnation des valeurs culturelles positives, le souci d'éducation continue pour actualiser et perfectionner ses connaissances, la planification des actions qu'il entreprend et la réalisation des performances. C'est cette image du Rwandais qu'il faudra réhabiliter, consolider et pérenniser, le Rwandais digne et fier de lui et de son pays, soucieux de participer efficacement à la réalisation de la Vision 2020 à travers notamment les cinq valeurs suivantes déjà retenues à cet effet :

- Rapidité et respect du temps et des délais ;
- Services de qualité ;
- Travail soigné et bien mené (selon des objectifs et résultats précis),
- Travail bien fait et achevé (indicateurs de performance),
- Respect de soi et fierté de la Nation.

1.2.4. Culture rwandaise et genre

En plus des valeurs partagées illustrant l'identité modèle du Citoyen Rwandais, la culture rwandaise recommande des qualités et valeurs spécifiques pour l'homme, la femme, les jeunes et les enfants en fonction des rôles et responsabilités spécifiques et complémentaires

¹² NUR, Itorero ry'Igihugu, Kigali, mai 2009

qu'ils sont appelés à assumer au sein de la famille et de la communauté.



Fig 2: Les membres de Unity Club et autres participants lors de l'atelier de restitution sur "L'Analyse de la Culture Rwandaise comme moteur d'un Développement durable au Rwanda."

Exemples de qualités et valeurs spécifiques recherchées selon le genre

Homme rwandais	Femme rwandaise	Jeunes filles rwandaises	Jeunes garçons rwandais
Chef naturel de la famille et agent communautaire, l'homme rwandais doit avoir les valeurs et qualités essentielles ci-après : - Sens de responsabilité - autorité, - leadership, - maîtrise de soi, - sens des affaires - esprit créatif et innovateur, - sens de la communauté, - hospitalité, - fierté, - sérieux... - bonne conduite et bonnes manières, - dignité, - intégrité,	Cœur du foyer, trait d'union entre les familles, la femme rwandaise représente le havre de l'amour et de la paix. Elle est appréciée pour les qualités suivantes: - calme, - douceur, - gentillesse, - pudeur et discrétion, - patience, - générosité tout en étant économe,	Future bonne épouse, mère et citoyenne, la fille est appréciée pour les qualités suivantes : - pudeur, - virginité, - respect et politesse envers tous, - grâce et élégance (bonne manière de marcher, danser, chanter, parler) - finesse, - doigté, - ordre et propreté - gentillesse, - tendresse, - bienveillance,	Futur bon époux, père et citoyen, le garçon doit développer les qualités d'esprit et de caractère suivantes : - bonnes manières, - courage, - héroïsme - endurance, - patriotisme - intégrité, - dignité, - politesse, - unité, - justice et vérité, - respect de la vie et de la nature, - amour des autres et esprit communautaire : solidarité, fidélité

Homme rwandais	Femme rwandaise	Jeunes filles rwandaises	Jeunes garçons rwandais
- solidarité, - respect de la vie, - amour du prochain, - amour du travail, - amour de la patrie, - noblesse de cœur, - ambitions - doublées - d'honnêteté, de justice et de loyauté	- splendeur et sourire pour signifier qu'elle n'est pas dangereuse, - attachement au travail, - persévérance, - abnégation, - endurance, - fidélité... - sociabilité, - compassion et bonté, - tolérance - douée pour la médiation et la pacification - don de soi	- bonté, - sociabilité, - discrétion,	

D'une manière globale, le Citoyen Rwandais (homme, femme ou jeune) digne de ce nom, et dont le développement durable du Rwanda a besoin, doit continuellement chercher à réunir en lui les qualités et valeurs individuelles et sociales que la société lui demande d'incarner pour être en mesure de jouer efficacement les rôles aussi complexes que changeants dans les différents secteurs de sa vie public et privé.

1.3. Changements culturels intervenus et principaux facteurs d'influence

La culture n'est pas statique. Elle est dynamique, changeante, évolutive. Les événements tels que la colonisation, l'évangélisation, les migrations, l'industrialisation, le modernisme, la mondialisation,... ont introduit des changements dans le mode de vie et dans le comportement des Rwandais. Parmi les impacts produits par ces changements, on peut retrouver des effets et résultats positifs mais aussi des effets négatifs comme dans les exemples ci-dessous.

1.3.1. Incidences positives

- La civilisation a amené l'émancipation de la personne et le développement dans ses principaux aspects économiques, sociaux et politiques ;
- Les infrastructures socioéconomiques se développent (écoles, routes, hôpitaux, centres de santé, habitat, eau potable, énergie, hygiène et assainissement), améliorant le bien-être de la famille et des individus ;
- Les rwandais accèdent à de nouvelles ressources de production (cultures de rente, industries, arts et métiers, technologies améliorées) qui augmentent leurs richesses et revenus ;
- L'introduction du travail salarié change la structure et le statut de la famille par l'autonomisation des individus ;
- L'habitat moderne brise la chaîne des générations vivant sur le même espace familial, les jeunes ménages préférant de plus en plus emménager ailleurs que sur le domaine de leurs parents ;
- L'urbanisation accélérée distend également les liens familiaux ;

- Les progrès de l'éducation formelle supplantent l'éducation de la famille et la communauté ;
- Les programmes d'émancipation de la femme et de promotion de l'égalité et l'équité entre les genres introduisent des changements dans les rôles et relations entre les membres de la famille et de la communauté ;
- La monétarisation croissante de l'économie moderne et des mœurs place l'argent au centre de toutes les transactions dans lesquelles les nouveaux systèmes économiques (libéralisme) sont instaurés ;
- Les progrès de la nouvelle technologie d'information et de communication, les chaînes de TV satellitaires contribuent à l'uniformisation des modes de vie, au sein du « village global » ;
- L'ouverture du pays sur le monde dans le cadre de la coopération régionale et internationale est rendue possible aussi grâce au commerce (imports- exports) et à l'essor des moyens de transport et communication y compris l'ICT ainsi que le tourisme ;
- Les principes fondamentaux des droits de la personne ainsi que les idées de démocratie, de liberté, de bonne gouvernance et d'autres introduisent de nouveaux schémas de penser et d'agir ...

1.3.2. Incidences négatives

- L'individualisme se développe au détriment de la famille et du recul de l'effort collectif;
- L'éclatement et abandon des valeurs traditionnelles rwandaises et de bonnes mœurs se font au profit des valeurs étrangères dans certains de leurs aspects négatifs ;
- L'affaiblissement des structures traditionnelles et le relâchement du contrôle des aînés sur les cadets ;

- Les discriminations, les idéologies divisionnistes, le favoritisme, le régionalisme, qui ont engendré les haines et le génocide pour couronner tous les maux ;
- La violation de la foi jurée et la malhonnêteté ;
- Le manque de confiance, le manque de transparence, l'hypocrisie sociale, la corruption,
- Des situations complexes de veuvage, d'orphelins et d'enfants responsables de famille en bas âge ;
- Le désœuvrement, le chômage et la pauvreté ;
- L'alimentation malsaine et les maladies négligées : diabète, hypertension artérielle, obésité, cancer,... ;
- La consommation abusive d'alcools et de la drogue ;
- Le débordement de l'activité sexuelle qui s'expliquerait par la faiblesse du contrôle social ou le relâchement des mœurs en matière de sexualité et pouvant entraîner la prostitution et l'infidélité conjugale ainsi que les graves risques de santé.

Il est à constater qu'au fur et à mesure que les gens cherchent à donner un sens à leur existence, ils se heurtent parfois à des difficultés ou obstacles qu'on pourrait surmonter en empruntant sagement la voie de la culture rwandaise.

1.4. Analyse intrinsèque de la culture rwandaise et éléments de modélisation

La description faite de la culture rwandaise dans les paragraphes ci-dessus nous montre qu'elle est multidimensionnelle et subit de perpétuels changements. Nous avons choisi de faire ici une analyse intrinsèque de la culture rwandaise selon la méthode SWOT (Strengths, Weaknesses, Opportunity and Theats) pour nous permettre de dégager les forces, les faiblesses, les opportunités et les contraintes qui y sont reliées dans un double objectif.

Le premier objectif est de visualiser le paquet des forces et des opportunités culturelles dont tout Rwandais doit jouir, en posséder les traits et la connaissance optimale, quelles que soient les circonstances de la vie. C'est comme une carte de visite de tout Citoyen Rwandais. Le deuxième objectif de cette analyse SWOT est de mettre en relief les faiblesses internes à l'environnement culturel rwandais, les contraintes ou menaces externes sur les lesquels tous les intervenants dans la dynamique du développement humain doivent agir, en saisissant les opportunités et en utilisant des stratégies diverses en vue d'exploiter les forces pour convertir les faiblesses en solutions durables, maîtriser les contraintes ou les réduire en risques non fatals.

La culture rwandaise devient ainsi un capital incontournable qui doit prospérer dans une vision de qualité excellente en toute matière, avec zéro tolérance à la médiocrité. Ses reflets doivent toujours et partout faire prévue d'une différence positive.

Tableau d'analyse de la culture du Rwanda selon la méthode SWOT

FORCES	FAIBLESSES
• Idéalisation de l'héroïsme, honnêteté, intégrité, sens du devoir et de l'honneur • Sauvegarde de la paix, générosité, humanisme et patriotisme • Vision de production qui prospère • Moteur de la sagesse et de la créativité • Indicateur de solidarité dans l'économie et les relations familiales et sociales • Fierté de l'harmonie et de la splendeur • Sens profond de l'amitié et de l'humour • Idéalisation des règles de courtoisie et de bienséance.	• Attitude de résignation fortement ancrée dans la mentalité • Certains Interdits non motivés et non justifiés dans l'objectif de limiter la confiance en soi et l'accès à certains avantages ou pour discriminer et victimiser. • Sens de l'entrepreneuriat peu développé • Tabous entourant la sexualité et les questions liées à la santé de la reproduction.
OPPORTUNITES	CONTRAINTES/MENACES
• Même langue, même culture et longue histoire commune permettant d'avoir une vision commune du même destin • Cadre constitutionnel et légal favorable • Volonté politique et engagement des responsables et autorités librement choisis par le peuple	• Système patriarcal • Féminisation de la pauvreté et violences basées sur le genre • Conséquences du Génocide et persistance de l'idéologie génocidaire • Ignorance qui entraîne la persévérance dans certains aspects négatifs de la culture

OPPORTUNITES	CONTRAINTES/MENACES
• Cadre institutionnel cohérent de vision et de gestion des programmes, politiques et stratégies sectorielles de développement (Vision 2020, EDPRS...) • Institutionnalisation des mécanismes de Bonne Gouvernance et Intégration du Genre (Itorero ry'Igihugu, Commissions et Offices, CNF, CNJ) • Existence des fora des groupes sexo-spécifiques (jeunes, femmes,)	• Apport d'éléments négatifs d'autres cultures et leur adoption sans censure



Fig 3: Discussion et débats parmi les participants à l'atelier

CHAPITRE 2.

CULTURE RWANDAISE COMME MOTEUR DU DEVELOPPEMENT DURABLE DU RWANDA

Ont été identifiées dans ce chapitre, les opportunités et les contraintes culturelles existant dans les domaines spécifiques de l'économie, des relations sociales et de la vie familiale, de la promotion de l'équité de genre, de l'éducation et de la santé conformément aux termes de référence de cette étude.

2.1. Domaine de l'économie

2.1.1. Facteurs culturels favorables

- L'économie traditionnelle rwandaise était basée essentiellement sur l'agriculture, l'élevage et l'artisanat. Ces trois domaines d'activités étaient complémentaires et étaient exécutées presque dans chaque ménage.
- Le but général poursuivi à travers ces activités était l'autosuffisance et la richesse: le rwandais trouvait comme dégradant le fait de devoir mendier quoi que ce soit. La culture rwandaise a beaucoup de respect et d'égards pour l'homme autosuffisant (tout en assistant les groupes particulièrement vulnérables. Le statut de personne autosuffisant lui confère en même temps celui de personne intègre.
- Dès lors, l'amour et la force du travail ont une grande influence dans l'économie et même dans le choix du (de la) futur (e) conjoint (e) : plus il ou elle est laborieux (se), plus il (elle) est convoité(e).

- Commencer très tôt le travail en emportant la nourriture de la journée et si nécessaire se rendre la veille au lieu du travail pour pouvoir profiter des moments de fraîcheur et obtenir plus de rendement
- Au niveau de l'organisation et du mode de travail au sein du ménage, la culture rwandaise veut que les parents et les enfants restant encore sous le même toit familial exploitent ensemble le terroir familial sous la supervision éclairée du père. De cette manière, ils s'assoient ensemble et se partagent les responsabilités (labour, semis, récolte, stockage...). Dans l'élevage aussi, les tâches de soins du bétail étaient partagées entre les adultes et les enfants.
- L'utilisation de la main-d'œuvre collective est un autre élément culturel positif d'ordre économique: quand une famille n'a pas de ressources pour se payer les services divers, elle s'entend avec d'autres sur les mécanismes d'entraide et de solidarité pour que chacun parvienne à avoir un niveau de vie convenable (son logis, la nourriture, l'habillement, l'équipement ménager et le matériel lié aux activités champêtres). Pour les travailleurs itinérants, ils pouvaient bénéficier d'un séjour gratuit chez le patron et offrir en retour une journée de travail gratuit.
- Un autre aspect important est la prévision pour les mauvais jours: le stockage des surplus de récolte et les dons divers. Le père de famille digne de ce nom devait pourvoir à tous les besoins prioritaires des personnes à charge y compris la prévision des réserves pour l'organisation des mariages des enfants devenus majeurs, la prise en charge des soins de santé et autres événements, cérémonies et fêtes familiales et communautaires.
- Aujourd'hui, les opportunités de développement ont augmenté et offrent davantage de possibilités de production permettant de réaliser des bénéfices individuels et collectifs : aménagement du territoire, infrastructures prospères, consolidation des terres, habitat regroupé, exploitation du gaz méthane, promotion de

l'ICT, domaine touristique et artisanal, émergence des artistes, ...autant de ressources à explorer pour favoriser la prospérité des familles, des individus et de la Nation.

2.1.2. Facteurs culturels défavorables

- La mise en œuvre des objectifs stratégiques de changement et progrès technologiques se heurte parfois à une résistance passive liée à l'ignorance et aux idéologies divisionnistes, renforçant ainsi la pauvreté (exemples : Vivre au jour le jour, travailler uniquement pour la survie et pour soi.
- Les technologies nouvelles en matière d'agriculture, d'élevage, d'industrie et d'artisanat exigent des savoir faire adéquats, l'usage d'équipements et matériels adaptés ainsi que des méthodes et techniques de travail améliorées. Cela demande de nouvelles ressources en connaissances et enseignements auxquelles la plupart des gens ne répondent pas toujours favorablement faute de moyens financiers.
- A l'heure où l'acquisition rapide des richesses à moindre peine tend à devenir la norme, il est parfois difficile de convaincre certaines gens à participer physiquement et financièrement à des formations pourtant utiles : ils réclament au contraire des compensations.
- La vulnérabilité socio économique consécutive à la guerre et au génocide de 1994 perpétré contre les Tutsi a fragilisé temporairement le sentiment de fierté et d'autonomie et entraîné la perte de confiance en nos propres forces et moyens.
- Enfin, la société rwandaise n'étant pas financièrement capable d'offrir à chaque rwandais les possibilités d'épanouissement économique nécessaire, elle devient victime d'un gaspillage du potentiel humain en assistant au désœuvrement de certains individus sans vision ni initiatives.

- La politique promue en rapport avec l'auto emploi est parfois interprétée abusivement par quelques personnes de mauvaise foi pour se lancer dans des activités douteuses.



Fig 4: Les membres de Unity Club, dont le Ministre de la Culture avec les partenaires de Unity Club (UNFPA et PAM)

2.2. Domaine des relations sociales

2.2.1. Facteurs culturels favorables

- Culturellement le peuple rwandais était caractérisé par son unité et sa cohésion sociale. Les gens étaient unis et soudés par plusieurs éléments socioéconomiques.
- Ils partageaient la même langue le kinyarwanda, la même religion traditionnelle et la même culture qui favorisaient la convivialité, le respect mutuel et de soi-même, ce qui leur assurait la dignité et la considération dans le pays et à l'extérieur du pays.

- Les Rwandais étaient fiers et heureux d'appartenir à une famille, une lignée, un clan, une nation dont ils se faisaient le plaisir de défendre l'honneur, la paix et la sécurité.
- Le domaine des relations sociales était régi et protégé par des règles de conduite et des interdits, des pactes et des pratiques très fortes qui étaient perçus comme un cadre de référence pour le comportement social.
- Le rwandais était fidèle à l'amitié : trahir un ami attirait la malédiction.
- Le rwandais avait un sens très poussé de la responsabilité individuelle et collective doublé de solidarité
- Le rwandais était reconnaissant envers un bienfait quelconque reçu.
- Les occasions de convivialité étaient nombreuses et servaient à consolider les amitiés et les alliances : les naissances les mariages, les deuils, les travaux communautaires et autres cérémonies ;
- Les mesures de protection et de résolution des conflits étaient mis en place : culture sensible à la non-violence envers les faibles, en particulier les femmes et les enfants ; connaissance et respect de la vie et protection des groupes vulnérables (veuves, orphelins, personnes âgées, enfants naturels).
- Il existait au sein de la société rwandaise traditionnelle des mécanismes de résolution des conflits et de réconciliation communément appelé « GACACA ».
- La tenue des promesses et le respect des règles
- La politesse, savoir être, savoir vivre en équilibre et harmonie avec soi-même et avec autrui et idéalisation des règles de courtoisie et de bienséance.

2.2.2. Facteurs culturels défavorables

- Le tissu social rwandais a été détruit successivement par le colonisateur qui fondait son pouvoir sur le « diviser pour régner », par l'église et par les mauvaises gouvernances qui se sont succédées dans le pays. Les relations sociales des rwandais se

sont progressivement dégradées et culturellement affectées avec des effets observables au niveau du comportement individuel, social et communautaire.

- Sur le plan individuel, les gens manifestent des traumatismes divers : blessures et souffrances morales, dépressions, chocs, stress, peur, isolement graduel, frustrations, perte de confiance et d'estime en soi, difficultés d'intégration,
- L'enfant du voisin n'est plus traité comme le nôtre alors que culturellement il représentait la responsabilité collective,
- L'insensibilité de certaines personnes à la question de genre et l'accroissement des violences envers les femmes et les enfants, surtout les filles,
- L'idéologie divisionniste et génocidaire,
- Les mauvais exemples et comportements des adultes qui corrompent les jeunes et les enfants
- Bref la société héberge actuellement des personnes qui ne se sentent pas du tout concernées par les difficultés et problèmes des autres : pas de pitié ni de bonté, plus de respect pour les adultes et les personnes particulièrement vulnérables, manque d'humilité, ingratitude, non reconnaissance des torts, peu de souci pour demander pardon ou présenter des excuses, ...

2.3. Domaine de la vie familiale

2.3.1. Facteurs culturels favorables

- Au Rwanda comme partout ailleurs en Afrique et dans le monde, la famille constitue une unité élémentaire fondamentale de la vie en société. Il s'agit du premier groupe dans lequel les individus socialisent et apprennent à vivre en société.
- La famille est aussi une unité de base dans le cadre duquel est réalisée une grande part des opérations quotidiennes essentielles des individus que sont leur nourriture, leur repos, leurs loisirs et, enfin, leurs activités sexuelles et de reproduction sociale.

- Le sens de l'honneur de la famille garantissait l'accomplissement individuel des conjoints, la sauvegarde de l'union du couple ainsi que le maintien de l'entente, l'équilibre et l'harmonie.
- Les stratégies de développement de la famille étaient arrêtées : initiation aux métiers et autres travaux productifs pour accroître les revenus du ménage et lutter contre la pauvreté.
- La vie familiale était sécurisée par le partage de l'information et de l'expérience vécue, un dialogue entre conjoints et avec leurs enfants, des décisions concertées, des responsabilités familiales partagées,
- Les conflits conjugaux et interfamiliaux gérés pacifiquement
- Les parents évitaient des scènes violentes et des paroles déplacées en présence des enfants. L'intimité des époux était très préservée (ils attendaient que les enfants se soient endormis pour avoir les relations sexuelles ou pour se faire de remarques).
- L'hospitalité y était offerte avec bonté aux étrangers...

2.3.2. Facteurs culturels défavorables

- Accroissement de la violence basée sur le genre lié essentiellement à l'absence de dialogue et à l'éclatement de la famille élargie qui intervenait dans la médiation et la réconciliation.
- Surcharge de travail et exploitation de la femme.
- Maltraitance, viol et exploitation des enfants.
- Certaines formes de violence ne sont pas révélées à cause du poids culturel autour des secrets de famille et des questions de sexualité, aggravées par l'immaturité psychologique des conjoints et le silence complice de la communauté.
- Mauvaise gestion des biens et des ressources du ménage.
- Travail domestique non valorisé, pas pris en compte dans la comptabilité publique et les assurances

- Vagabondage sexuel, maladies, pauvreté et absence de soins de base.
- Manque de confiance, soupçons, jalousie, tous les facteurs conduisant aux crises conjugales, manque d'harmonie, mésentente, séparation, divorce et parfois meurtres et autres actes criminels.
- Abus d'alcool et de la drogue pour soi-disant y noyer les chagrins et les difficultés.
- Relâchement des parents et leur manque de disponibilité pour l'éducation des enfants d'où laisser aller et irresponsabilité.
- Ignorance et non respect des droits, des lois et des procédures de recours en justice quand il y a agression ou manquement.

2.4. Domaine de la promotion de l'égalité et l'équité de genre

2.4.1. Facteurs culturels favorables

- La culture rwandaise accorde à la femme une place importante dans le foyer dont elle est le cœur et l'homme le chef, illustrant ainsi l'idée de reconnaissance de leurs différences et de la nécessité de leur complémentarité.
- Aujourd'hui, les stéréotypes liés à la valeur accordée à l'enfant suivant les particularités du sexe ont subi beaucoup de changements. Les parents ont tendance à donner aux filles et aux garçons la même éducation, la même considération et les mêmes attributions dans le ménage.
- L'homme et la femme peuvent exercer désormais les mêmes fonctions dans l'administration et participer à la prise de décision au niveau de la gouvernance du pays.
- Ils peuvent mener des activités techniques et scientifiques et même assurer le service militaire sans discrimination liée au sexe.

- Avec la nouvelle loi sur les régimes matrimoniaux, la succession et les libéralités, les filles et les femmes peuvent hériter les biens de leurs parents ou leur mari au même titre que les garçons.
- Elles ont le droit d'exercer des activités génératrices de revenus y compris des travaux jadis réservés aux personnes de sexe opposé et peuvent ainsi contribuer au budget du ménage et participer à sa gestion.
- Elles aident même actuellement leurs parents plus que les garçons notamment dans la construction et l'équipement de la maison familiale, l'acquisition du bétail et d'autres biens, le paiement du minerval et des frais scolaires pour les frères et sœurs.

2.4.2. Facteurs culturels défavorables

- La mentalité continue d'accorder une plus grande faveur à l'enfant de sexe masculin. Certains parents sont toujours convaincus que c'est le garçon qui interviendra le premier dans les affaires de la famille. Il est garant de la pérennité du nom de la famille et du clan au sein du système patriarcal.
- Persistance d'interdits non motivés et non justifiés dans l'objectif de discriminer, victimiser et limiter la confiance en soi et l'accès à certains avantages des personnes auxquelles ces interdits s'appliquent.
- La population rwandaise trouve encore que la fille doit se marier et cela à un âge plus jeune que celui du garçon ; plusieurs types d'unions conjugales subsistent ou changent tout simplement de formule, bien que réprouvés par la loi : le rapt, le concubinage et le lévirat.
- La dot et les coûts conventionnels du mariage semblent exorbitants par rapport aux possibilités matérielles et financières des jeunes qui parfois décident de contracter une union illégale.

- Dans certains cas, les femmes n'ont pas le droit et le pouvoir de décision et de gestion sur les biens acquis. Le contrôle des biens et ressources par l'homme continue de s'exercer au détriment de la femme et il existe même des préjugés selon lesquels une femme qui a un salaire ou un revenu supérieur à celui de son mari deviendrait insoumise. Le travail salarié des filles et femmes est ainsi mis en cause parce que leur accordant plus d'indépendance et d'autonomie, perçues comme motif de rébellion vis-à-vis des ordres des parents ou du mari.
- Le phénomène de violence basée sur le genre est un facteur défavorable au développement de la famille et de tous ses membres. Il peut entraîner un préjudice réel ou potentiel pour la santé des victimes, leur survie, leur développement ou leur dignité. La seule différence entre hier et aujourd'hui est que la modernisation a fait savoir à la femme ses droits et qu'elle a commencé à prendre conscience de la violence qu'elle subit et à la dénoncer.



Fig 5: Les Vice Maires Chargés des Affaires sociales au niveau des districts avec d'autres participants à l'atelier de restitution.

2.5. Domaine de l'éducation

2.5.1. Facteurs culturels favorables

- Pendant l'enfance, tous les enfants rwandais (garçons et filles) sont éduqués pratiquement aux mêmes valeurs de base : bonnes manières, savoir vivre élémentaire, politesse et respect des grandes personnes, langage poli qui n'est pas emprunt des mots obscènes, amour des autres, jovialité, partage des repas et des jeux pour combattre notamment la gourmandise, l'égoïsme et le conflit, propreté et hygiène corporelle, participation aux petits travaux domestiques correspondant à leur âge et forces physiques : garder la maison, porter des messages chez les voisins, etc.
- A la puberté et l'adolescence, les jeunes filles et les jeunes garçons commencent à faire face à de nouvelles exigences de la vie, à adopter des comportements différents et à recevoir par conséquent une éducation différenciée selon le sexe, les préparant à leurs rôles futurs de femmes, d'hommes et de citoyens responsables.
- Dans la société rwandaise traditionnelle, l'éducation de l'enfant était la préoccupation et l'œuvre du père et de la mère, des oncles et des tantes et autres personnes de la famille élargie et de l'entourage. Toute la communauté avait la responsabilité dans l'éducation intégrale et harmonieuse des enfants dont le comportement était soumis au contrôle social. Ainsi, toute défaillance constatée était considérée comme une trahison à la famille et à la communauté entière. Le chef de famille en particulier voulait chaque fois que sa femme, son ménage et ses enfants soient exemplaires, qu'ils donnent une image enviable.
- La culture rwandaise inculquait fortement aux enfants un grand respect des grandes personnes : se lever pour leur céder de la place, ne pas crier en les appelant de leur nom, interdiction de leur couper la parole ou de s'opposer véhément contre eux, etc.

- Les parents et toutes les personnes adultes se devaient de prêcher par l'exemple. Ils tenaient à donner aux enfants le bon exemple d'un travail bien accompli, de bonnes manières, l'art de bien parler, etc.
- La société mettait des garde-fous aux relations entre garçons et filles, les relations sexuelles hors mariage étaient presque inexistantes, la prostitution était bannie des mœurs.
- Aujourd'hui, l'école a introduit un nouveau cadre d'éducation formelle scientifique et technique qui profite aussi bien aux filles qu'aux garçons en termes de connaissances et d'ouverture sur le monde.

2.5.2. Facteurs culturels défavorables

- Le système éducatif au sein de la famille et de la communauté s'est détérioré: l'éducation familiale et sociale de l'enfant est devenue l'affaire propre de la famille restreinte. Les personnes âgées, grands-parents, oncles et tantes qui étaient une mine de sagesse et suppléaient à l'absence ou l'indisponibilité des parents ne prennent plus part à l'éducation des enfants de la grande famille.
- Aujourd'hui, le rythme et le mode de vie actuel font que les couples n'habitent pratiquement plus dans le voisinage de leurs parents et sans pouvoir s'occuper correctement de l'éducation de leurs enfants : ils sont submergés par le travail, les études ou les deux à la fois, les loisirs et autres engagements sociaux,...
- Le dialogue parents et enfants n'a plus sa place au foyer, dans les villes la télévision a envahi les ménages et limite la communication au sein de la famille. A la campagne les causeries et contes éducatifs au coin du feu n'existent plus, la mère étant souvent très occupée ou trop fatiguée et le père préférant passer son temps libre et soirées au cabaret.... Pourtant ces comptes étaient riches d'enseignements et de morale.

- Les autres personnes dans la communauté considèrent qu'il n'est plus permis aujourd'hui de corriger l'enfant d'autrui quand on le voit mal se comporter, mal agir, etc. Certains parents supportent mal ce qu'ils qualifient d'ingérence des tierces personnes dans l'éducation de leurs enfants !
- Les valeurs culturelles considérées comme fondamentales en matière d'éducation dans la société traditionnelle sont aujourd'hui considérées par les jeunes comme dépassées. Certains jeunes instruits considèrent même leurs parents comme n'étant pas civilisés et donc dépassés par la science et différents événements.
- Les enfants et les jeunes apprennent souvent des comportements immoraux par les domestiques, les camarades, les adultes pervers, les médias (films, jeux vidéo, pornographie etc.) et les journaux. La presse écrite la plus lue est celle qui rapporte les nouvelles à sensations dont la qualité de l'information et donc de l'éducation peut être sujette à caution.
- Au niveau de l'éducation scolaire formelle et bien que tous les enfants fréquentent les mêmes écoles, la fille continue à s'orienter en grand nombre vers des filières sociales et recevoir informellement de ses parents et des amis des conseils relatifs au respect des personnes en général et celles du sexe masculin en particulier, aux attitudes de soumission et de résignation.
- Lorsqu'il y a des problèmes ou des difficultés financières pour payer les frais scolaires ou lorsqu'il y a un besoin de main-d'œuvre dans la famille, c'est la fille qui doit interrompre les études, s'absenter ou même abandonner l'école. Le temps de la fille est souvent partagé entre les devoirs domestiques et les travaux ménagers en dehors des heures des cours.
- La pauvreté empêche également à certains enfants pourtant doués de fréquenter l'école répondant à leurs aspirations ou à leurs talents.

- Il n'existe pas des programmes d'enseignement culturel spécifique préparant les jeunes à devenir des bonnes épouses et mères ou de bons chefs de famille et même de citoyennes et citoyens responsables.
- Il devient peu respectueux de voir des jeunes aujourd'hui qui, faute d'initiation et encadrement, passent leur temps devant la télévision en famille ou en visite chez les copains ou tout simplement en déambulant dans les rues sans vision ni initiative ; ne leur demandez surtout pas de se salir les mains : les boys et les bonnes sont là pour faire leur lit, leur apporter de l'eau pour se brosser les dents, nettoyer leurs souliers, débarrasser leur assiette après le repas...
- A l'école, on n'en trouve même ceux qui n'étudient pas et qui essaient d'obtenir des points par des moyens peu honnêtes (coucher avec le professeur, lui donner de l'argent etc.). Et munis des bulletins et diplômes falsifiés à la fin de leurs soi-disant études, ces gens se retrouvent sur le marché du travail sans aucune efficacité ni efficience dans leur rendement.

2.6. Domaine de la santé

2.6.1. Santé, nutrition, hygiène et assainissement

2.6.1.1. Facteurs culturels favorables

- Les rwandais avaient le souci d'une alimentation saine et équilibrée. Ils consommaient les produits naturels, diversifiés et donc riches en matières nutritives. Ils tenaient aussi à éviter les excès dans l'alimentation et la boisson.
- L'allaitement maternel était la meilleure alimentation du nourrisson et constituait un facteur de régulation des naissances.
- La solidarité villageoise jouait pour nourrir un bébé né de famille pauvre ou d'autres enfants souffrant de malnutrition ainsi que des personnes malades ou convalescentes : ils recevaient du lait et de la nourriture.

- En cas de maladies, les rwandais avaient le souci de demander des soins : ils recouraient généralement aux guérisseurs traditionnels ayant la connaissance des plantes soignantes.
- Les sages femmes aidaient les mères à accoucher.
- Aujourd'hui la médecine moderne a amélioré considérablement la santé de la population.
- Les mesures et stratégies sont politiquement prises pour assurer l'hygiène corporelle, de l'habitat et de l'environnement en vue de prévenir et lutter contre les maladies liées aux mauvaises conditions d'hygiène et assainissement du milieu.

2.6.1.2. Facteurs culturels défavorables

- Certaines mentalités véhiculent des idées peu progressistes sur les tabous alimentaires comme les suivants : les semences sélectionnées donnent des récoltes sans saveur, les oeufs des poules pondeuses et les poulets de chair n'ont pas de goût, le lait des vaches laitières ne donne pas suffisamment de beurre...;
- Il y a des hommes qui, sur le plan nutritionnel, continuent de s'approprier une part importante de la ration qui devait être consommée par tout le ménage : brochettes, poulets, poissons pris dans les bars et les cabarets ou argent destiné à la consommation familiale gaspillé chez leurs concubines...
- Bien que certains guérisseurs traditionnels et sorciers soient des charlatans, on constate qu'ils continuent d'avoir une clientèle des gens qui ont tendance à voir dans chaque maladie un empoisonnement ou le mauvais sort jeté par l'ennemi. Une telle attitude retarde bien sûr la consultation du médecin et des soins appropriés tout en nourrissant des suspicions et des haines entre voisins.
- Certaines maladies considérées comme honteuses attirent la stigmatisation : maladies mentales, lèpre, malformations congénitales, maladies de l'appareil génital, MST et le SIDA, impuissance, stérilité, etc.

- Une certaine méfiance est observée contre les médicaments modernes et en particulier les produits utilisés dans la planification familiale.
- Des comportements, attitudes et pratiques usuelles peu hygiéniques sont observés : manger avec les mains sales, cracher partout, se moucher avec ses mains, partager la boisson avec une même paille, faire ses besoins n'importe où et sans aucune pudeur, jeter les ordures n'importe où, peu d'hygiène corporelle et vestimentaire, malpropreté du logis et des environs, des ustensiles ménagers surtout de cuisine, etc.... Il y a même des gens qui pensent qu'une tenue sale et malpropre démontre qu'ils sont en situation d'extrême pauvreté et inspirent pitié et aumône.

2.6.2. Sexualité et droits à la santé de la reproduction

2.6.2.1. Facteurs culturels favorables

- Notre pays traverse actuellement une période transitoire où le tabou est en train d'être levé en matière de sexualité et de santé de la reproduction et en même temps grandit l'intérêt et la volonté des parents et éducateurs pour donner aux enfants une éducation appropriée à la maîtrise de soi, la volonté et la responsabilité, la connaissance de soi, du plaisir et de la satisfaction sexuelle pour leur permettre de réussir leur vie, d'être vraiment libre et pouvoir reposer leur conduite sur une décision réfléchie et volontaire.
- Une prise de conscience progressiste s'éveille et reconnaît que la santé en matière de sexualité vise à améliorer la qualité de la vie et des relations interpersonnelles, et non pas seulement à dispenser conseils et soins relatifs à la procréation et aux maladies sexuellement transmissibles. Toute personne peut donc mener une vie sexuelle satisfaisante en toute sécurité, être capable de procréer et libre de le faire au rythme de son choix.

- Il est reconnu aussi que les droits en matière de santé de reproduction sont basés sur les droits humains de dignité et d'égalité. Ils concernent aussi bien les aspects de bien-être général, tant physique que mental et social de la personne humaine, pour tout ce qui concerne l'appareil génital, ses fonctions et son fonctionnement et non pas seulement l'absence de maladies ou d'infirmités (OMS).

2.6.2.2. Facteurs culturels défavorables

- Les questions des inégalités relatives à la santé reproductive ont trait au statut différencié de l'homme et de la femme dans la société, à la gestion de la sexualité, à la capacité de chacun dans la prise de décision, à la répartition du travail, à certains tabous, coutumes et interdits qui pèsent sur la maternité de la femme. Ces questions handicapent l'utilisation des services de SR de qualité soucieux d'équité entre les sexes et s'opposent à l'adoption de comportements sans risque dans le domaine des rapports sexuels.
- Sujet tabou, modelé par l'éducation, la culture, le socio-économique et le psychophysiologique ; la sexualité est à la base de beaucoup d'attitudes, de comportements, d'idées préconçues et de pratiques pouvant engendrer ou renforcer des relations inégalitaires entre l'homme et la femme et entraîner des problèmes connexes en lien avec la santé de la reproduction : naissances incontrôlées, grossesses précoces ou non désirées, avortements clandestins effectués dans des conditions déplorables, IST dont l'infection au VIH/SIDA.
- Avec la mondialisation, les attitudes, les comportements et conduites de la population sur le plan de la sexualité ont radicalement changé. Le sexe est devenu l'une des préoccupations principales. La sexualité est devenue vulgaire. Les rues et les maisons de loisirs abondent d'images

pornographiques. Les mass médias diffusent largement des images, des films érotiques. La prostitution, le vagabondage sexuel, les perversions sexuelles sont pratiqués par les idoles/stars qui sont souvent pris comme des modèles de la population, surtout des jeunes. Les vêtements, langage et attitudes sont devenus sexistes.

- Tous les parents et éducateurs ne sont pas prêts à donner aux jeunes une éducation appropriée en matière de sexualité pour leur permettre d'être vraiment libre et pouvoir reposer leur conduite sur une décision réfléchie et volontaire. Les jeunes semblent souvent plus avancés que leurs parents ne l'étaient au même âge bien qu'ils soient leurs aînés en tant que personne avec toute leur expérience. Ainsi, les soient disant enfants se considèrent déjà adultes en référence à leurs expériences sexuelles. Et sans avis critiques nécessaires pour juger de ce que les jeunes voient ou entendent et sans plus être soumis au contrôle et à la rigueur des parents ou éducateurs, ils font ce qu'ils veulent. Très vite de jeunes couples se forment... et les grossesses non désirées se multiplient.
- Les normes culturelles favorisent l'ignorance de la jeune fille et de la femme en matière de sexualité. Elles sont ainsi réduites au silence et incapables de décider de leur vie sexuelle. Les relations sexuelles sont dirigées par un rapport de force où l'homme domine sa partenaire. De plus, il est inacceptable dans le couple que la femme refuse des rapports sexuels non désirés et sans protection sans qu'elle subisse les conséquences de la part de son mari ou de son entourage allant jusqu'à la stigmatisation. Les femmes mariées préfèrent même ignorer les comportements sexuels à risque ou les infidélités de leurs époux pour préserver leur couple et leur statut de femmes mariées.
- Les relations sexuelles imposées sont également observées dans la pratique dite « kwezwa » qui s'inscrit dans le cadre général des pratiques faites au moment de lever le deuil et les interdits qui

accompagnent le deuil. Certaines personnes dont des veuves soutiennent encore cette pratique et croient toujours aux interdits qui y sont liés. Elles sont par exemple convaincues qu'elles attraperaient certaines affections si elles ne s'y ne conformeraient pas.

- Les conditions économiques contribuent à l'engagement d'un bon nombre de personnes dans l'activité sexuelle. Ainsi, des jeunes filles et des femmes sont parfois obligées d'accepter des rapports sexuels avec des garçons et des hommes en échange des faveurs matérielles et financières pour leur survie quotidienne; d'autres sont contraintes de fournir des services sexuels à leur patrons dans le cadre de leur travail (domestiques, employées de bar ou de restaurants, agents dans les bureaux, etc.).
- Certains éducateurs surtout au sein des confessions religieuses censurent et évitent des instructions et sujets qu'ils désapprouvent et qui les mettent dans l'inconfort. Et lorsque les jeunes cherchent une information ou un service auprès d'eux, ils risquent réprimandes et jugements de valeur.

2.6.3. Planning familial

2.6.3.1. Facteurs culturels favorables

- La planification familiale est une question de préoccupation nationale reflétée dans l'EDPRS qui reconnaît indispensable le fait d'élargir la couverture des services de planification familiale et de les disponibiliser jusqu'au niveau des communautés de base pour combler l'écart des besoins non satisfaits et ainsi atteindre toutes les couches de la population et leur garantir l'accès aux services dans leurs milieux.
- Désormais et conformément à la loi, les hommes et les femmes peuvent exercer leur droit d'être informés et d'utiliser la méthode de planification familiale de leur choix ; utiliser des

méthodes sûres, efficaces, abordables et acceptables ; accéder à des services de santé qui permettent aux femmes de bien mener une grossesse et faire un accouchement dans de bonnes conditions ce qui donnerait aux couples toutes les chances d'avoir des enfants en bonne santé.

2.6.3.2. Facteurs culturels défavorables

- Les questions de population pressentent la plus grande surface d'interférence avec les politiques, la culture et la tradition. Ainsi les rumeurs et autres croyances véhiculées tout autour de la planification familiale annihilent les actions des autorités. Les barrières financières, les barrières d'ordre culturel et psychologique et les idées populaires entravent l'usage de la contraception dans de nombreux foyers et surtout pour bon nombre de jeunes.
- La méconnaissance du fonctionnement des organes de procréation occasionnée par le caractère pudique de la sexualité fait que la jeune fille voit parfois ses premières règles avec surprise. C'est alors qu'elle commence à s'inquiéter d'une grossesse éventuelle et se questionne sur l'attitude à adopter pour ne pas tomber enceinte.
- L'enfant étant culturellement considéré comme une bénédiction émanant de Dieu, avoir beaucoup d'enfants était un point de fierté, une force et une grande richesse. Rares étaient les Rwandais qui voulaient stopper les naissances bien qu'ils connaissaient des méthodes naturelles d'espacement des naissances: continence périodique, allaitement prolongé, coït interrompu. Les méthodes modernes dans le but d'empêcher une grossesse non désirée sont un phénomène récent.
- Concernant la responsabilité dans les décisions pour l'espacement, la limitation des naissances et la taille de la famille, comme pour les rapports sexuels c'est l'homme qui la prend.

Culturellement, le statut social inférieur des femmes dans la société leur laisse souvent peu de pouvoir pour décider si elles veulent devenir enceintes, à quel moment et avec qui. Elles ont également peu de choix quant au nombre et à l'intervalle entre les naissances de leurs enfants. Leur statut dans la société est souvent déterminé par le nombre d'enfants qu'elles ont et les femmes continuent souvent à avoir des enfants, même quand elles n'en veulent plus.

- L'homme auteur de la grossesse se comporte souvent comme étranger à la situation de grossesse tandis que les responsabilités et les torts sont imputés aux femmes. De cette façon, les hommes n'ont aucune réprobation et ne sont pas inquiétés et ils échappent ainsi à l'éducation en matière de planification familiale.
- Certains hommes font le harcèlement sexuel vis-à-vis de leurs femmes et ne veulent pas utiliser le préservatif. De même, certaines femmes mariées hésitent à solliciter l'emploi de préservatifs car notre culture n'encourage pas les discussions ouvertes sur la sexualité et parfois on associe l'usage des préservatifs aux relations sexuelles extraconjugales.
- De plus, certaines femmes croient encore que des méthodes et moyens modernes de planning familial sont responsables de beaucoup de problèmes d'ordre génital d'où le phénomène de rejet de leur part.
- Certaines pratiques culturelles encouragées par la société telles que les mariages précoces et les grossesses à répétition entraînent souvent eux aussi des risques pour la santé des femmes et des enfants.
- Les services de santé n'offrent pas toujours suffisamment d'espace à l'intimité et la confidentialité: les filles et les femmes se tournent souvent vers des moyens illégaux et de peu de qualité pour par exemple mettre fin à une grossesse illégitime.



Fig 6: Les membres de Unity Club ont échangé des idées sur les valeurs culturelles rwandaises avec les autres participants.

2.6.4. Prévention du VIH/SIDA

2.6.4.1. Facteurs culturels favorables

- Le gouvernement du Rwanda a fait le lien entre la réalisation des ODM et l'extension de l'accès à l'information et aux services de santé en matière de sexualité et de la reproduction en reconnaissant que les jeunes et en particulier les jeunes femmes sont infectées par le VIH à des taux disproportionnés et en mettant l'accent sur l'importance de leur autonomisation à travers l'éducation, l'information et les services dont ils ont besoin pour se protéger de la maladie.
- En matière de prévention du VIH/ SIDA, il a fallu éliminer la stigmatisation et la discrimination liées au SIDA, encourager les individus à connaître leur sérologie, pour pouvoir accéder au traitement et à la prévention grâce aux actions de sensibilisation

des leaders de la société et de la communauté, des agents de santé et du grand public.

- Des mesures sont également prises en vue de s'attaquer à tous les facteurs de vulnérabilité qui alimentent l'épidémie, à savoir les injustices sociales, les inégalités entre les sexes, les violations des droits humains, l'exclusion sociale des groupes marginalisés (professionnels du sexe, chauffeurs, consommateurs de drogues...)

2.6.4.2. Facteurs culturels défavorables

- L'insuffisance d'éducation qui se manifeste dans tous les milieux et qui résulte de l'impasse de l'éducation sexuelle actuelle fait qu'un enfant non éduqué est soumis très tôt aux dépravations d'un monde déboussolé avec les spectacles des trottoirs, des cinémas, de la radio et de la télévision.
- Les conflits d'opinion sur les valeurs et les comportements liés au sexe, le rejet des canaux d'information traditionnels sur la sexualité et la reproduction encouragent chez les adolescents l'activité sexuelle précoce.
- Les concepts de masculinité et de féminité définis par les normes culturelles influencent les comportements sexuels des femmes et des hommes. Ainsi au moment où les normes sociales prônent la virginité chez la jeune fille, elles encouragent les expériences sexuelles chez le jeune garçon comme marque de masculinité et de virilité, favorisant ainsi des comportements sexuels à risque.
- De plus, le mode principal de transmission du VIH étant hétérosexuel, ce sont les jeunes femmes et les filles qui sont les plus affectées. La plus grande vulnérabilité biologique des filles et des femmes au VIH, l'inégalité de pouvoir entre les sexes, la nature des pratiques sexuelles et le mélange des âges sont aussi des facteurs importants qui jouent encore plus en leur défaveur.

- Des relations sexuelles sous la contrainte : de nombreuses jeunes femmes connaissent à un très jeune âge les rapports sexuels sous la contrainte et le viol. Et l'on sait que les rapports sexuels avec violence accroissent les risques de transmission du VIH/SIDA car les pénétrations forcées causent en général des écorchures et des coupures qui permettent au virus de franchir plus facilement la paroi vaginale.
- Il a été relevé enfin que la pauvreté et les épreuves amènent les filles et jeunes femmes à faire le commerce du sexe avec des hommes en échange d'une vie meilleure, des possibilités d'instruction ou d'emploi. Reposant sur des équations de pouvoir et d'argent, les relations sexuelles transactionnelles et intergénérationnelles sont devenues normales dans certains milieux et exposent les jeunes filles et les femmes à l'exploitation, aux abus, à la violence et au SIDA.



Fig 7: Mme Angelina MUGANZA, facilitateur de la séance et Vénantie MUKARUGOMWA, consultante.

CHAPITRE 3 :

STRATEGIES DE TRANSFORMATION SOCIALE POUR LA CONSOLIDATION DU PROGRAMME COMMUNICATION POUR LE CHANGEMENT DE COMPORTEMENT (CCC)

Le changement de comportement se heurte souvent à une résistance qui est considérée en psychologie comme un ensemble d'attitudes manifestes ou latentes à la fois offensives et défensives s'opposant à toute procédure de changement initié au niveau d'un individu ou d'un groupe d'individus. La résistance est une "barrière" psychologique secrétée d'une façon consciente ou inconsciente, volontaire ou involontaire, susceptible de bloquer totalement ou partiellement une innovation entreprise au niveau des attitudes.

En général, la résistance est d'autant plus grande que l'attitude est enracinée dans la personnalité de l'individu, qu'elle fait partie de son identité personnelle et sociale et qu'elle est partagée par des proches (amis, parents, frères, sœur, voisins, leaders, stars, vedettes), personnes ou groupes de référence.

Aujourd'hui, la proximité physique des objets, lieux et espaces facilite les contacts de voisinage ; les rencontres et relations se personnalisent sous l'effet d'imitation et d'identification mutuelle et oblige la population à se comporter différemment par rapport au passé. Ainsi, se développent dans les groupes humains, comme dans l'univers des objets, une situation d'ouverture et de communication comportementales, une forte présence de régulation automatique et globale.

Par ailleurs, la radiodiffusion, l'Internet et plus encore la télévision constituent bon gré, mal gré, une source considérable de connaissances et d'influences qui se superposent en débordant l'éducation familiale et scolaire. Ils sont un facteur d'information et de stimulation qui peut être la meilleure ou la pire des choses selon l'usage qu'on en fait.

3.1. Stratégies à promouvoir

Les stratégies de transformation sociale à promouvoir, en lien avec les thèmes spécifiques traités, partent de la dissémination de l'information sur les résultats de cette étude en passant par l'implication de la communauté et le renforcement des compétences et capacités des responsables intervenants à tous les niveaux pour atteindre les objectifs de changement de comportement souhaité dans les domaines étudiés.

Unity Club, en tant qu'initiateur de cette étude, devra veiller à la mise en œuvre de trois grandes stratégies à savoir :

- la mobilisation sociale,
- le renforcement des capacités d'intégration des valeurs culturelles dans le développement
- le plaidoyer.

3.1.1. Mobilisation sociale

A court terme (d'ici 5 ans), le développement doit contribuer à combler les vides observés entre la famille, la communauté et l'école, l'intégration au marché du travail, la rue, bref entre tous ces espaces et ces temps où les gens sont peu actifs et peu productifs. Il s'agira de:

- Disséminer les résultats de cette étude à grande échelle à travers le dialogue communautaire et les différents médias (théâtre, chansons, championnats, prix d'excellence aux personnes qui se distinguent par un comportement favorable au développement dans les domaines étudiés, etc.)
- Faire en sorte que la communauté à travers toutes les générations soit un acteur clé et partie prenante dans tout le processus de changement de comportement pour le développement durable. Il faudra discuter avec toutes les composantes de la communauté de ce qui peut être fait pour que les recommandations de cette étude soient appliquées par tous et pour favoriser une approche participative préventive qui incite les familles et les individus à apprendre à connaître les valeurs culturelles et les pratiques sûres susceptibles de les aider à améliorer leur condition et statut.
- Développer chez tous les responsables, au niveau des structures des services, des aptitudes en communication, en négociation et en médiation avec la communauté ainsi que des aptitudes et démarches adaptées à une totale et bonne immersion et appropriation (ownership).
- Travailler sur le développement social qui est largement tributaire de la culture, de l'environnement et de l'éducation : aux plans institutionnel et individuel, il faudra renforcer les compétences de la communauté et des individus en appuyant des actions qui favorisent d'une part la lutte contre la pauvreté et d'autre part qui améliorent leur statut en termes de :
 - Accessibilité à l'éducation, aux crédits et à l'épargne
 - Promotion des activités génératrices de revenus

- Allègement des tâches domestiques
- Implication des hommes dans la santé reproductive et la planification familiale
- Appui des actions favorisant des mesures efficaces pour accompagner les personnes affectées par le VIH/SIDA.

3.1.2. Renforcement des capacités d'intégration des valeurs culturelles dans le développement

A moyen et long terme (dans 5 à 10 ans), les Rwandais doivent intégrer les valeurs intrinsèques à la dynamisation de la société, développer des habiletés et compétences nécessaires au développement et renverser les tendances négatives constatées par les principaux indicateurs de développement grâce à la synergie créée par leur pleine participation à la réalisation des objectifs de développement dans les domaines économiques et des relations sociales, en prenant soin de résorber les inégalités en genre. Pour cette démarche, il s'agira d'établir des priorités de façon à réagir efficacement puis initier un plaidoyer puissant en direction des principaux acteurs de développement que sont les décideurs, les élus, les professionnels, les communautés, l'opinion publique en vue de susciter un engagement politique en faveur d'un équilibre entre les interventions. Il faudra à cet effet :

- Elaborer un plan de développement d'une stratégie de communication suivant les étapes suivantes:
 - Analyse de l'audience et segmentation des cibles
 - Définition des comportements et changements désirés
 - Définition des buts et objectifs de communication
 - Sélection des stratégies et canaux de communication

- Développement d'un plan de suivi et d'évaluation du programme.
- Développer des messages et supports appropriés
 - Collecte d'informations
 - Conception de messages
 - Développement de matériel de communication
 - Pré-test et révision des messages et du matériel
 - Production et dissémination du matériel
 - Organisation des formations et des actions de plaidoyer par groupes spécifiques.

3.1.3. Engagement politique et plaidoyer

Dans le long terme (15 ans), et dans la perspective de viabilisation et pérennisation des actions pour le changement de comportement, une nouvelle génération de bons citoyens rwandais, « INTORE » bien éduqués, entreprenants, critiques, autonomes, responsables et capables d'influer sur le devenir, doivent pouvoir assurer au Rwanda un développement durable, harmonieux et équilibré. Pour cela, il faudra :

- Elaborer un modèle de monitoring de l'intégration des valeurs culturelles à tous les niveaux
- Développer un partenariat stratégique national, régional et international pour permettre de susciter davantage d'initiatives communautaires en s'appuyant sur elles et tout en initiant une dynamique continue et interactive basée sur l'identification de nouveaux problèmes et la définition des priorités de manière à ce que l'émergence de nouveaux problèmes ne remette pas en cause les acquis et l'efficacité des interventions et expériences réussies.

3.2. Thèmes à explorer pour la consolidation du programme

3.2.1. Culture et changement de comportement ?

- Compréhension des concepts de changement de comportement et du processus de communication
- Principes théoriques et étapes de changement de comportement
- Facteurs d'influence, de motivation, d'inhibition de changement de comportement

3.2.2. Culture et développement socioéconomique

- Etude des cas illustratifs d'impacts de changement de comportement en lien avec la culture sur la prospérité économique

3.2.3. Culture, genre et développement

- Culture et genre comme déterminant du développement économique, des relations sociales, de la vie familiale, de la santé et de l'éducation (approche de recherche-action développement)

3.2.4. Sexualité et droits à la santé de la reproduction

- Comment briser le silence/lever le tabou autour de la sexualité, en famille et dans la communauté ?
- Introduction aux droits en matière de santé sexuelle et de la reproduction
- Comportement responsable en matière de sexualité et de planning familial

3.2.5. VIH/SIDA

- Problèmes culturels à la base des difficultés à parler du VIH/SIDA ;
- Communication interpersonnelle et travail avec les communautés en vue de permettre un accompagnement de proximité
- Counseling pré et post dépistage des cas et prise en charge psychosociale des personnes affectées et infectées par le VIH (prévention, soins, supports et lutte contre le stigma)
- Informations actualisées sur l'état de recherche sur l'évolution de la prévalence du VIH/SIDA (effets des vaccins et anti-rétroviraux, ...)



Fig 8: Les participants à l'atelier se sont engagés à jouer un rôle mobilisateur dans le programme de changement de comportement

3.3. Les différents partenaires et parties prenantes au programme

Pour la mise en œuvre des stratégies de transformation sociale proposées (mobilisation sociale, plaidoyer et de renforcement des capacités d'intégration des valeurs culturelles dans le développement), nous avons distingué principalement les groupes de personnes suivantes :

- Gouvernement Rwandais à travers ses Ministères techniques et Gouvernements Locaux
- Sénat et Parlement Rwandais
- Agents du système judiciaire
- Responsables de la coordination et gestionnaires actuels ou potentiels des programmes relatifs aux thèmes traités dans les différents secteurs gouvernemental ou non gouvernemental (ONG) et dans le secteur privé.
- Chargés de programme apportant une assistance technique dans la mise en œuvre desdits programmes au niveau des agences de coopération bi ou multilatérales.
- Leaders communautaires au niveau des Provinces, Districts, Secteurs, Cellules et Imidugudu
- Responsables des confessions religieuses
- Catégories spécifiques de la population bénéficiaire de divers milieux (jeunes, adultes, catégories socioprofessionnelles et autres groupes spécifiques)
- Structures institutionnelles existantes et à créer (Conseil National des Femmes, Conseil National des Jeunes, Commission Nationale d'Unité et Réconciliation, Office de l'Ombusman, Itorero ry'Igihugu, Centre ou Commission d'Ajustement Culturel, etc.)
- Services et agences des média

- Groupes d'artistes
- Etc.

Il est évident que les personnes à l'intérieur de chaque catégorie vont devoir ajuster leurs plans d'actions pour pouvoir y intégrer les nouveaux axes stratégiques préconisés. La concertation et la collaboration horizontale et verticale entre tous les acteurs vont s'imposer pour travailler en synergies et obtenir le maximum de succès.

Il faudra pour chaque intervenant beaucoup de volonté et d'engagement et surtout de reconnaître l'importance et la nécessité de prendre en compte les valeurs culturelles positives rwandaises et universelles dans les programmes de vie personnelle et de développement global. Il faudra également, en commençant par chez soi, accepter de changer les comportements négatifs qui nuisent au développement viable, intégré et durable du pays et des individus.

Le tableau suivant donne à titre indicatif les intervenants potentiels par rapport aux stratégies de changement relevés par domaine étudié.

Stratégies de changement par domaine étudié	Intervenants potentiels
Domaine économique ▪ Elaboration et mise en œuvre d'un programme CCC avec des messages et outils de mobilisation et de plaidoyer articulés sur les valeurs rwandaises positives ▪ Prix d'excellence et d'encouragement pour la créativité et les innovations (nouveaux créneaux porteurs) ▪ Implication des femmes, des jeunes, de la société civile et du secteur privé dans tout le processus de mobilisation sociale pour le changement économique	▪ Gouvernement Rwandais à travers ses ministères et services techniques et ▪ Gouvernements locaux ▪ Agences de coopération bi ou multilatérales ▪ ONG y compris les Eglises ▪ Secteur privé
Domaine de la vie familiale ▪ Plan d'action et agenda familial régulier et à jour ▪ Temps pour évaluer la gestion de la vie familiale ▪ Briser le silence autour des GBV et de la sexualité du couple ▪ Promotion des cliniques mobiles de médiation familiale pour une saine gestion des crises, guérison des blessures et réconciliation	▪ Catégories spécifiques de la population bénéficiaire de divers milieux (parents, enfants, jeunes, adultes, et autres groupes spécifiques, socio professionnels...) ▪ Responsables et membres des structures institutionnelles (CNF, CNJ, CNUR, Office de l'Ombousman, Médiateurs...) ▪ Responsables des confessions religieuses ▪ Responsables et agents des média ▪ Artistes ▪ Leaders communautaires au niveau des Districts, Secteurs, Cellules et « Imidugudu »

Stratégies de changement par domaine étudié	Intervenants potentiels
Domaine des relations sociales ▪ Dialogue communautaire sur les valeurs sociales à idéaliser et les comportements à modifier en faveur de la reconstruction du tissu social rwandais ▪ Mise en place d'un centre de promotion et d'éducation aux valeurs socioculturelles (le centre aurait entre autre mandat le développement d'un programme d'ajustement culturel continu) ▪ Elaboration des concepts et outils méthodologiques de l'éducation à la paix, aux droits de l'homme, à la tolérance, à la démocratie, à la compréhension mutuelle et à la lutte contre la discrimination et à la prévention des conflits ▪ Intégration des cours d'éducation aux valeurs dans le système d'enseignement depuis la maternelle jusqu'à l'université ▪ Harmonisation des valeurs culturelles avec les enseignements, les Eglises et le développement social du pays ▪ Diversification des clubs culturels au niveau des « Imidugudu »	▪ Gouvernement Rwandais à travers les ministères et services techniques et Gouvernements locaux ▪ Agences de coopération bi ou multilatérales ▪ ONG ▪ ONG ▪ Secteur privé ▪ Responsables des confessions religieuses ▪ Catégories spécifiques de la population bénéficiaire de divers milieux (parents, enfants, jeunes, adultes, et autres groupes spécifiques composant la famille) ▪ Structures institutionnelles (Conseil National des Femmes, Conseil National des Jeunes, Commission National d'Unité et Réconciliation, Office de l'Ombousman, Itorero ry'Igihugu, Médiateurs, etc.) ▪ Responsables et agents des média ▪ Artistes ▪ Leaders communautaires au niveau des Districts, Secteurs, Cellules et « Imidugudu »

Stratégies de changement par domaine étudié	Intervenants potentiels
Domaine de la promotion de l'égalité et équité des genres ▪ Débat sur les indicateurs genre ▪ Pro activité et dynamisme des responsables des institutions et mécanismes de promotion de l'égalité et équité de genre ▪ Promotion des centres d'excellence genre	▪ Gouvernement Rwandais à travers ses ministères et services techniques et Gouvernements locaux ▪ Sénat et Parlement Rwandais ▪ Agents du système judiciaire ▪ Agences de coopération bi ou multilatérales ▪ ONG y compris les Eglises ▪ Secteur privé
Domaine de l'éducation ▪ Renforcement des fora d'expression des enfants, des parents et des éducateurs ▪ Ecoute des personnes âgées et des adultes intègres ▪ Réhabilitation de la responsabilité collective sur la descendance ▪ Promotion des Conseils des parents pour l'éducation aux valeurs positives ▪ Renforcement de l'éducation par le bon exemple ▪ Promotion des comités de censure des valeurs importées pour prévenir l'intoxication culturelle et idéologique	▪ Gouvernement Rwandais à travers les ministères et services techniques et Gouvernements locaux ▪ Agences de coopération bi ou multilatérales ▪ ONG ▪ Secteur privé ▪ Parents et éducateurs ▪ Leaders communautaires au niveau des Districts, Secteurs et Cellules et Imidugudu ▪ Responsables des confessions religieuses

Stratégies de changement par domaine étudié	Intervenants potentiels
Domaine de la santé ▪ Mobilisation sociale pour l'éducation aux bonnes pratiques de l'hygiène et de l'alimentation ▪ Une éducation appropriée à la sexualité, la maîtrise de soi, la volonté et la responsabilité, la connaissance de soi, du plaisir et de la satisfaction sexuelle ▪ Mise en place des mesures incitatives pour le PF ▪ Elimination des facteurs de vulnérabilité qui alimentent l'épidémie du SIDA ▪ Intégration et participation des jeunes et des femmes dans la prise de décisions relatives à la santé de la reproduction et à la prévention de la pandémie du VIH/SID	▪ Gouvernement Rwandais à travers les ministères techniques et Gouvernements locaux ▪ Agences de coopération bi ou multilatérales ▪ ONG ▪ Secteur privé ▪ Catégories spécifiques de la population bénéficiaire de divers milieux (jeunes, adultes, catégories socioprofessionnelles, groupes spécifiques ▪ Leaders communautaires au niveau des Provinces, Districts, Secteurs, Cellules et « Imidugudu » ▪ Responsables des confessions religieuses ▪ Responsables et agents des média

CONCLUSIONS

Face aux défis culturels liés aux questions de développement économique, de genre, de droits à la santé sexuelle et de la reproduction, de planning familial et de prévention du VIH/SIDA, notre pays a développé des politiques et programmes spécifiques exécutés depuis les structures centrales jusqu'au niveau décentralisé dans les Districts, les Secteurs, les Cellules, les quartiers et les ménages.

La question qu'il convient de se poser aujourd'hui est de savoir quelles seraient les aptitudes socioculturelles additionnelles dont les responsables et agents de changement intervenant dans ces différents programmes auraient besoin en matière de gestion, de leadership, de suivi et d'évaluation, des stratégies et canaux de communication mises en œuvre pour obtenir des changements réels de comportement escompté? En d'autres mots, quelle serait la contribution de la culture pour rendre ces programmes plus efficaces et surtout plus efficaces?

Les approches efficaces d'adoption, de modification et de maintien des comportements favorables au développement devraient consister à fournir une éducation fondée sur les compétences essentielles qui encouragent les individus à prendre en mains leur propre vie, faire des choix intégrés et durables, s'armer pour résister aux pressions négatives et minimiser les comportements préjudiciables à leur bien-être.

En conclusion et à la lumière de tout ce qui a été mis en évidence dans les différents chapitres de cette étude, nous proposons dans le tableau ci-dessous quelques principales valeurs culturelles rwandaises à promouvoir et des comportements à modifier en faveur d'un développement durable dans les domaines traités.

Une bonne éducation s'impose en cette matière et signifie la mise en œuvre des moyens de connaissances et d'épanouissement des qualités et valeurs humaines et devrait permettre de découvrir et de développer dans la population en général et chez les jeunes en particulier, les différents aspects de la personne et du bon citoyen. Elle devrait s'adresser à leur pouvoir de vivre en tant qu'êtres sexués, tout au long de leur existence. Il faudra adopter une attitude constructive et une réflexion autocritique permanente pouvant aboutir au déroulement d'un processus d'acquisition et d'application d'une approche fondée sur les droits de la personne pour tous les acteurs gouvernementaux et non gouvernementaux impliqués dans ce domaine.

Nous pensons que le contenu de ce document constitue une contribution importante à la réponse aux questions posées et qu'il pourra servir de cadre et de guide d'orientation culturelle à mettre utilement au service du développement du Rwanda et du Citoyen Rwandais.



Fig 9: La Secrétaire Exécutive de Unity Club (à droite) avec les autres participants ont suivis et emis leurs observations sur les conclusions et recommandations.

Tableau synoptique des valeurs culturelles rwandaises à promouvoir et des comportements à modifier en faveur d'un développement durable du Rwanda et du Citoyen Rwandais

Domaines étudiés	Valeurs à promouvoir et à consolider	Meilleurs pratiques existantes	Comportements à modifier	Stratégies de changement	Impact recherché
Economique	▪ Compétitivité ▪ Economie /épargne ▪ Innovation/ qualité ▪ Pro activité /dynamisme ▪ Professionnalisme ▪ Actualisation continue des connaissances-ICT ▪ Solidarité et confiance dans les affaires	▪ Contrat de performance ▪ Investissements (exemple RIG) ▪ Coopératives et IMF ▪ Programme GIRINKA ▪ Land consolidation ▪ Etc.	▪ Routine et passivité ▪ Gaspillage du temps et des ressources ▪ Médiocrité ▪ Corruption, ▪ Individualisme ▪ Accumulation rapide des richesses sans fournir d'efforts ou en usant des moyens malhonnêtes ▪ Compter toujours sur l'intervention extérieure	▪ Elaboration et mise en œuvre d'un programme CCC avec des messages et outils de mobilisation et de plaidoyer articulés sur les valeurs rwandaises positives ▪ Prix d'excellence et d'encouragement pour la créativité et les innovations	▪ Croissance et développement socioéconomique durable ▪ Excellence dans le « doing business » ▪ Richesse de tous les citoyens

	▪ Planification stratégique avec des indicateurs de résultats, ▪ Respect du temps et des délais ▪ Suivi des indicateurs et évaluation continue			(nouveaux créneaux porteurs) ▪ Implication des femmes, des jeunes, de la société civile et du secteur privé dans tout le processus de mobilisation sociale pour le changement	
--	--	--	--	--	--

Domaines étudiés	Valeurs à promouvoir et à consolider	Meilleurs pratiques existantes	Comportements à modifier	Stratégies de changement	Impact recherché
Promotion de l'égalité et équité des genres	▪ Amour et respect entre les époux, leurs parents et descendants ▪ Politesse envers les membres de la grande famille et les étrangers ▪ Protection des groupes vulnérables ▪ Répartition équilibrée et partage des rôles ▪ Confiance et fidélité.	▪ Existence des lois nationales et conventions internationales sur la protection de la famille.	▪ Violence domestique ▪ Absence de dialogue et communication ▪ Laisser aller et irresponsabilité ▪ Vagabondage sexuel ▪ Ivresse chronique, ▪ Egoïsme et gourmandise.	▪ Plan d'action et agenda familial régulier et à jour ▪ Temps pour évaluer la gestion de la vie familiale ▪ Briser le silence autour des GBV et de la sexualité du couple ▪ Promotion des cliniques mobiles de médiation familiale pour une saine gestion des crises, guérison des blessures et réconciliation.	▪ Harmonie et entente dans les familles ▪ Epanouissement du couple et des enfants ▪ Personnalités équilibrées.

Domaine étudiés	Valeurs et qualités à promouvoir et consolider	Meilleurs pratiques existantes	Comportements à modifier	Stratégies de changement	Impact recherché
Relations sociales	▪ Intégrité ▪ Unité ▪ Bienveillance ▪ Reconnaissance ▪ Noblesse de cœur ▪ Langage positif ▪ Honnêteté, ▪ Vérité ▪ Transparence, ▪ Fidélité, ▪ Franchise ▪ Amitié ▪ Solidarité ▪ Politesse ▪ Sociabilité ▪ Patience ▪ Tolérance	▪ Mutuelles ▪ Umuganda, ▪ Ubudehe ▪ Malayika ▪ Murinzi ▪ Girinka ▪ Convivialité/ ▪ Ubusabane ▪ Ingando ▪ Umuganura	▪ Individualisme ▪ Egoïsme ▪ Amitiés opportunistes ▪ Trahisons ▪ Intrigues ▪ Idéologies ▪ divisionnistes - et génocidaire ▪ Exclusion ▪ Insensibilité à la souffrance et au bonheur des autres ▪ Comportements marginaux tels que: ▪ Délinquance,	▪ Dialogue communautaire sur les valeurs sociales à idéaliser. ▪ Mise en place d'un centre de promotion et d'éducation aux valeurs socioculturelles (élaborer les concepts et outils méthodologiques de l'éducation à la paix, aux droits de l'homme, à la tolérance, à	▪ Société idéale où chaque citoyen rwandais se sent heureux de vivre et d'être en harmonie avec les autres. ▪ Citoyens unis et solidaires répondant aux caractéristiques d'Intore analysées au chapitre 1 ; 1.2 qui traite de la culture Rwandaise et

			▪ Manque de respect et de politesse envers les autres, surtout les personnes vulnérables, ▪ Ingratitude ▪ Manque d'humilité et de reconnaissance des torts causés et peu de soucis pour demander et donner pardon ou présenter des excuses...	la démocratie, à la compréhension mutuelle et à la lutte contre la discrimination et à la prévention des conflits) ▪ Diversification des clubs culturels au niveau des Imidugudu	du citoyen Rwandais.
--	--	--	---	---	----------------------

Domaines étudiés	Valeurs et qualités à promouvoir et consolider	Meilleurs pratiques existantes	Comportements à modifier	Stratégies de changement	Impact recherché
Promotion de l'égalité et équité des genres	▪ Rôle de femme, coeur du foyer, éducatrice des jeunes générations et porteuse des valeurs sociales ; ▪ Fille, role model ; ▪ Partenariat homme-Femmes dans tous les secteurs de la vie ; ▪ Respect et mise à profit des différences et	▪ Un nombre important de femmes dans la prise de décision ▪ Gender mainstreaming ▪ Mécanismes de promotion de la femme et de l'équité entre les genres	▪ Mauvaise interprétation des concepts liés au genre ▪ Coutume qui prime sur la loi écrite et limite l'accès équitable à la richesse, au contrôle des ressources, à la jouissance des bénéfices et à la prise de décision ▪ Discrimination parmi les enfants	▪ Débat sur les indicateurs ▪ genre ▪ Pro activité et dynamisme des responsables des institutions et mécanismes de promotion de l'égalité et équité de genre ▪ Promotion des centres d'excellence genre	▪ Transformatio n sociale impliquant l'accès de tous aux ressources, aux bienfaits du développement et au bien-être

	complémentari té pour régénérer les valeurs, mutations sociales et économiques.				
--	---	--	--	--	--

Domaines étudiés	Valeurs et qualités à promouvoir et consolider	Meilleurs pratiques existantes	Comportements à modifier	Stratégies de changement	Impact recherché
Education	▪ Communication entre enfants et parents ▪ Partenariat enfants et éducateurs ▪ Bon voisinage assurant la prise en charge de l'éducation des enfants par toute personne intègre disponible, ▪ Rôle et vocation d'éducateur pour tout citoyen rwandais	▪ Ecoles d'excellence, Centres et mouvements des jeunes ▪ CNJ ▪ Ingando ▪ Amatorero y'urubyiruko	▪ Manque de disponibilité et parfois insouciance des parents pour l'éducation des enfants ▪ Tabou sur l'éducation à la sexualité, la vie familiale et la santé reproductive ▪ Manque de contrôle des contenus des informations diffusées par différentes sources	▪ Renforcement des fora d'expression des enfants, des parents et écoute des personnes âgées ▪ Réhabilitation de la responsabilité collective sur la descendance ▪ Promotion des conseils des parents pour l'éducation aux valeurs positives ▪ Renforcement	▪ Enfants imprégnés des qualités et valeurs d'un citoyen rwandais et se comportant comme tel dans la société (Intore)

	▪ Education par l'exemple		▪ (films, Internet et autres média)	de l'éducation par l'exemple ▪ Promotion des comités de censure des valeurs importées pour prévenir l'intoxication culturelle et idéologique.	
--	---	--	---	--	--

Domaines étudiés	Valeurs et qualités à promouvoir et consolider	Meilleurs pratiques existantes	Comportements à modifier	Stratégies de changement	Impact recherché
Santé	Hygiène et nutrition ▪ Salubrité et propreté ▪ Souci d'une alimentation saine et consommation des produits naturels. ▪ Eviter les excès dans l'alimentation et les boissons ▪ Allaitement maternel ▪ Solidarité entre les familles pour nourrir un bébé né de famille pauvre	▪ Implantation des animateurs de santé dans la communauté ▪ Débats participatifs sur la santé de la reproduction et le planning familial	▪ Pratiques usuelles peu hygiéniques telles que : manger avec les mains sales, cracher, faire ses besoins et jeter les ordures n'importe où...) ▪ Déséquilibre alimentaire ▪ Stéréotypes sexistes et tabous sur la sexualité et la santé	▪ Mobilisation sociale pour l'éducation aux bonnes pratiques de l'hygiène et de l'alimentation ▪ Une éducation appropriée à la sexualité, la maîtrise de soi, la volonté et la responsabilité, la connaissance de soi, du plaisir et de la satisfaction sexuelle ▪ Mise en place	▪ Bien-être de tous les citoyens ▪ Réduction des la mortalité maternelle et infantile, ▪ Maîtrise de la croissance démographique ▪ Baisse de la prévalence du VIH ▪ Qualité de la vie améliorée

	ou vulnérable. Sexualité, santé de la reproduction et planning familial ▪ Pudeur ▪ Soins de la grossesse et un grand respect ▪ pour la vie ▪ Cérémonies autour de la naissance Prévention VIH/SIDA ▪ Accompagnement de proximité des personnes infectées et affectées par le VIH/SIDA		reproductive bloquant ainsi la communication ▪ Existence des facteurs de vulnérabilité qui alimentent l'épidémie du SIDA (inégalités entre les sexes, violation des droits humains, exclusion sociale/ stigmatisation des groupes marginalisés)	des mesures incitatives pour le PF ▪ Elimination des facteurs de vulnérabilité qui alimentent l'épidémie du SIDA ▪ Intégration et participation des jeunes et des femmes dans la prise de décisions relatives à la santé de la reproduction et à la prévention de la pandémie du VIH/SIDA.	
--	---	--	--	--	--

DOCUMENTS ESSENTIELS CONSULTÉS

- 1) **Baquet S. (2002)**, Réhabiliter le monde. Les fonctions soignantes des dispositifs culturels dans les situations des violences majeures, Recherche Action, sd
- 2) **Bigirumwami A, (1971)**, Ibitekerezo, indirimbo, imbyino, ibihozo, inanga, ibyivugo, ibigwi, imyato, amahamba, amazina y'inka n'ibiganiro, Nyundo
- 3) **Bigirumwami A, (1974)**, Imihango, imigenzo n'imiziririzo mu Rwanda, Nyundo
- 4) **Bozon et Hertrich, (2001)**, « Sexualité préconjugale et rapports de genre en Afrique et en Amérique latine. Une comparaison à partir de 20 enquêtes EDS », communication au Colloque international « Genre, population et développement en Afrique », à Abidjan, Côte d'Ivoire, 16 au 21 juillet,
- 5) **Caraël, M., (1995a, 1995b)**, « Bilan des enquêtes CAP menées en Afrique : Forces et faiblesses » et « La mesure de l'activité sexuelle dans les pays en développement » in Bajos
- 6) **Fischer, GN (1990)**, Le domaine de la psychologie sociale : Le champ du social, Paris : Dunaud
- 7) **Forum des Partis, Itegeko Ngenga rigenga abanyapolitiki**
- 8) **Igazeti ya Leta n° Idasanzwe yo ku wa 04 Kamena 2003**, Itegeko Nshinga rya Repuburika y'U Rwanda
- 9) **Inteko Ishinga Amategeko, Umutwe w'Abadepite, Umushinga w' Itegeko rikumira kandi rigahana ihohoterwa rishingiye ku gitsina**

- 10) **INTEKO IZIRIKANA/MIGEPROF** (2008), Indangagaciro z'ingenzi mu muco nyarwanda,
- 11) **Kagame A.** (1976), La Philosophie bantou rwandaise de l'être, Université pontificale Grégorienne de Rome. Réimprimé par Johnson Reprint Corporation, Londres
- 12) **Kamanzi T.** (2007), Uruhare rw'umuco mu kubaka umuryango nyarwanda, UNR BUTARE
- 13) Komisiyo y'Ubumwe n'Ubwiyunge, Itorero ry'igihugu
- 14) **Mary Kimani**, Les barrières sociales à une meilleure santé maternelle en Afrique, in Education Santé, n° 217, novembre 2006.
- 15) **MIGEPROF** (2006), Politique Nationale de Genre
- 16) **MIGEPROF/UNFPA** (2002), Etude sur les croyances, les attitudes et les pratiques socio-culturelles en rapport avec le genre
- 17) **MINALOC** (2006), Igitabo cy'inyigisho z'uburere mboneragihugu mu Rwanda
- 18) **MINECOFIN/INS** (2006), Enquete Démographique et de Santé, Kigali
- 19) **MINECOFIN** (2008), EDPRS
- 20) **MIJESPOC** (2005), Politique Nationale de la Jeunesse, le Rwanda aujourd'hui et demain, pour, avec et par les jeunes, Kigali
- 21) **MINISANTE** (2005), Plan Stratégique du Secteur Santé 2005-2009

- 22) **MINISANTE (2006)**, Ecole de Santé publique (UNR) et GTZ, Rapport d'enquete –ménages sur les besoins de santé de base dans les Districts de Gicumbi, Gisagara, Huye et Nyaruguru
- 23) **MINISPOC (2008)**, Umushinga w'itegeko rigena inshingano, imiterere n'imikorere by'Inteko Nyarwanda y'ururimi n'umuco
- 24) **MINISPOC (2008)**, Umushinga w'itegeko rigena inshingano, imiterere n'imikorere y'urwego rw' igihugu rushinzwe intwari n'imidari y'ishimwe
- 25) **MINISPOC (2004)**, Intwari z'u Rwanda, Kigali
- 26) **MINISPOC (2006)**, Politique Culturelle Nationale
- 27) **MINISPOC**, Le concept Itorero, inédit
- 28) **Musoni Protais, (1998)**, Shared values in Rwanda (Promoting a Culture of Peace in Rwanda), inédit
- 29) **N. et al. (Coord.)**, Sexualité et SIDA. Recherches en sciences sociales. pp. 57-79.
- 30) **Ngondo, a P., (1998)**, « Les adolescents face à la santé de la reproduction. Quand le culturel tient l'intellectuel. Cas de l'Université de Kinshasa (RDC) ». Communication préparée pour la Première Conférence Francophone sur « La participation des hommes à la santé de la reproduction ». Ouagadougou (Burkina Faso), 30 mars-03 avril 1998
- 31) **NOUMBISSIE Claude Désiré (2007)**, l'Environnement et attitude face au VIH/SIDA : «Stimulations sexuelles de l'environnement et résistance au changement d'attitudes face au VIH/SIDA», Sidanet.
- 32) Les Objectifs de développement du Millénaire

- 33) PNUD, Projet PNUD/OMS – SIDA ZAI/94/001, OMS, 247 p.
 « La sexualité: une recherche encore neuve » in *Le CRDI Explore*,
 avril, 1991.
<http://idrinfo.idrc.ca/Archive/ReportsINTRA/pdfs/v19n1f/111636.pdf>
- 34) Rocher G. (1968), *Le changement social*, Paris : Dunod.
- 35) Rwigamba Balinda, Cours d’Ethique et Culture Rwandaise
- 36) UNFPA, - Document de revue de programme à mi-parcours du
 5ème Programme de Pays, 2004 -
 Document de projets en SR, PDS et Plaidoyer/Genre +
 rapports d’évaluation - Rapport d’évaluation finale du 5ème
 Programme (2002-2006) de coopération Rwanda-UNFPA
- 37) La vision 2020 du RWANDA et sa pertinence pour les
 investissements, in Rwanda Development Gateway,
www.rwandagateway.org/article.php?id_article=627 consulté
 le 20 octobre 2008
- 38) WILDAF/Fed DAF-Bulletins, Pour une culture d'exercice et de
 respect des droits des femmes, info@wildaf-ao.org
- 39) Sociologie de *la famille* - Wikipédia,
fr.wikipedia.org/wiki/Sociologie_de_la_famille, consulté le 27
 février 2009 -

ANNEXE : PERSONNES RESSOURCES¹³

N°	Noms et prénoms	Institutions
1.	Ministre Musoni Protais	MINALOC
2.	Ministre Sezibera Richard	MINISANTE
3.	Ministre Habineza Joseph	MINISPOC
4.	Ministre Mujawamariya Jeanne d’Arc	MIGEPROF
5.	Sénateur Inyumba Aloysia	Parlement/Sénat
6.	Feu Député Kanakuze Judith	Parlement/Chambre des Députés
7.	Monsieur Rutaremara Tite	Office de l’Ombusman
8.	Madame Mukantaganzwa Domitille	Commission GACACA
9.	Madame Fatuma Ndagiza	Commission Unité et Réconciliation
10.	Monsieur Rucagu Boniface	ITORERO RY’IGIHUGU
11.	Monsieur Nsanzabaganwa Straton	MINISPOC
12.	Monsieur Ruzirabwoba Rwanyindo Pierre	IRDP
13.	Madame Ruboneka Suzanne	Pro femmes
14.	Madame Nyirakabirigi Mariana	Personne âgée de 90 ans
15.	Madame Nyirantezimana Crésence	Personne âgée de 76 ans

¹³ Ces personnes ressources ont été approchées, certains à travers l’entretien individuel réalisé au cours de cette étude, d’autres à travers les commentaires autour de leurs écrits, exposés dans les conférences ou déclarations dans les discours officiels lors d’événements spéciaux.